
SilverCrest

KH 6508/KH 6509 Lecteur de DVD

Mode d'emploi ▶

DVD



Le lecteur de DVD Silvercrest KH 6508/KH6509 contient une technologie pour la protection du copyright qui est protégée par certains brevets américains et/ou d'autres droits de protection intellectuelle de la Macrovision Corporation et d'autres propriétaires de copyright.

L'utilisation de cette technologie pour la protection du copyright doit être autorisée par Macrovision Corporation et est exclusivement destinée à l'utilisation privée non commerciale ; toute autre utilisation nécessite l'autorisation expresse de Macrovision Corporation.

Le Reverse Engineering et le Disassembling sont expressément interdits.

Fabriqué sous la licence de Dolby Laboratories, Inc.

« Dolby » et le symbole double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories, Inc. Confidential Unpublished Works.

1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Tous droits réservés.

L'appareil est protégé par les brevets américains 4.631.603, 4.577.216, 4.819.098 , 4.907.093 et 6,516,132.

La licence s'applique exclusivement à l'utilisation privée.

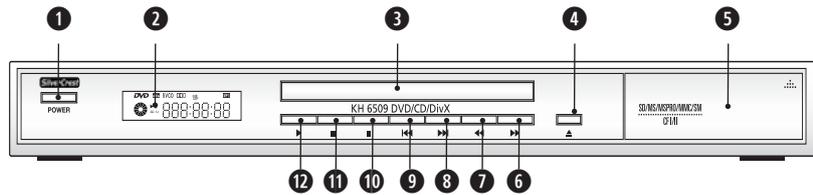
Kompernaß GmbH • Burgstraße 21 • D-44867 Bochum, Allemagne
www.kompernass.com

—
Etat de ce mode d'emploi : 20.09.05

Éléments de commande, indicateurs et prises ...

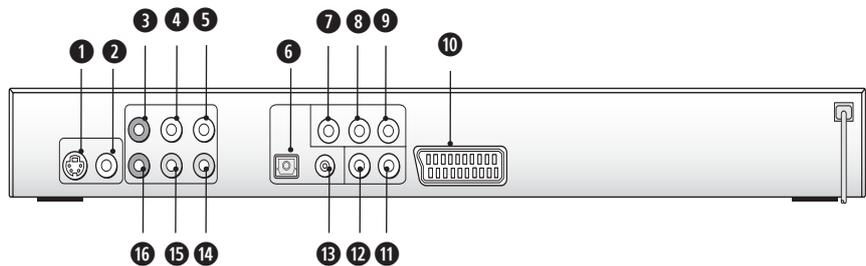
... sur l'appareil

- 1 Touche « Power »
- 2 Affichage
- 3 Tiroir de CD
- 4 Touche « Open/Close » ▲
- 5 Baies des cartes mémoire
- 6 Touche « F.Fwd » ►►
- 7 Touche « F.Rwd » ◄◄
- 8 Touche « Skip en avant » ►►
- 9 Touche « Skip en arrière » ◄◄
- 10 Touche « Pause » |||
- 11 Touche « Stop » ■
- 12 Touche « Play » ►



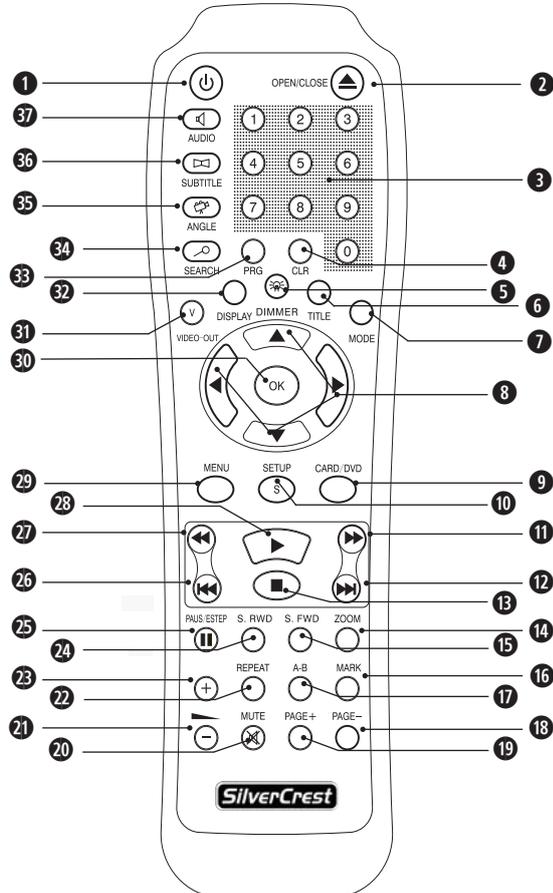
... au dos de l'appareil

- 1 Prise « S-Video »
- 2 Prise « Video »
- 3 Prise cinch « Center »
- 4 Prise cinch « SL »
- 5 Prise cinch « FL »
- 6 Prise « Optical »
- 7 Prise « Y »
- 8 Prise Pb/Cb
- 9 Prise Pr/Cr
- 10 Prise « Euro Scart »
- 11 Prise « R »
- 12 Prise « L »
- 13 Prise « Coaxial »
- 14 Prise cinch « FR »
- 15 Prise cinch « SR »
- 16 Prise cinch « Subwoofer »



... sur la télécommande

- 1 Touche « Standby »
- 2 Touche « Open/Close »
- 3 Bloc numérique/touches numériques de « 0 » à « 9 »
- 4 Touche « CLR »
- 5 Touche « Dimmer »
- 6 Touche « Title »
- 7 Touche « Mode »
- 8 Touches de commande ▲◄►
- 9 Touche « Card/DVD »
- 10 Touche « Setup »
- 11 Touche « F.Fwd » ►►
- 12 Touche « Skip + » ►►
- 13 Touche « Stop » ■
- 14 Touche « Zoom »
- 15 Touche « S.Fwd »
- 16 Touche « Mark »
- 17 Touche « A - B »
- 18 Touche « Page- »
- 19 Touche « Page+ »
- 20 Touche « Mute »
- 21 Touche « Vol - »
- 22 Touche « Repat »
- 23 Touche « Vol + »
- 24 Touche « S.Rwd »
- 25 Touche « Pause/Step » |||
- 26 Touche « Skip - » ◄◄
- 27 Touche « F.Rwd » ◄◄
- 28 Touche « Play » ►
- 29 Touche « Menu »
- 30 Touche « OK »
- 31 Touche « Video Out »
- 32 Touche « Display »
- 33 Touche « PRG »
- 34 Touche « Search »
- 35 Touche « Angle »
- 36 Touche « Subtitle »
- 37 Touche « Audio »



1. Caractéristiques techniques	6
Sortie vidéo	6
Sortie audio	6
Sortie audio numérique	6
2. Utilisation et fonctionnement	6
3. Volume de livraison	6
4. Mise en place du lecteur de DVD/consignes de sécurité	7
5. Télécommande	7
5.1. Introduction des piles	7
5.2. Utilisation de la télécommande	7
5.3. Remplacement des piles	8
6. Raccordement du lecteur de DVD à un téléviseur	8
6.1. Raccordement à un téléviseur par le câble Scart/RVB	8
6.2. Raccordement au téléviseur via S-Vidéo	8
6.3. Raccordement à un téléviseur par l'entrée vidéo (Composite Video)	9
6.4. Raccordement via le signal de composant (YPbPr/Progressive Scan et YUV)	9
7. Raccordement du lecteur de DVD à un projecteur vidéo	10
8. Raccordement de composants audio au lecteur de DVD	10
8.1. Raccordement d'une chaîne HiFi	11
8.2. Raccordement de composants audio numériques par un câble numérique	11
Raccordement par un câble coaxial	11
Raccordement par le biais d'un câble optique	11
8.3. Raccordement de composants audio numériques par un câble analogique	12
9. Réglages requis sur le lecteur de DVD avant la mise en service	12
9.1. Commande du menu OSD	13
9.2. Réglages de langue	13
9.3. Réglages vidéo	14
Réglage du format d'image	14
Réglage du standard de télévision	15
Réglage de la sortie vidéo	15
Stopper la lecture du DVD	16
Régler l'affichage JPG	16
9.4. Réglages audio	16
Réglage de Prologic	16
Réglage de la sortie numérique	16
Régler le délai centre/arrière	17
Régler le mode EQ	17
Réglages des haut-parleurs	17
Réglage des données de haut-parleur	17
Downmix stéréo	17
Mise en service du lecteur de DVD	19
10.1 Insertion du DVD	19
10.2 Insérer des cartes mémoire avec des fichiers MP3/WMA/JPEG/DivX/Nero Digital	19
Cartes mémoire SmartMedia (SM)	20
Cartes mémoire CompactFlash (CF I/CF II)	20

Cartes mémoire MultiMediaCard /SecureDigital	20
Cartes mémoire MemoryStick (MS)	21
11. Reproduction de DVD, VCD ou S-VCD	24
11.1. Fonctions lors de la reproduction d'un DVD, VCD ou S-VCD	25
Interrompre la lecture (Pause)	25
Arrêter la lecture (Stop)	25
... avec fonction Resume	25
... sans fonction Resume	25
Appeler le menu DVD (Menu)	25
Playback Control (PBC) pour les VCD/S-VCD	26
Sauter au début d'un chapitre (Skip)	26
Sélection directe des chapitres	26
Introduction du numéro de titre par les touches numériques	26
Fonction de recherche (Search)	27
Sélection de chapitre directe par fonction de recherche (Search)	27
Introduction de la position de temps par la fonction de recherche	27
Introduction du numéro de chapitre par la fonction de recherche	27
Recherche rapide en avant/en arrière	27
Reproduction lente en avant/arrière (ralenti)	28
Avance image par image (Step)	28
Agrandissement de l'image (Zoom)	28
Modifier la perspective de la caméra (Angle)	29
Visualiser/supprimer les sous-titres	29
Modifier la langue de reproduction	29
Reproduction programmée (Program)	29
Exemple de programmation	30
Visualiser les informations du disque	30
Activation de différents modes de reproduction	31
Reproduction aléatoire	31
Reproduction répétée	31
Répétition de séquences (A – B)	32
Fonction Bookmark	32
12. Lecture de CD audio	34
12.1 Fonctions lors de la lecture d'un CD audio	34
Interrompre la lecture (Pause)	34
Arrêter la lecture (Stop)	35
... avec fonction Resume	35
... sans fonction Resume	35
Sauter au début du titre (Skip)	35
Sélection directe des titres	35
Introduction du numéro de titre par les touches numériques	35
Fonction de recherche (Search)	35
Sélection de passages d'un titre par la position de temps	35
Sélection d'un titre selon la position de temps	35
Sélection d'un titre par le numéro de titre	36
Recherche rapide en avant/arrière	36
Reproduction programmée (Program)	36
Exemple de programmation	37
Visualiser les informations du CD	37
Activer différentes modes de reproduction	37
Reproduction aléatoire	37
Reproduction répétée	38
Répétition de séquences (A – B)	38
Fonction bookmark	38

13. Reproduction de CD-R/CD-RW avec fichiers MP3, DivX, Nero Digital ou WMA	40
13.1. Fonctions lors de la reproduction d'un CD-R/CD-RW avec fichiers MP3, DivX, Nero Digital ou WMA	42
Interrompre la reproduction (Pause)	42
Arrêter la reproduction (Stop)	42
... avec fonction Resume	42
... sans fonction Resume	42
Sauter au début du titre (Skip)	42
Sélection directe des titres	42
Introduction du numéro de titre par les touches numériques	42
Sélection de titres par la fonction de recherche (Search)	43
Répétition de séquences (A – B)	43
Sélection du mode de répétition	43
Reproduction programmée (Program)	45
14. Reproduction de CD JPEG	48
14.1. Fonctions lors de l'affichage d'image JPEG	50
Arrêter l'affichage (Pause)	50
Interrompre l'affichage de l'image (Stop)	50
... avec fonction Resume	50
... sans fonction Resume	50
Sauter à l'image suivante/précédente (Skip)	50
Tourner les images	50
Sélection directe d'images	50
Introduction du numéro d'image par les touches numériques	50
Sélection d'image par la fonction de recherche (Search)	50
Sélection du mode d'affichage	51
Affichage programmé des images (Program)	52
15. Fonctions générales du lecteur de DVD	55
Réglage du volume sonore de reproduction	55
Gradateur	55
Arrêter le son de reproduction (Mute)	55
Sécurité d'enfant	55
Remise du lecteur DVD aux réglages départ usine	56
Mise hors circuit du lecteur de DVD	56
Nettoyage du lecteur de DVD	57
Mise au rebut	57
Mise au rebut des piles	57
16. Elimination de dérangements et d'erreurs	59
17. Glossaire/Index	63
Qu'est-ce que l'on entend par DVD, VCD et S-VCD ?	63
Playback Control (PBC)	63
Qu'est-ce que l'on entend par titres et chapitres ?	63
Qu'est-ce que l'on entend par Scart, S-Vidéo, Composite Video, Progressive Scan et YUV ?	63
Trames (Interlace)/Images (Progressive Scan)	64
Décodeur	64
Dolby Surround	64
Dolby Prologic	64
Dolby Digital (5.1)	64
DTS	64
Qu'est-ce que l'on entend par PAL, NTSC et SECAM ?	64
CD audio	65
MP3	65
WMA	65
Nero Digital	65
DivX	65
JPEG	65
Qu'est-ce que l'on entend par dossier ?	65

1. Caractéristiques techniques

Raccordement secteur :	AC 220V - 240V ~50 Hz
Puissance absorbée :	15 watts
Standard de télévision :	PAL/NTSC
Température de service :	+5 ~ +35°C
Humidité :	5 ~ 90 % (pas de condensation)
Poids :	ca. 2 kg
Dimensions :	430 mm × 46 mm × 230 mm

Sortie vidéo

Niveau de sortie :	1 + 0.2/-0.2 Vp-p (75 Ω)
Résolution horizontale :	>500 Zeilen
Rapport signal/bruit :	>60 dB

Sortie audio

Impédance :	10 kΩ
Niveau de sortie :	1.8 + 0.2/-0.8 Vrms (1kHz 0 dB)
Distorsion harmonique :	<0.01 % (JIS-A 1kHz, typique)
Gamme dynamique :	>80 dB (JIS-A 1 kHz, typique)
Rapport signal/bruit :	>95 dB (JIS-A 1 kHz, typique)
Prise pour casque	

Sortie audio numérique

Sortie coaxiale et sortie optique

Pour la sortie d'images lors de la reproduction de DVD, VCD et S-VCD, il est possible de raccorder au lecteur de DVD Silvercrest KH 6508/KH6509...

- des téléviseurs stéréo et mono aux formats de télévision PAL ou NTSC et aux formats d'image 4:3, 4:3 Pan & Scan, 16:9
- des projecteurs vidéo lorsque ceux-ci disposent des possibilités de raccordement correspondantes et que le raccordement d'un lecteur de DVD est prévu/autorisé par le fabricant du projecteur vidéo

Pour la sortie de son et de musique, il est possible d'utiliser ou de raccorder au lecteur de DVD Silvercrest KH 6508/KH 6509 ...

- les haut-parleurs d'un téléviseur raccordé au lecteur de DVD
- des composants audio externes telles que chaînes HiFi, récepteurs ou installations surround (analogiques/nériques).

Attention!

Pour les dommages résultant de l'utilisation non conforme de l'appareil, nous n'assumons pas la responsabilité/garantie !

2. Utilisation et fonctionnement

Le lecteur de DVD Silvercrest KH 6508/KH6509 est exclusivement conçu ...

- comme **appareil électronique de loisir** pour la reproduction...
- ... de vidéos DVD aux formats 12 cm (diamètre) et 8 cm (diamètre) avec le code Zone 2 ou , marqués par le logo .
- ... de CD vidéo (VCD) et de CD super vidéo (S-VCD) aux formats 12 cm (diamètre) et 8 cm (diamètre), marqués par le logo .
- ... de CD audio aux formats 12 cm (diamètre) et 8 cm (diamètre), marqués par le logo .
- ... en général, des formats de fichier CD Audio (.cda), MP3 (.mp3), Windows Media Audio (.wma), DivX (.avi), Nero Digital (.mp4) et JPEG (.jpg) sur les supports d'enregistrements CD-R et CD-RW
- ... pour le **service stationnaire dans les locaux fermés**
- ... pour **l'utilisation privée non commerciale.**

3. Volume de livraison

1. Lecteur de DVD
2. Télécommande à infrarouge
3. 2 piles pour la télécommande, type AAA/R 03 (piles rondes)
4. Câble scart RVB
5. Mode d'emploi
6. Nero Digital CD
7. Câble cinch audio/vidéo

4. Mise en place du lecteur de DVD/ consignes de sécurité

- 1 Retirez le lecteur de DVD et les accessoires fournis avec précaution de l'emballage.
- 2 Retirez les feuilles de protection en face avant ainsi que le cache du tiroir DVD.
- 3 Placez le lecteur de DVD sur un support plan, droit et antidérapant.

Pour éviter des dérangements fonctionnels, des endommagements et le risque d'électrocution, n'utilisez pas le lecteur de DVD ...

- ... à proximité immédiate de sources de chaleur telles que poêles, radiateurs soufflants et appareils semblables ! L'influence de la chaleur risque de donner lieu à la surchauffe de l'appareil et à la fusion d'éléments en matière plastique, ce qui risque d'endommager le lecteur de DVD de façon irréparable !

Avertissement !

En cas de surchauffe, il y a en plus risque d'incendie !

- ... ne pas utiliser dans des environnements humides, par exemple dans des caves ou dans le sauna ! L'humidité pénétrant dans l'appareil peut conduire à des pannes fonctionnelles et endommager le lecteur DVD de manière irréparable !

Avertissement !



Lorsque de l'humidité pénètre dans l'appareil, il y a risque d'électrocution !

- ... à proximité immédiate de l'eau, par exemple sur le bord de la baignoire ou près de la piscine. Ne placez pas non plus de réservoirs remplis d'eau tels que les vases sur le lecteur de DVD.

Avertissement !

Lorsque de l'eau pénètre dans le lecteur de DVD ou lorsqu'il tombe dans l'eau, il risque d'être endommagé de façon irréparable et il y a risque d'électrocution !

- ... dans les armoires, étagères ou d'autres meubles fermés et pas non plus sur les lits et couvertures étant donné que cela altère la ventilation du lecteur de DVD et que le lecteur de DVD risque de surchauffer.

Pour cette même raison, il ne faut pas placer d'autres appareils (par ex. un téléviseur) sur le lecteur de DVD.

Pour assurer une ventilation suffisante, le lecteur de DVD doit avoir une distance de 10 cm au minimum vers l'arrière, vers le haut et sur les côtés par rapport aux murs et d'autres objets quelconques.

Avertissement !

En cas de surchauffe peut être endommagé de façon irréparable et il y a risque d'incendie !

Attention !

Pour les dommages du lecteur de DVD qui sont dus ...

- à l'influence de l'humidité
- à l'eau ayant pénétré dans l'appareil
- à la surchauffe

... nous n'assumons pas la responsabilité/garantie !

Avertissement !

N'enfichez pas encore le câble secteur du lecteur de DVD dans la prise de courant. Attendez jusqu'à ce que vous ayez raccordé le lecteur de DVD au téléviseur.

Au cas où vous désireriez modifier plus tard le type de connexion audio ou vidéo, il faudra d'abord impérativement débrancher la fiche secteur ! Sinon, le lecteur de DVD et éventuellement aussi les appareils raccordés à celui-ci risquent d'être endommagés de façon irréparable par les crêtes de tension !

5. Télécommande

5.1. Introduction des piles

- 1 Ouvrez le compartiment de piles au dos de la télécommande et retirez le couvercle du compartiment de piles.
- 2 Introduisez maintenant les deux piles fournies avec l'appareil du type AAA/R 03 (piles rondes) dans le compartiment de piles. Ce faisant, veillez à introduire les piles conformément à leur polarité.
- 3 Remettez le couvercle du compartiment de piles au dos de la télécommande.

5.2. Utilisation de la télécommande

Pour assurer un fonctionnement impeccable lors de l'utilisation de la télécommande ...

- Lors de l'utilisation, dirigez la télécommande toujours tout droit sur le lecteur de DVD.

- Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre la télécommande et le lecteur de DVD qui pourrait gêner la réception.
- En utilisant la télécommande, ne vous éloignez pas de plus de 5 mètres du lecteur de DVD.

Sinon, la commande des fonctions du lecteur de DVD par la télécommande risque d'être perturbée.

5.3. Remplacement des piles

Lorsque la commande du lecteur de DVD par la télécommande ne fonctionne plus correctement ou pas du tout, les piles doivent être remplacées.

Dans ce cas, remplacez toujours les deux piles afin de pouvoir utiliser la télécommande avec pleine puissance.

Remarque :

Les piles usées ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Remettez les piles usées à un service d'élimination ou au magasin dans lequel vous avez acheté les piles.

Au cas où la télécommande proprement dite du lecteur de DVD devrait être éliminée, il faudra d'abord impérativement retirer les piles !

6. Raccordement du lecteur de DVD à un téléviseur

Après avoir mis le lecteur de DVD en place, vous pouvez le raccorder à un téléviseur. Le lecteur de DVD peut être raccordé aux téléviseurs aux standards de télévision PAL, NTSC et SECAM.

Lorsque vous désirez raccorder le lecteur de DVD avec un téléviseur ...

- ... au standard NTSC, vous devez modifier les réglages vidéo dans le menu dit « OSD » du lecteur de DVD. Dans ce menu, PAL est réglé départ usine comme standard de télévision.
- ... au standard SECAM, vous n'avez pas besoin de modifier des réglages. Le réglage départ usine pour le standard PAL permet également d'utiliser le lecteur de DVD avec des téléviseurs SECAM dans la mesure où ceux-ci sont en mesure de traiter les signaux PAL.

► *Lisez à ce sujet également le chapitre 9.3 « Réglages vidéo : réglage de la sortie vidéo ».*

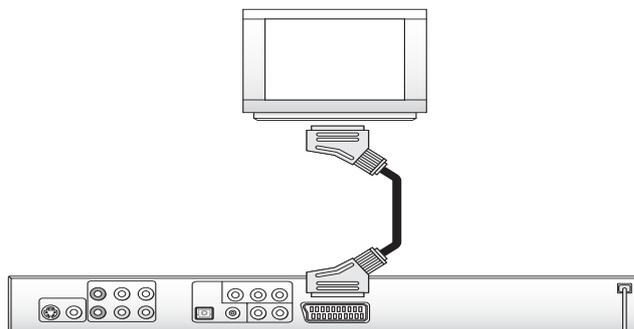
Suivant l'équipement du téléviseur, il existe différentes possibilités de raccorder le lecteur de DVD à celui-ci :

6.1. Raccordement à un téléviseur par le câble Scart/RVB

Remarque :

La connexion offrant la meilleure qualité est le raccordement du lecteur de DVD au téléviseur au moyen d'un câble Scart via l'entrée RVB. Sélectionnez cette variante de raccordement lorsque le téléviseur dispose d'une entrée RVB. Lorsque vous n'êtes pas sûr que le téléviseur dispose d'une entrée RVB, consultez le mode d'emploi de votre téléviseur.

Pour raccorder le lecteur de DVD au téléviseur au moyen d'un câble Scart ...



- 1 Enfichez la fiche du câble Scart fourni dans la prise « Euro Scart » au dos du lecteur de DVD.
- 2 Enfichez la fiche à l'autre extrémité du câble Scart dans la prise Scart du téléviseur.
- 3 Réglez le téléviseur, dans le canal AV, sur mode RVB. Lorsque vous n'êtes pas sûr comment réaliser ce réglage, consultez le mode d'emploi de votre téléviseur.

► *Lisez à ce sujet également le chapitre 9.3 « Réglages vidéo : Réglage du standard de télévision ».*

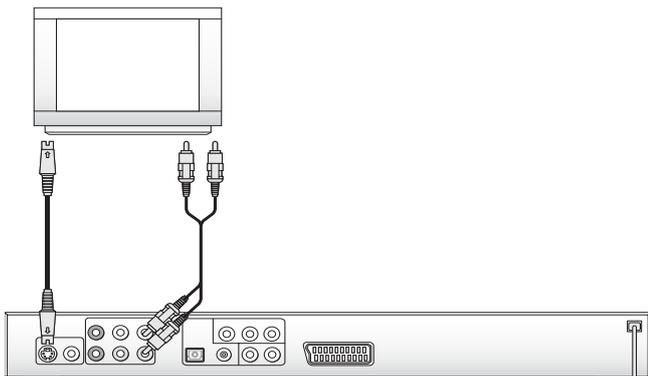
6.2. Raccordement au téléviseur via S-Vidéo

Remarque :

Pour cette variante de raccordement, le téléviseur doit disposer d'une entrée S-Video via deux douilles cinch non occupées. Vous avez de plus besoin d'un câble S-Video non contenu dans les accessoires livrés et d'un câble cinch audio/vidéo que vous pouvez vous procurer dans le commerce.

Si vous n'êtes pas sûr que le téléviseur convient au S-Vidéo ou qu'il dispose de prises cinch, consultez le mode d'emploi du téléviseur.

Pour raccorder le lecteur de DVD au téléviseur via S-Vidéo ...



- 1 Enfichez le câble S-Vidéo dans la prise « S-Video » au dos du lecteur de DVD.
- 2 Enfichez le câble S-Vidéo dans la prise S-Vidéo du téléviseur.
- 3 Enfichez la fiche blanche du câble cinch audio/vidéo non contenu dans les accessoires livrés dans la douille cinch portant l'inscription „FL” au dos du lecteur de DVD.
- 4 Enfichez ensuite la fiche blanche à l'autre extrémité du câble cinch audio/vidéo dans la prise audio pour le canal gauche du téléviseur.
- 5 Enfichez la fiche rouge du câble cinch audio/vidéo dans la prise cinch « FR » au dos du lecteur de DVD.
- 6 Enfichez ensuite la fiche rouge à l'autre extrémité du câble cinch audio/vidéo dans la prise audio pour le canal droit du téléviseur.
- 7 Réglez le téléviseur sur le canal AV qui reproduit le signal S-Vidéo. Lorsque vous ne savez pas exactement comment le régler, consultez le mode d'emploi du téléviseur.

Contrôlez en plus à l'aide du mode d'emploi du téléviseur si vous devez éventuellement réaliser d'autres réglages sur le téléviseur.

- Lisez à ce sujet également le chapitre 9.3 « Réglages vidéo : Réglage de la sortie vidéo ».

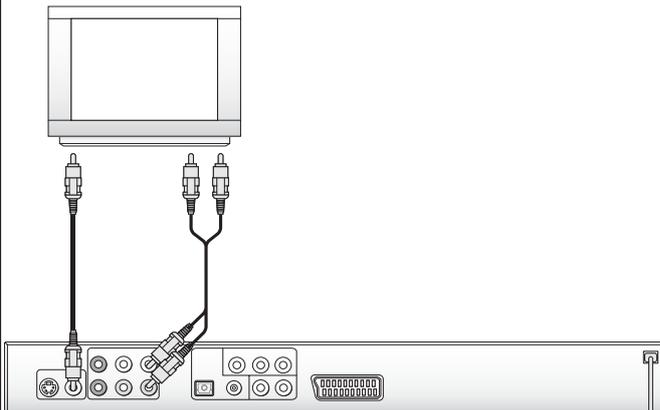
6.3. Raccordement à un téléviseur par l'entrée vidéo (Composite Video)

Lorsque le téléviseur auquel vous désirez raccorder le lecteur de DVD ...

- ne convient pas au S-Vidéo et
- qu'il ne dispose pas de prise Scart, mais de prise cinch,

... vous pouvez raccorder le lecteur de DVD au téléviseur par l'entrée vidéo (la variante de raccordement dite « Composite Video »).

Pour ce faire ...



- 1 Enfichez la fiche jaune du câble cinch audio/vidéo dans la douille portant l'inscription „video” et marquée en jaune au dos du lecteur de DVD.
 - 2 Enfichez la fiche jaune à l'autre extrémité du câble cinch audio/vidéo dans la prise cinch correspondante du téléviseur.
 - 3 Enfichez la fiche blanche du câble cinch audio/vidéo dans la prise cinch « FL » au dos du lecteur de DVD.
 - 4 Enfichez ensuite la fiche blanche à l'autre extrémité du câble cinch audio/vidéo dans la prise audio pour le canal gauche du téléviseur.
 - 5 Enfichez la fiche rouge du câble cinch audio/vidéo dans la prise cinch « FR » au dos du lecteur de DVD.
 - 6 Enfichez ensuite la fiche rouge à l'autre extrémité du câble cinch audio/vidéo dans la prise audio pour le canal droit du téléviseur.
 - 7 Contrôlez à l'aide du mode d'emploi de votre téléviseur s'il faut éventuellement réaliser d'autres réglages sur le téléviseur pour pouvoir exploiter le lecteur de DVD.
- Lisez à ce sujet également le chapitre 9.3 « Réglages vidéo : Réglage de la sortie vidéo ».

6.4. Raccordement via le signal de composant (YPbPr/Progressive Scan et YUV)

Les « signaux de composant » sont sortis par les prises YPbPr du lecteur de DVD. Les signaux de composant sont aussi bien disponibles sous forme de

- signaux dit « YUV » (images partielles)
- que sous forme de

- signaux dits « YPbPr » (images complètes/Progressive Scan).

► *Lisez à ce sujet également le chapitre 17 « Glossaire/Index ».*

Remarque :

Pour les deux variantes, le téléviseur auquel vous désirez raccorder le lecteur de DVD doit disposer de deux prises cinch audio inoccupées.

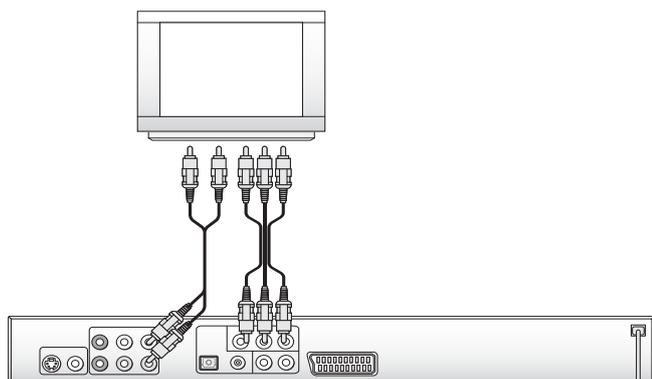
Le câblage est le même pour les deux variantes ; toutefois, les signaux YPbPr pour le Progressive Scan ne peuvent être utilisés que lorsque le téléviseur (ou le projecteur vidéo) auquel vous désirez raccorder le lecteur de DVD convient au Progressive Scan.

Lorsque vous n'êtes pas sûr que le téléviseur (ou le projecteur vidéo) auquel vous désirez raccorder le lecteur de DVD convient au Progressive Scan et qu'il dispose de prises cinch, consultez le mode d'emploi du téléviseur (ou du projecteur vidéo).

Pour les deux variantes – « YPbPr » et « YUV » – vous avez besoin ...

- Câble cinch audio/vidéo
- de deux câbles cinch supplémentaires que vous pouvez vous procurer dans le commerce spécialisé.

Pour raccorder le lecteur de DVD via le signal de composant ...



- 1 Au dos du lecteur de DVD, vous trouvez trois douilles désignées comme „Component Colour Out“, il s'agit de „Y“, „Pb/Cb“ et „Pr/Cr“. Enfichez tout d'abord la fiche rouge du câble cinch audio/vidéo non contenu dans les accessoires livrés dans la douille cinch portant l'inscription „Pr/Cr“ au dos du lecteur de DVD.
- 2 Enfichez la fiche rouge à l'autre extrémité du câble cinch audio/vidéo dans la prise Component Video IN correspondante « Pr/Cr » du téléviseur.

- 3 Enfichez la fiche blanche du câble audio/vidéo dans la prise cinch « Pb/Cb » au dos du lecteur de DVD.

- 4 Enfichez la fiche blanche à l'autre extrémité du câble cinch audio/vidéo dans la prise Component Video IN correspondante « Pb/Cb » du téléviseur.

- 5 Enfichez la fiche jaune du câble cinch audio/vidéo dans la prise « Y » au dos du lecteur de DVD.

- 6 Enfichez la fiche jaune du câble cinch audio/vidéo dans la prise Component Video IN correspondante « Y » du téléviseur.

- 7 Prenez les deux câbles cinch supplémentaires et enfichez la fiche blanche du câble cinch dans la prise cinch « FL » au dos du lecteur de DVD.

- 8 Enfichez ensuite la fiche blanche à l'autre extrémité du câble cinch dans la prise audio pour le canal gauche du téléviseur.

- 9 Enfichez la fiche rouge du câble cinch dans la prise cinch « FR » au dos du lecteur de DVD.

- 10 Enfichez enfin la fiche rouge à l'autre extrémité du câble cinch dans la prise audio pour le canal droit du téléviseur.

- 11 Contrôlez à l'aide du mode d'emploi du téléviseur s'il faut éventuellement réaliser des réglages sur le téléviseur.

► *Lisez à ce sujet également le chapitre 9.3 « Réglages vidéo : Réglage de la sortie vidéo ».*

7. Raccordement du lecteur de DVD à un projecteur vidéo

Lorsque vous disposez d'un projecteur vidéo, vous pouvez raccorder le lecteur de DVD à celui-ci pour reproduire les DVD et les VCD/S-VCD via le projecteur vidéo.

Contrôlez à l'aide du mode d'emploi du projecteur vidéo quelles possibilités de raccordement décrites ci-dessus vous pouvez utiliser et comment il faut les réaliser.

Les câbles supplémentaires éventuellement nécessaires sont disponibles dans le commerce spécialisé.

8. Raccordement de composants audio au lecteur de DVD

Outre la reproduction du son de DVD/VCD/S-VCD et de CD audio et MP3 par ...

- les haut-parleurs du téléviseur auquel le lecteur de DVD est raccordé ou

... la reproduction du son peut aussi avoir lieu par des composants audio externes tels que chaînes HiFi, récepteurs Dolby Digital/DTS ou installations surround.

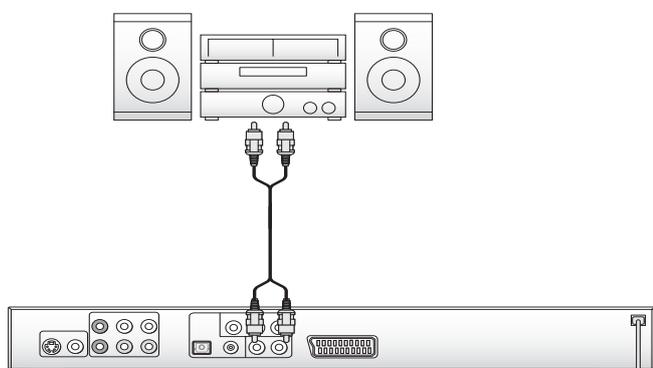
Dans ce cas, vous avez les possibilités suivantes :

8.1. Raccordement d'une chaîne HiFi

Pour obtenir, lors de la reproduction de DVD, VCD/S-VCD, CD audio et MP3 par le lecteur de DVD, un son plus intense, vous pouvez raccorder une chaîne HiFi au lecteur de DVD. Avant le raccordement, contrôlez dans le mode d'emploi de la chaîne HiFi ...

- si votre chaîne HiFi convient au raccordement d'un lecteur de DVD ; dans l'affirmative...
- si votre chaîne HiFi dispose de prises cinch ; dans l'affirmative, vous pouvez raccorder la chaîne HiFi au lecteur de DVD en utilisant des câbles cinch.

Pour raccorder une chaîne HiFi ...



- 1 Enfichez la fiche blanche du câble cinch dans la prise cinch « L » située au dos du lecteur de DVD.
- 2 Enfichez la fiche blanche à l'autre extrémité du câble cinch dans la prise cinch pour le canal gauche de votre chaîne HiFi.
- 3 Enfichez la fiche rouge du câble cinch dans la prise cinch « R » au dos du lecteur de DVD.
- 4 Enfichez la fiche blanche à l'autre extrémité du câble cinch dans la prise cinch pour le canal de droite de votre chaîne HiFi.
- 5 Consultez le mode d'emploi quels sont les réglages qu'il faut réaliser sur votre chaîne HiFi pour faire reproduire le son par la chaîne HiFi lors de la reproduction d'un DVD, VCD/S-VCD, CD audio ou MP3 se trouvant dans le lecteur de DVD.

Remarque :

Pour obtenir un son optimal, placez les haut-parleurs de votre chaîne HiFi à gauche et à droite du téléviseur auquel vous avez raccordé le lecteur de DVD.

Lorsque vous avez raccordé le lecteur de DVD au téléviseur par un câble Scart, les signaux audio sont transmis aussi bien à la chaîne HiFi par le câble cinch qu'au téléviseur par le câble scart. Dans ce cas, réglez le volume sonore du téléviseur à la valeur minimale lorsque vous désirez reproduire le son par une chaîne HiFi.

8.2. Raccordement de composants audio numériques par un câble numérique

Pour profiter de la sonorité de salle dans le cas de DVD, VCD/S-VCD ou CD audio qui sont équipés de manière correspondante (reconnaisable par le logo Dolby Digital ou DTS), vous pouvez raccorder le lecteur de DVD à des composants audio numériques, tels que récepteurs Dolby Digital ou DTS, ou à une installation surround appropriée.

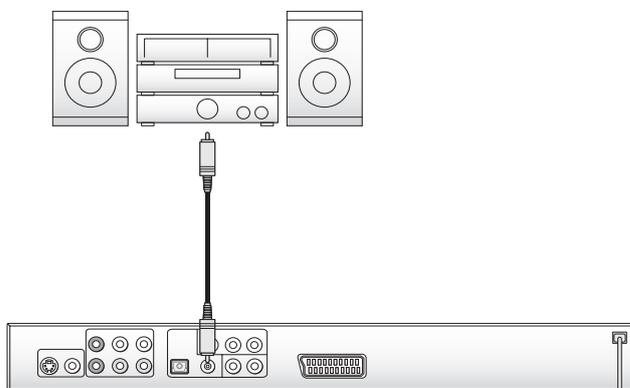
Les câbles requis pour les variantes de raccordement décrites ci-dessous sont disponibles dans le commerce spécialisé.

Consultez d'abord le mode d'emploi du composant audio numérique pour vérifier que celui-ci permet de raccorder le lecteur de DVD ...

- par un câble coaxial
- par un câble optique

Raccordement par un câble coaxial

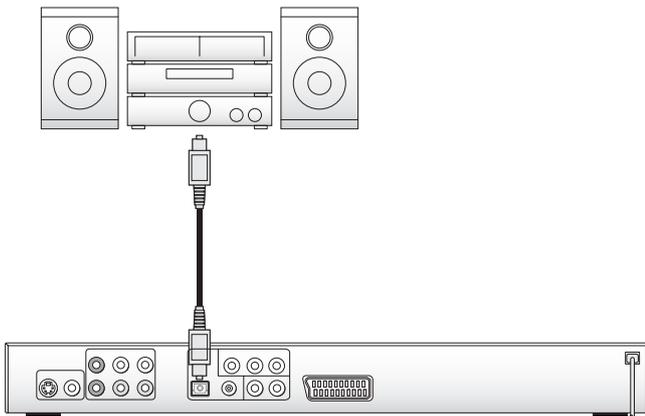
Pour raccorder le lecteur de DVD à un composant audio numérique au moyen d'un câble coaxial numérique ...



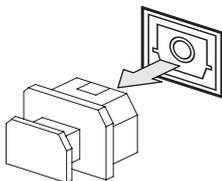
- 1 Enfichez la fiche du câble coaxial dans la prise « COAXIAL » située au dos du lecteur de DVD.
- 2 Enfichez la fiche à l'autre extrémité du câble coaxial dans la prise correspondante de votre composant audio numérique.

Raccordement par le biais d'un câble optique

Afin de raccorder le lecteur DVD à un composant audio avec un câble optique...



- 1 Retirez le connecteur de protection de la douille portant l'inscription „Optical“ au dos du lecteur DVD et enfichez le connecteur du câble optique à cet emplacement.



- 2 Enfichez le connecteur à l'autre extrémité du câble optique dans la douille correspondante sur le composant audio.

Remarque :

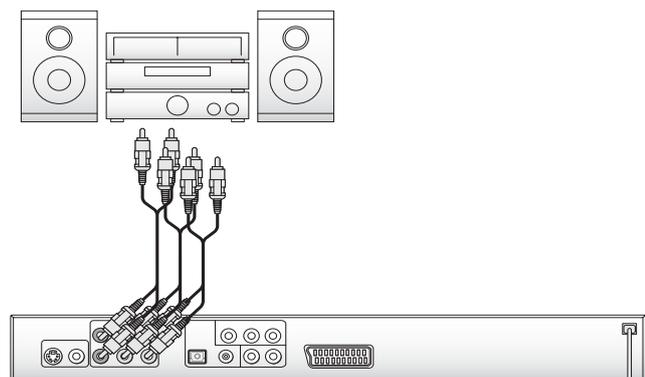
Veillez à ce qu'aucun encrassement ne pénètre dans la douille pour le câble optique. Ceci pourrait parasiter le signal.

Enfichez toujours le connecteur de protection dans la douille lorsque aucun câble optique n'est raccordé.

8.3. Raccordement de composants audio numériques par un câble analogique

Lorsque le composant audio numérique ne dispose pas d'une entrée numérique, vous pouvez aussi raccorder le lecteur de DVD par des câbles cinch analogiques usuels.

Pour raccorder le lecteur de DVD par des câbles analogiques ...



- 1 Enfichez à chaque fois un câble cinch dans ...

- la prise « FL » (canal avant gauche)
 - la prise « FR » (canal avant droit)
 - la prise « SL » (canal arrière gauche)
 - la prise « SR » (canal arrière droit)
 - la prise « CENTER » (canal avant central) et
 - la prise « SUBWOOFER » (Bass)
- ... au dos du lecteur de DVD.

- 2 Enfichez les câbles cinch dans les entrées analogiques correspondantes du composant audio numérique.

9. Réglages requis sur le lecteur de DVD avant la mise en service

Tous les réglages possibles du lecteur de DVD peuvent être réalisés à l'aide de la télécommande via le menu dit « On-Screen Display » (abrégé par « menu OSD »). Le menu OSD est visualisé à l'écran.

Avant d'utiliser le lecteur de DVD pour la première fois pour la reproduction de DVD, VCD/S-VCD ou CD audio/MP3, il faut réaliser quelques réglages dans le menu OSD. Ces réglages dépendent entre autres ...

- de la langue dans laquelle le menu OSD doit être affiché
- du standard de télévision du téléviseur auquel vous désirez le lecteur de DVD
- du format d'image pouvant être représenté par le téléviseur.

Pour pouvoir réaliser les réglages requis par le menu OSD ...

- 1 Enfichez d'abord la fiche du câble secteur du lecteur de DVD dans une prise de courant.
- 2 Pour mettre le lecteur de DVD en circuit, appuyez sur la touche « Power » en face avant du lecteur de DVD. Lorsque le lecteur de DVD est déjà en circuit, mais qu'il se trouve en mode stand-by, appuyez une fois sur la touche « Standby » de la télécommande pour mettre le lecteur de DVD en marche.

Dans l'affichage en face avant du lecteur DVD, « Load » clignote ; ensuite, « NoDisc » est affiché. L'écran du téléviseur affiche :

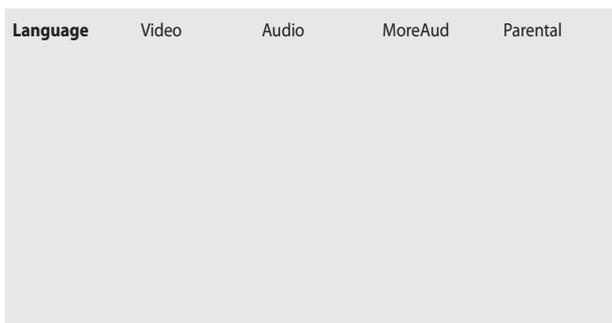


- 3 Familiarisez-vous ensuite avec la commande du menu OSD en vous conformant aux instructions suivantes :

9.1. Commande du menu OSD

Pour appeler le menu OSD du lecteur de DVD ...

- 4 Appuyez une fois sur la touche « Setup » de la télécommande. Le menu OSD avec ses points de menu apparaît à l'écran du téléviseur :



- 5 Le point de menu « Langue » est automatiquement sélectionné. Les touches de commande ◀ et ▶ de la télécommande vous permettent maintenant de sélectionner les différents point de menu et de les appeler en appuyant sur la touche « OK » de la télécommande. Ensuite, le sous-menu du point de menu sélectionné est affiché.
- 6 Le sous-menu contient des sous-points de menu qui peuvent être sélectionnés au moyen des touches de commande ▲ et ▼ et appelés en appuyant sur la touche « OK ». Ensuite, les options pouvant être sélectionnées pour le sous-point de menu que vous avez choisi sont affichées.
- 7 Vous pouvez faire défiler les différentes options sélectionnables d'un sous-point de menu en actionnant des touches de commande ▲ et ▼ de la télécommande.
- 8 Si vous souhaitez repasser dans le menu supérieur, appuyez sur le bouton de commande ▲ jusqu'à ce que le sous-menu ait disparu.

9.2. Réglages de langue

Le point de menu « Langue » est automatiquement sélectionné en premier. Appuyez une fois sur la touche « OK ». Le menu « Langue » avec les sous-points suivants et les réglages actuels sélectionnés pour chaque sous-point de menu est affiché :

OSD Menu English

Ici, vous réglez la langue dans laquelle le menu OSD doit être affiché à l'écran du téléviseur.

Subtitle English

Ici, vous réglez la langue dans laquelle les sous-titres doivent être affichés à l'écran du téléviseur pendant la reproduction d'un film.

Remarque :

Pendant la lecture d'un DVD, les sous-titres ne peuvent être visualisés dans la langue choisie que lorsque cette langue est disponible sur le DVD/VCD/S-VCD comme sous-titrage.

Si cela n'est pas le cas, les sous-titres ne sont pas affichés ou des sous-titres divergeant de ceux réglés sont affichés pendant la lecture du DVD/VCD/S-VCD.

Dans le cas de la plupart des DVD/VCD/S-VCD, des informations relatives aux sous-titres éventuellement disponibles sont indiquées sur la pochette du DVD.

- *Veillez lire à ce sujet également le chapitre 11.1 « Afficher/supprimer les sous-titres ».*

Audio English

Ici, vous réglez la langue dans laquelle le film doit être reproduit.

Remarque :

Les films ne peuvent être reproduits dans la langue que vous avez sélectionnée que lorsque cette langue est disponible sur le DVD/VCD/S-VCD.

Si cela n'est pas le cas, le film sera reproduit dans une langue qui se trouve sur le DVD/VCD/S-VCD.

Dans le cas de la plupart des DVD/VCD/S-VCD, des informations relatives aux langues de reproduction disponibles se trouvent sur la pochette du disque.

- *Veillez lire à ce sujet également le chapitre 11.1. « Modifier la langue de reproduction ».*

Ici, vous réglez la langue dans laquelle le menu des DVD/VCD/S-VCD, si existant, est affiché à l'écran du téléviseur.

Remarque :

Pas tous les films sur DVD/VCD/S-VCD disposent d'un menu. Lorsqu'un menu est disponible, il ne peut être affiché dans la langue que vous avez sélectionnée que lorsque cette langue est disponible sur le DVD/VCD/S-VCD. Si cela n'est pas le cas, le menu est affiché dans une autre langue qui est disponible sur le DVD/VCD/S-VCD. Dans le cas de nombreux DVD/VCD/S-VCD qui disposent d'un menu, vous pouvez sélectionner la langue d'affichage directement dans ce menu.

- **Veillez lire à ce sujet également le chapitre 11.1 « Appeler le menu DVD (Menu) » et Playback Control (PBC) pour les VCD/S-VCD.**

Lorsque vous désirez modifier les réglages actuels de l'un ou de plusieurs sous-points ...

- 1 Le sous-point de menu « Menu OSD » est automatiquement sélectionné en premier. Appuyez sur la touche « OK » de la télécommande. Les langues disponibles pour le sous-point « Menu OSD » sont maintenant affichées à l'écran du téléviseur.
- 2 Sélectionnez, au moyen des touches de commande ▲ et ▼ de la télécommande, la langue dans laquelle le menu OSD doit être affiché.
- 3 Confirmez la sélection en appuyant une fois sur la touche « OK ».
- 4 Lorsque vous désirez également modifier les réglages actuels de l'un des autres sous-points ...
 - Sous-titres
 - Audio
 - Menu DVD,

sélectionnez, au moyen des touches de commande ▲ et ▼ et la touche « OK », l'un des sous-points et réglez ensuite la langue souhaitée à l'aide des touches de commande ▲ et ▼ et de la touche « OK ».

Dans le cas du sous-point « Sous-titres », vous pouvez aussi sélectionner l'une des options « Auto » ou « Arrêt », outre les différentes langues :

- Lorsque vous sélectionnez l'option « Auto », les sous-titres (si existants) sont affichés, lors de la reproduction d'un film, à l'écran du téléviseur dans la première langue disponible sur le DVD/VCD/S-VCD.

- Lorsque vous sélectionnez l'option « Arrêt », il n'y pas d'affichage de sous-titres, à moins que vous n'actionniez la touche « Subtitle » pendant la reproduction d'un film.

- **Lisez à ce sujet également le chapitre 11.1 « Afficher/supprimer les sous-titres ».**

9.3. Réglages vidéo

- 1 Lorsque le menu OSD n'est actuellement pas affiché à l'écran du téléviseur, faites-le afficher.
- 2 Sélectionnez le point de menu « Vidéo » en appuyant une fois sur la touche de commande ► et confirmez votre choix en appuyant une fois sur la touche « OK ».

Le menu « Vidéo » avec les sous-points suivants et les réglages actuellement sélectionnés pour chaque sous-point est affiché à l'écran :

Langue	Vidéo	Audio	More Aud	Parents
Format d'image	4:3 PS			
Système TV	Auto			
Sortie Vidéo	RGB			
DVD Priorité	DVD-AUDIO			
Affichage JPG	Adaptable			

- 3 Le point de menu « Format TV » est automatiquement sélectionné en premier.

Réglage du format d'image

- 4 Appuyez une fois sur la touche « OK ». Les options disponibles pour le sous-point « Format TV » sont alors affichées :

4:3 Letter Box

Format d'image 4:3 « Letterbox » ; lors de la reproduction de films en format 16:9, des barres noires apparaissent au bord supérieur et inférieur de l'image.

4:3 Pan Scan

Format d'image 4:3 « Pan & Scan » ; lors de la reproduction de films en format 16:9, la marge gauche et droite de l'image est coupée pour utiliser le plus possible la hauteur de l'écran.

16:9

Format grand écran 16:9 ; lors de la reproduction de films en format 16:9, la représentation a lieu sans barres noires en haut et en bas de l'écran et sans marge gauche et droite coupée lorsque vous possédez un téléviseur Wide Screen 16:9 (1,78:1).

- 5 Sélectionnez maintenant le format d'image approprié au moyen des touches de commande ▲ et ▼ et confirmez votre choix en appuyant une fois sur la touche « OK ».

Remarque :

Le réglage adéquat dépend du téléviseur auquel vous désirez raccorder votre lecteur de DVD. Lorsque vous n'êtes pas sûr quel format d'image est possible sur votre téléviseur, consultez le mode d'emploi de votre téléviseur.

Réglage du standard de télévision

- 6 Appuyez une fois sur la touche de commande ▼ pour sélectionner le sous-point « Système TV ».
- 7 Appuyez une fois sur la touche « OK ». Les options disponibles pour le sous-point « Système TV » sont alors affichées :

Auto

Dans le cas de ce réglage, le standard avec lequel le DVD/VCD/S-VCD a été enregistré est automatiquement sélectionné. Réglez « Auto » uniquement lorsque vous avez raccordé le lecteur de DVD à un téléviseur multi-standard.

PAL

Dans le cas de ce réglage, des DVD/VCD/S-VCD qui ont été enregistrés avec le standard PAL sont reproduits ; les DVD/VCD/S-VCD ayant été enregistrés avec le standard NTSC sont automatiquement transformés de sorte qu'ils sont reproduits en format PAL. Réglez « PAL » lorsque vous avez raccordé le lecteur de DVD à un téléviseur PAL.

NTSC

Dans le cas de ce réglage, des DVD/VCD/S-VCD ayant été enregistrés avec le standard NTSC sont reproduits ; les DVD/VCD/S-VCD qui ont été enregistrés avec le standard PAL sont automatiquement transformés de sorte qu'ils sont reproduits en format NTSC. Réglez « NTSC » lorsque vous avez raccordé le lecteur de DVD à un téléviseur NTSC.

- 8 Sélectionnez maintenant le format de télévision approprié au moyen des touches de commande ▲ et ▼ et confirmez votre choix en appuyant une fois sur la touche « OK ».

Remarque :

Le réglage adéquat dépend du téléviseur auquel vous désirez raccorder le lecteur de DVD. Dans la plupart des cas, votre téléviseur correspondra au standard de télévision usuel dans votre pays dans la mesure où vous ne l'avez pas acheté à l'étranger.

Lorsque vous n'êtes pas sûr quel standard de télévision est usuel dans votre pays, vérifiez-le en consultant le mode d'emploi de votre téléviseur ou lisez l'explication sous « Standards de télévision » dans le glossaire du présent mode d'emploi.

- *Veillez lire à ce sujet le chapitre 17. « Glossaire/Index ».*

Réglage de la sortie vidéo

- 9 Appuyez une fois sur la touche de commande ▼ pour sélectionner le sous-point de menu « Sortie vidéo ».
- 10 Appuyez une fois sur la touche « OK ». Les options disponibles pour le sous-point « Sortie vidéo » sont alors affichées :

RGB

Réglage en cas de raccordement du lecteur de DVD à un téléviseur convenant à RVB par un câble scart à 21 pôles

S-Video

Réglage en cas de raccordement du lecteur de DVD par S-Vidéo

YUV

Réglage en cas de raccordement du lecteur de DVD par le signal de composant YUV

YPbPr

Réglage en cas de raccordement du lecteur de DVD par le signal de composant YPbPr (Progressive Scan)

Attention !

Lorsque vous réglez une sortie vidéo erronée, par ex. « YPbPr » bien que votre téléviseur ne convienne pas au Progressive Scan, l'écran de télévision peut subitement devenir noir.

Ce n'est pas un défaut du téléviseur ou du lecteur de DVD !

Dans pareil cas...

- appuyez une fois sur la touche « Stop » ■ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande et
- appuyez ensuite sur la touche « Video Out » de la télécommande jusqu'à ce qu'une image apparaisse de nouveau à l'écran du téléviseur.

- 11 Sélectionnez maintenant, au moyen des touches de commande ▲ et ▼, le réglage pour la sortie vidéo conformé-

ment à la variante de raccordement avec laquelle vous avez raccordé le lecteur de DVD au téléviseur.

- 12 Confirmez la sélection en appuyant une fois sur la touche « OK ». Les réglages vidéo sont alors terminés.

Stopper la lecture du DVD

- 1 Appuyez une fois sur le bouton de commande ▼ afin de régler le menu „Lecture DVD“. Appuyez sur „OK“, afin d'afficher les sous-points „DVD-Audio“ et „DVD-Vidéo“.
- 2 Avec le bouton de commande ▼ choisissez le réglage souhaité selon que vous souhaitez procéder à la lecture d'un DVD vidéo ou audio et confirmez avec „OK“.

Régler l'affichage JPG

- 1 Appuyez une fois sur le bouton de commande ▼ afin de régler le menu „Affichage JPG“. Appuyez sur „OK“, afin d'afficher les sous-points „Original“ ou „Adapter à l'écran“ (fit to screen).

Réglage „Original“ : les images sont affichées dans la dimension d'origine sur l'écran de télévision.

Réglage „Adapter à l'écran“ (fit to screen) : les images sont représentées agrandies selon la dimension de l'écran de télévision.

Remarque :

Selon la résolution de l'image d'origine, les images peuvent ne pas être nettes lorsque le réglage „Adapter à l'écran“ est sélectionné.

- 1 Avec le bouton de commande, sélectionnez le réglage souhaité et confirmez avec „OK“.

9.4. Réglages audio

- 1 Appuyez deux fois sur la touche de commande ► pour sélectionner le point de menu « More Aud ».
- 2 Le menu « More Aud » avec les sous-points suivants et les réglages actuels pour chaque sous-point apparaît à l'écran du téléviseur :

Langue	Vidéo	Audio	More Aud	Parents
Prologic	Eteint			
Sortie numérique Brut				
grésiller	Eteint			
Centre Delay	0M/0Ft			
Surround Delay	0M/0Ft			
EQ MODE	Eteint			

Réglage de Prologic

- 3 Le sous-point de menu « Prologic » est automatiquement réglé en premier. Appuyez une fois sur la touche « OK ». Les options disponibles pour le sous-point « Prologic » sont affichées à l'écran du téléviseur :

Aus

Ajustez « Aus » (arrêt) lorsque vous n'avez pas raccordé de composant audio Dolby Prologic via la sortie stéréo (prises cinch « FL » et « FR ») du lecteur de DVD.

An

Ajustez « An » (marche) lorsque vous avez raccordé un composant audio Dolby Prologic ou une telle chaîne HiFi via la sortie stéréo analogique (par un câble cinch aux prises cinch « FL » et « FR ») du lecteur de DVD, comme décrit au chapitre « Raccordement d'une chaîne HiFi ». Dans ce cas, il faut en plus régler le « Downmix stéréo » dans les réglages des haut-parleurs.

- **Veillez lire à ce sujet le chapitre 9.4 « Réglage des haut-parleurs – Downmix stéréo ».**

- 4 Sélectionnez l'une des options « An » (marche) ou « Aus » (arrêt) à l'aide des touches de commande ▲ et ▼. Confirmez votre choix en appuyant une fois sur la touche « OK ».

Réglage de la sortie numérique

- 5 Appuyez une fois sur la touche de commande ▼ pour sélectionner le sous-point de menu « Sortie numérique ». Appuyez une fois sur la touche « OK ». Les options disponibles pour le sous-point « Sortie numérique » sont affichées à l'écran :

Raw

Réglez „Raw“ si vous avez raccordé des composants audio numériques multicanaux - par exemple un récepteur DTS ou Dolby Digital ou une installation surround à canal 5.1 - via un câble coaxial ou un câble optique sur le lecteur de DVD.

PCM

Réglez „PCM“ si vous avez raccordé des composants audio numériques à deux canaux via un câble coaxial ou un câble optique sur le lecteur DVD.

Aus

Ajustez « Aus » lorsque vous n'avez pas raccordé de composants audio numériques au lecteur de DVD.

- 6 Choisissez, au moyen des touches de commande ▲ et ▼, parmi les options « Raw », « PCM » et « Aus ». Appuyez une fois sur la touche « OK » pour confirmer votre choix.

Régler le délai centre/arrière

- 7 Avec le bouton de commande ▼, réglez le point „Délai centre“ ou „Délai arrière“ et confirmez avec „OK“.
- 8 Avec les boutons de commande et i, sélectionnez entre les options „0M/0Ft“, „0.3M/1Ft“, „0.6M/2Ft“, „0.9M/3Ft“, „1.2M/4Ft“, „1.5M/5Ft“. Appuyez une fois sur le bouton „OK“ pour confirmer votre sélection.

Vous calculez les distances comme suit :

Distance du haut-parleur central par rapport à l'auditeur = distance des hauts-parleurs droit et gauche par rapport à la distance de l'auditeur du haut-parleur central par rapport à l'auditeur.

Distance des hauts-parleurs arrière droite et gauche par rapport à l'auditeur = distance des hauts-parleurs avant droite et gauche par rapport à l'auditeur - distance des hauts-parleurs arrière droite et gauche par rapport à l'auditeur.

Remarque

Afin de pouvoir sélectionner la rubrique de menu „Délai centre“ ou „Délai arrière“, „Surround“ doit être activé dans le menu „audio“ !

Remarque

Utilisez la rubrique de menu „Parasitage“ pour contrôler la fonction du haut-parleur“. Appuyez sur „OK“ afin d'activer „Left“, „Center“, „Right“, „Left Surr“, „Right Surr“ et „Subwoofer“. Si les hauts-parleurs surround sont désactivés dans la rubrique de menu „Audio“, ces derniers ne peuvent alors pas être testés avec la fonction de parasitage.

Régler le mode EQ

- 9 Avec le bouton de commande ▼, sélectionnez le point „MODE EQ“ et confirmez avec „OK“.
- 10 Avec les boutons de commande et i, choisissez entre les options „Pop“, „Rock“, „Live“, „Jazz“, „Classic“. Pour désactiver le mode EQ, sélectionnez „off“. Confirmez avec „OK“.
- 11 Appuyez ensuite une fois sur la touche „Setup“ a pour faire disparaître le menu OSD.

Réglages des haut-parleurs

Pour une sonorité optimale, il est nécessaire d'adapter la reproduction sonore ...

- aux composants audio raccordés
- aux conditions locales au lieu d'implantation du lecteur de CD/des composants audio et
- à votre goût personnel.

Remarque :

Les étapes suivantes se rapportent uniquement au raccordement un composant audio au lecteur de DVD par des câbles analogiques.

Lorsque vous avez choisi l'une des variantes de raccordement numériques...

- **raccordement par un câble coaxial ou un câble optique ou**

... les réglages des haut-parleurs décrits ci-dessous ne doivent pas être réalisés sur le lecteur de DVD, mais sur le composant audio en question. Consultez le mode d'emploi de votre coposant audio pour savoir comment vous devez réaliser ces réglages sur l'appareil en question.

Réglage des données de haut-parleur

Avant de modifier les réglages de haut-parleurs :

Downmix stéréo

Départ usine, les haut-parleurs sont réglés sur le « Downmix stéréo » :

Langue	Vidéo	Audio	More Aud	Parents
Front Speakers		Grand		
Centre Speakers		Eteint		
Surround Speakers		Eteint		
Subwoofer		Eteint		

Lorsque vous ...

- avez raccordé le lecteur de DVD à un téléviseur stéréo et que vous n'avez pas raccordé de composants audio au lecteur de DVD ou que vous
- avez raccordé un amplificateur, récepteur compatible Dolby Prologic ou une telle chaîne HiFi via la sortie stéréo

analogique (au moyen de câbles cinch aux prises cinch « FL » et « FR ») du lecteur de DVD comme décrit au chapitre « Raccordement d'une chaîne HiFi », il ne faut pas modifier les réglages départ usine Downmix stéréo !

Sinon, le son ne sera pas ou presque pas audible lors de la reproduction de DVD, VCD/S-VCD, CD audio et MP3 !

Pour réaliser les réglages de haut-parleurs, lorsque vous avez raccordé le lecteur de DVD à un composant audio au moyen d'un câble analogique ...

- 1 Lorsqu'un disque introduit dans le lecteur de DVD est en train d'être reproduit, terminez d'abord la lecture en appuyant une fois sur la touche « Stop »  en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.
- 2 Appelez le menu OSD du lecteur de DVD en appuyant une fois sur la touche « Setup » de la télécommande. Le menu OSD est affiché à l'écran, avec ses points de menu suivants :

Langue	Vidéo	Audio	More Aud	Parents
--------	-------	-------	----------	---------

- 3 D'abord, le point de menu « Langue » est sélectionné. Sélectionnez le point de menu « Audio » en appuyant deux fois sur la touche de commande  sur la télécommande.
- 4 Confirmez votre choix en appuyant une fois sur la touche « OK » de la télécommande. Maintenant, le menu audio avec les sous-points suivants apparaît sur l'écran du téléviseur :

Langue	Vidéo	Audio	More Aud	Parents
Front Speakers		Grand		
Centre Speakers		Eteint		
Surround Speakers		Eteint		
Subwoofer		Eteint		

- 5 Sélectionnez l'option « Avant » pour les canaux audio avant du composant audio en appuyant une fois sur la touche de commande .

- 6 Appuyez sur la touche « OK » pour choisir parmi les réglages disponibles :

- « Grand » lorsque de grands haut-parleurs pour les canaux audio avant sont raccordés au composant audio
- ou
- « Petit » lorsque de petits haut-parleurs pour les canaux audio avant sont raccordés au composant audio.

Après avoir sélectionné un réglage pour ce avant :

- 7 Sélectionnez l'option « Centre » pour le canal du haut-parleur central du composant audio en appuyant une fois sur la touche de commande .

- 8 Appuyez sur la touche « OK » pour choisir les réglages disponibles :

- « Grand » lorsqu'un grand haut-parleur central est raccordé au composant audio.

Remarque :

Lorsque vous avez sélectionné le réglage « Petit » sous l'option « Avant », le réglage « Grand » ne peut pas être sélectionné pour le haut-parleur central.

- « Petit » lorsqu'un petit haut-parleur central est raccordé au composant audio.
- « Aus » lorsque vous désirez désactiver le canal audio pour le haut-parleur central ou lorsqu'aucun haut-parleur central n'est raccordé au composant audio.

Après avoir sélectionné un réglage pour « Centre » :

- 9 Sélectionnez l'option « Arrière » pour les canaux audio arrière du composant audio en appuyant une fois sur la touche de commande .

- 10 Appuyez sur la touche « OK » pour choisir parmi les réglages disponibles :

- « Grand » lorsque de grands haut-parleurs arrière sont raccordés au composant audio.

Remarque :

Lorsque vous avez sélectionné le réglage « Petit » sous l'option « Avant », le réglage « Grand » ne peut pas être sélectionné pour les haut-parleurs arrière.

- « Petit » lorsque de petits haut-parleurs arrière sont raccordés au composant audio.
- « Aus » lorsque vous désirez désactiver les canaux audio pour les haut-parleurs arrière ou lorsqu'aucun haut-parleur arrière n'est raccordé au composant audio.

Après avoir sélectionné un réglage pour « Arrière » :

- 11 Sélectionnez l'option « Subwoofer » pour le canal subwoofer du composant audio en appuyant une fois sur la touche de commande ▼.
- 12 Appuyez sur la touche « OK » pour choisir parmi les réglages disponibles :
 - « An » (marche) lorsque vous avez raccordé un subwoofer au composant audio,
 - « Aus » (arrêt) lorsque vous désirez désactiver le canal pour le subwoofer ou lorsque vous n'avez pas raccordé de subwoofer au composant audio.

Remarques :

Lorsque vous avez choisi le réglage « Petit » sous l'option « Avant », le réglage « Aus » ne peut pas être sélectionné pour le subwoofer.

Lorsque vous avez sélectionné le réglage « Aus » (off) sous les options « Centre », « Arrière » et « Subwoofer », la reproduction du son n'est réalisée que par deux canaux (stéréo). Ceci correspond au réglage départ usine pour le Downmix stéréo.

Après avoir sélectionné un réglage pour « Subwoofer » et que tous les réglages pour le sous-point de menu « Size » sont terminés :

- 13 Quittez le sous-point de menu « Audio » n appuyant quatre fois sur la touche de commande ▲.

Mise en service du lecteur de DVD

Après avoir ...

- installé le lecteur de DVD à un endroit approprié,
- raccordé le lecteur de DVD à un téléviseur (ou un projecteur vidéo) selon l'une des possibilités de raccordement mentionnées,
- raccordé le lecteur de DVD éventuellement à une chaîne HiFi ou une installation surround (analog / numérique) ou à un récepteur Dolby Digital ou DTS,
- introduit les piles dans la télécommande,
- que vous savez comment appeler et commander le menu de réglage avec la télécommande,

... le lecteur de DVD est maintenant prêt à fonctionner.

10.1 Insertion du DVD

Afin de procéder à la lecture d'un disque avec le lecteur DVD.

- 1 Allumez le téléviseur auquel le lecteur DVD est raccordé.
- 2 Assurez-vous que le lecteur DVD est allumé et est prêt à fonctionner.

Si le téléviseur, le lecteur DVD et d'éventuels autres appareils raccordés (un composant audio par ex.) sont prêts à fonctionner, et que le lecteur DVD est correctement raccordé au téléviseur, vous voyez le logo Silvercrest sur l'écran du téléviseur.

Si aucun disque n'est inséré dans le tiroir des disques du lecteur DVD : sur l'écran du téléviseur, le message „aucun disque“ est affiché.

- 3 Ouvrez le tiroir à disque en appuyant une fois sur le bouton „Open/Close“ sur la télécommande ou sur le bouton r sur la face avant du lecteur DVD. Sur l'écran du téléviseur, le message „Ouvrir“ est affiché.
- 4 Insérez le disque avec la face imprimée/étiquetée tournée vers le haut dans le tiroir à disques. Pour les disques à double face : le côté que vous souhaitez lire doit être tourné vers le bas.
- 5 Une fois que vous avez inséré le disque : ouvrez de nouveau le tiroir à disque en appuyant une fois sur le bouton „Open/Close“ sur la télécommande ou sur le bouton sur la face avant du lecteur DVD pour fermer le tiroir.
- 6 Le contenu du disque est maintenant chargé ; ceci peut prendre quelques secondes. sur l'écran du téléviseur, le message „Chargement“ est affiché pendant ce laps de temps.

10.2 Insérer des cartes mémoire avec des fichiers MP3/WMA/JPEG/DivX/Nero Digital

Remarque :

Le lecteur DVD démarre toujours en mode DVD. Pour lire des cartes mémoire, appuyez sur „Card/DVD“ o sur la télécommande.

Le lecteur DVD reconnaît les formats de fichiers JPEG, MP3, DivX, Nero Digital et WMA.

Enfichez toujours uniquement une carte mémoire dans le lecteur DVD. Le lecteur DVD lit toujours en premier lieu les données de la baie supérieure.

Si une carte mémoire est insérée à cet endroit, les données se trouvant dans la baie inférieure ne seront pas lues.

Afin d'insérer des cartes du type CFI/CFII , SD, MS/MSPPro, MMC et SM dans le lecteur DVD :

- 1 Allumez le téléviseur auquel le lecteur DVD est raccordé.
- 2 Assurez-vous que le lecteur DVD est allumé et est prêt à fonctionner.
- 3 Ouvrez le volet devant les baies destinées aux cartes mémoire sur la face avant du lecteur DVD. Appuyez à cet effet avec le doigt sur le triangle à points sur le volet. Le volet est ouvert.
- 4 Insérez maintenant la carte mémoire dans une des deux baies des cartes mémoire. Suivez ici les étapes suivantes - selon le type de carte mémoire que vous souhaitez lire.

Avertissement !

Veillez toujours à ce que les cartes mémoire soient insérées dans les baies destinées à cet effet comme décrit ci-après ! Ne pliez en aucun cas les cartes mémoire dans les baies de cartes mémoire lorsque vous les insérez ! Poussez les cartes mémoire seulement avec une douce pression et respectivement jusqu'à la butée dans la baie de carte mémoire. Si les cartes mémoire ne peuvent pas être insérées sans effort :

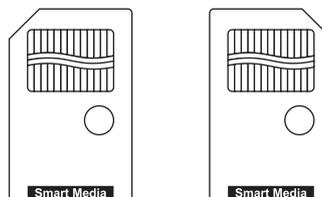
- Vérifiez s'il s'agit d'une carte mémoire pouvant être lue avec le lecteur DVD. Seules des cartes mémoire des types CF I/CF II, SD, MS/MSPPro, MMC et SM peuvent être lues. N'essayez pas d'insérer des cartes mémoire d'un autre type dans une des baies pour cartes mémoire !
- Vérifiez si la carte mémoire a été insérée dans la bonne position dans la baie.
- N'essayez en aucun cas d'insérer des cartes mémoire dans la baie avec la force !

En cas de non respect, le lecteur DVD, la carte mémoire et les fichiers enregistrés dessus peuvent être endommagés jusqu'à un état irréparable !

Cartes mémoire SmartMedia (SM)

Remarque :

Seules des cartes mémoire SmartMedia du type 3,3 V peuvent être lues ! Des cartes mémoire SmartMedia du type 5 V ne peuvent pas être lues ! Les cartes mémoire SmartMedia des types 3,3 V et 5 V peuvent être facilement différenciées à l'aide du schéma ci-après :



5 Volt

3,3 Volt

Les cartes mémoire SmartMedia (3,3V) doivent être insérées dans la baie pour cartes mémoire supérieure. Insérez les cartes mémoire SM avec les contacts vers l'avant et à l'horizontale dans la baie supérieure pour cartes mémoire. Il est impératif...

- que le côté de la carte mémoire sur lequel se trouvent les contacts soit tourné vers le haut et
- que le coin en biais de la carte mémoire pointe vers la droite.

Cartes mémoire CompactFlash (CF I/CF II)

Les cartes mémoire CompactFlash des types 1 et 2 doivent être insérées dans la baie inférieure des cartes mémoire. Insérez les cartes mémoire CF avec les contacts vers l'avant et à l'horizontale dans la baie supérieure pour cartes mémoire. Le côté étiquette avec le logo du fabricant de la carte mémoire doit être tourné vers le haut.

Cartes mémoire MultiMediaCard / SecureDigital

Les cartes mémoire MultiMediaCard/SecureDigital doivent être insérées dans la baie supérieure pour cartes mémoire. Insérez les cartes mémoire MMC/SD avec les contacts vers l'avant et à l'horizontale dans la baie supérieure pour cartes mémoire. Il est impératif...

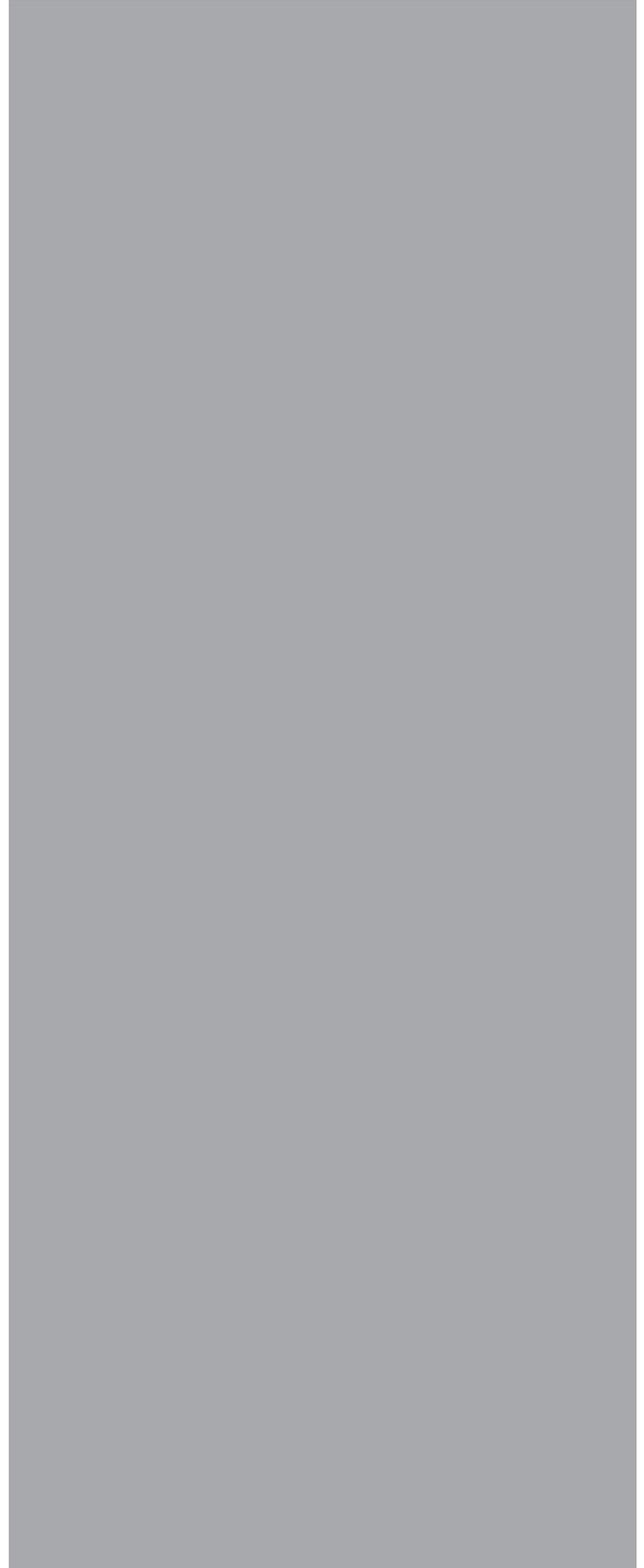
- que le côté de la carte mémoire sur lequel se trouvent les contacts soit tourné vers le haut et
- que le coin en biais de la carte mémoire pointe vers la droite.

Cartes mémoire MemoryStick (MS)

Les cartes mémoire MemoryStick doivent être insérées dans la baie supérieure pour cartes mémoire. Insérez les cartes mémoire MF avec les contacts vers l'avant et à l'horizontale dans la baie supérieure pour cartes mémoire. Il est impératif

- que le côté de la carte mémoire sur lequel se trouvent les contacts soit tourné vers le bas et
 - que le coin en biais de la carte mémoire pointe vers la droite.
- 5 Appuyez sur le bouton „DVD/Card“ afin d'afficher le contenu de la carte mémoire.
 - 6 Si la carte mémoire est correctement insérée dans la baie pour cartes mémoire, le témoin rouge est allumé à côté de la baie de chargement inférieure.

**Reproduction de DVD,
VCD ou S-VCD**



11. Reproduction de DVD, VCD ou S-VCD

Pour reproduire un DVD/VCD/S-VCD sur le lecteur de DVD ...

- 1 Mettez le téléviseur en circuit auquel le lecteur de DVD est raccordé.
- 2 Assurez-vous que le lecteur de DVD est prêt à fonctionner et qu'il est en circuit.

Si le téléviseur, le lecteur de DVD et d'éventuels autres appareils raccordés (par ex. un composant audio) sont prêts à fonctionner et allumés et que le lecteur de DVD est correctement raccordé au téléviseur, vous voyez maintenant sur le téléviseur le logo „SilverCrest“ :



« NoDisc » est affiché à l'écran du téléviseur et sur l'affichage en face avant du lecteur de DVD lorsque aucun disque ne se trouve dans le tiroir de disque du lecteur de DVD.

NO DISC

- 3 Ouvrez le tiroir de disque en face avant du lecteur de DVD en appuyant une fois sur la touche « Open/Close »  en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande. L'affichage en face avant du lecteur de DVD et l'écran du téléviseur indiquent « Open ».

OPEN

- 4 Introduisez un DVD/VCD/S-VCD dans le tiroir de disque, la face portant les inscriptions/l'étiquette étant dirigée vers le haut.

Remarque :

Les DVD, VCD et S-VCD que vous désirez reproduire par le lecteur de DVD disposent éventuellement d'un code de pays qui est imprimé sur la poche du DVD/VCDs/S-VCDs.

Le lecteur de DVD peut uniquement lire les DVD/VCD/S-VCD pourvus du code de pays 2.

Lorsque aucun code de pays n'est imprimé sur la pochette du DVD/VCD/S-VCD ...

- mais le symbole , le DVD/VCD/SVCD peut être reproduit par le lecteur de DVD,
- le DVD/VCD/S-VCD ne peut éventuellement pas être reproduit par le lecteur DVD. Vérifiez cela en essayant de reproduire le DVD.

- 5 Réappuyez sur la touche « Open/Close »  en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande pour fermer le tiroir de disque. « Close » apparaît sur l'affichage en face avant du lecteur de DVD et sur l'écran du téléviseur pendant que le tiroir de disque se ferme.

CLOSE

- 6 Le contenu du DVD/VCD/S-VCD introduit est maintenant chargé ; ceci nécessite quelques secondes. Pendant ce temps, « Load » clignote dans l'affichage en face avant du lecteur de DVD, « Loading » est visible à l'écran du téléviseur.

LOAD

- 7 La reproduction du DVD/VCD/S-VCD introduit démarre automatiquement.

Suivant le DVD/VCD/S-VCD introduit, il est possible que le contenu DVD/VCD/S-VCD ne commence pas immédiatement étant donné qu'un menu de sélection apparaît d'abord à l'écran du téléviseur.

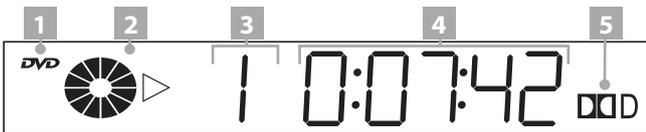
Dans ce cas ...

Sélectionnez, au moyen des touches de commande     de la télécommande, le point de menu par lequel la reproduction du film est démarrée.

- 8 Pour démarrer la reproduction du film ...

- Appuyez ensuite une fois sur la touche « OK » de la télécommande
- ou
- Appuyez une fois sur la touche « Play »  en face avant du lecteur de DVD ou de la télécommande.

« Play » apparaît brièvement à l'écran du téléviseur. L'affichage en face avant du lecteur de DVD indique :



- 1 lorsque vous avez introduit un DVD : le symbole DVD vidéo **DVD** ou lorsque vous avez introduit un VCD/S-VCD : « VCD » ou « S-VCD »
- 2 les symboles et pour le mode de reproduction
- 3 le numéro du titre étant en train d'être reproduit
- 4 le temps de reproduction écoulé du DVD/VCD/S-VCD étant en train d'être reproduit en heures, minutes et secondes
- 5 le réglage de reproduction audio actuel, dans cet exemple : le symbole Dolby Digital (en fonction du DVD introduit).

11.1. Fonctions lors de la reproduction d'un DVD, VCD ou S-VCD

Pendant la reproduction d'un DVD/VCD/S-VCD, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes du lecteur de DVD ...

Interrompre la lecture (Pause)

Pour interrompre la reproduction du film se trouvant sur le DVD/VCD/S-VCD introduit ...

- 1 Appuyez, pendant la lecture, une fois sur la touche « Pause/Step » en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande. « » clignote dans l'affichage en face avant du lecteur de DVD, l'écran du téléviseur indique « ».

A l'écran du téléviseur, vous voyez l'image figée de la scène venant d'être arrêtée.

- 2 Pour poursuivre la reproduction du film, appuyez une fois sur la touche « Play » .

Arrêter la lecture (Stop)

Pour arrêter la reproduction du film se trouvant sur le DVD/VCD/S-VCD introduit, appuyez une fois sur la touche « Stop » en face avant du lecteur du lecteur de DVD ou sur la télécommande.

... avec fonction Resume

Lorsque vous avez arrêté la reproduction du DVD/VCD/S-VCD introduit en appuyant une fois sur la touche « Stop » , le lecteur de DVD enregistre automatiquement l'endroit auquel vous avez arrêté la lecture. Cette fonction s'appelle « fonction Resume ». L'écran du téléviseur indique « Stop [Play pour continuer] ». Dès que vous actionnez la touche « Play »

en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande, la reproduction du film est poursuivie à l'endroit enregistré.

... sans fonction Resume

Lorsque vous avez arrêté la reproduction du film se trouvant sur le DVD/VCD/S-VCD introduit en appuyant une fois sur la touche « Stop » et que vous appuyez une deuxième fois sur la touche « Stop » , l'endroit enregistré auquel vous avez interrompu la reproduction est effacé. Dès que vous appuyez de nouveau sur la touche « Play » , la reproduction du DVD/VCD/S-VCD commence dès le début du film.

Appeler le menu DVD (Menu)

Remarque :

Cette fonction n'est éventuellement pas disponibles sur tous les DVD ! Lorsque vous essayez d'exécuter une fonction non disponible, le symbole apparaît à l'écran du téléviseur.

Dans le cas de nombreux films sur DVD, il existe un menu principal sur le disque qui vous permet, outre l'option de reproduire le film principal, par exemple...

- de sélectionner la langue des sous-titres et du son de film,
- de sélectionner directement de chapitres,
- de reproduire du matériel supplémentaire concernant le film (informations exhaustives, « Making of », etc...).

Lorsqu'un tel menu se trouve sur le DVD introduit dans le lecteur de DVD, vous pouvez l'appeler pendant la reproduction du film en appuyant une fois sur la touche « Menu » de la télécommande.

Les différents points de menu sont sélectionnés en appuyant sur les touches de commande de la télécommande ; pour confirmer le point de menu sélectionné, appuyez...

- une fois sur la touche « Play » en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande

ou

- une fois sur la touche « OK » de la télécommande.

Pour retourner à la reproduction du film, sélectionnez le point de menu qui démarre la reproduction du film et appuyez ...

- une fois sur la touche « Play » en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande ou
- une fois sur la touche « OK » de la télécommande.

Utilisez les touches „Page-“ et „Page+“ pour sélectionner une page du menu DVD.

Remarque:

Cette fonction est disponible pour tous les DVD.

Remarque :

Lorsque vous avez arrêté la reproduction du film en appuyant une fois sur la touche « Stop »  (arrêt de la reproduction avec fonction Resume) ou en appuyant deux fois sur la touche « Stop »  (arrêt de la reproduction sans fonction Resume), il n'est pas possible d'appeler le menu principal du disque.

Playback Control (PBC) pour les VCD/S-VCD

Certains VCD/S-VCD disposent du Playback Control (abréviation « PBC »). Playback Control désigne un menu principal qui permet de commander différentes fonctions du VCD/S-VCD.

Lorsqu'un VCD/S-VCD introduit dans le lecteur de DVD dispose de PBC, vous devez d'abord l'activer pour visualiser le menu.

Pour activer PBC ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction ou lorsque la reproduction a été arrêtée, une fois sur la touche « Mode » de la télécommande. Le menu « Mode de lecture » est affiché à l'écran.

Mode de lecture	
Mode	Eteint
Repetition Arrêt	Eteint

- 2 Le point de menu « Mode » est automatiquement sélectionné en premier. En appuyant sur la touche « OK » de la télécommande, vous pouvez choisir parmi les options « Aus », « Shuffle » et « PBC ». Réglez « PBC » et appuyez de nouveau une fois sur la touche « Mode ». PBC est maintenant activé.

Remarque :

Lorsque vous activer PBC en cours de reproduction, il est possible que la reproduction soit interrompue et qu'elle recommence au début.

- 3 Pour visualiser le menu principal PBC, appuyez, pendant la reproduction, une fois sur la touche « Return » de la télécommande.

Sauter au début d'un chapitre (Skip)

- *Qu'est-ce que l'on entend par titres et chapitres ? Consultez à ce sujet le chapitre 17 « Glossaire/Index ».*

Remarque :

Cette fonction n'est éventuellement pas disponible sur tous les DVD/VCD/S-VCD ! Lorsque vous essayez d'exécuter une fonction non disponible, le symbole  est affiché à l'écran du téléviseur.

Avec les touches „Skip avance“ et „Skip recul“ sur la télécommande ou avec les boutons „Skip avance“ et „Skip recul“ de la face avant de l'appareil, vous pouvez sauter dans le film sur le DVD/VCD/S-VCD pendant la lecture...

- sauter en avant au début du prochain chapitre ou
- en arrière au chapitre précédent

au sein du film se trouvant sur le DVD/VCD/S-VCD introduit et ce, pendant la reproduction.

Le chapitre à chaque fois sélectionné est reproduit immédiatement sans avoir besoin d'actionner la touche « Play » . Le numéro du chapitre sélectionné est indiqué sur l'affichage en face avant du lecteur de DVD, à gauche du temps de reproduction.

Sélection directe des chapitres

Au lieu d'utiliser les touches de commande  und , vous pouvez aussi sélectionner les chapitres du DVD/VCD/S-VCD étant en train d'être reproduit directement par les possibilités d'introduction suivantes :

Introduction du numéro de titre par les touches numériques

Remarque :

Cette fonction n'est éventuellement pas disponible sur tous les DVD/VCD/S-VCD ! Lorsque vous essayez d'exécuter une fonction non disponible, le symbole  est affiché à l'écran du téléviseur.

Au lieu d'utiliser la fonction Skip, vous pouvez aussi sélectionner les chapitres du film se trouvant sur le DVD/VCD/S-VCD introduit en entrant directement le numéro du chapitre par les touches numériques de la télécommande.

Pour ce faire ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction ou à reproduction arrêtée, sur les touches numériques de la télécommande correspondant au numéro du chapitre, par ex. la touche « 3 » pour le troisième chapitre ou consécutivement les touches « 1 » et « 0 » pour le dixième chapitre. Les

numéros entrés sont brièvement affichés à l'écran du téléviseur.

- Appuyez ensuite une fois sur la touche « OK » de la télécommande. La reproduction du chapitre portant le numéro introduit démarre alors automatiquement.

Fonction de recherche (Search)

Pour sélectionner des chapitre sur le DVD/VCD/S-VCD directement, vous pouvez aussi utiliser la fonction de recherche :

Sélection de chapitre directe par fonction de recherche (Search)

Remarque :

Les fonctions n'est éventuellement pas disponible sur tous les DVD/VCD/S-VCD ! Lorsque vous essayez d'exécuter une fonction non disponible, le symbole  est affiché à l'écran du téléviseur.

Introduction de la position de temps par la fonction de recherche

Pour sélectionner un chapitre par l'introduction de sa position de temps ...

- Appuyez, pendant la lecture du DVD introduit, une fois sur la touche « Search » de la télécommande. Le menu « Recherche » est affiché à l'écran du téléviseur :

Recherche	
Temps	--:--:--
Titre/Chapitre	--/----

- Le champ d'introduction « Temps » marqué par « --:--:-- » est automatiquement sélectionné en premier. Introduisez la position de temps à six chiffres du chapitre souhaité au moyen des touches numériques de 0 à 9, en heures, minutes et secondes.

Exemple : Pour démarrer la reproduction 1 heure, 5 minutes et 30 secondes après le début d'un film, actionnez l'une après l'autre les touches numériques...

- « 0 », « 1 » pour 1 heure ;
- « 0 », « 5 » pour 5 minutes ;
- « 3 », « 0 » pour 30 secondes.

Appuyez ensuite une fois sur la touche « OK » pour démarrer la lecture à l'endroit sélectionné.

Introduction du numéro de chapitre par la fonction de recherche

Pour sélectionner un chapitre par l'introduction du numéro de titre et du numéro de chapitre ...

- Appuyez, pendant la reproduction du DVD/VCD/S-VCD introduite, une fois sur la touche « Search » de la télécommande. Le menu « Recherche » est affiché à l'écran du téléviseur.
- Appuyez une fois sur la touche de commande ▼ pour sélectionner le champ d'introduction marqué par « -- - / - - - » de l'option « Titre/Chapitre ». Introduisez, à gauche de la barre oblique, le numéro du titre (trois chiffres) et à droite de la barre oblique le numéro du chapitre (trois chiffres) en actionnant les touches numériques de 0 à 9 de la télécommande.

Recherche	
Temps	--:--:--
Titre/Chapitre	--/----

Exemple : Pour démarrer la reproduction du titre 01 pour chapitre 08, appuyez l'une après l'autre sur les touches numérique « 0 », « 0 », « 1 » pour le titre 01 et « 0 », « 0 », « 8 » pour le chapitre 08.

Ensuite, appuyez une fois sur la touche « OK » pour démarrer la reproduction à l'endroit sélectionné.

Pour effacer une position dans les champs d'introduction, sélectionnez la position à effacer au moyen des touches de commande ▲▼◀▶ et appuyez une fois sur la touche « CLR » de la télécommande. L'affichage indique de nouveau « -- ».

Recherche rapide en avant/en arrière

Pour sélectionner certains passages pendant la reproduction du DVD/VCD/S-VCD introduit en recherche rapide ...

- Pour la **recherche rapide en avant**, appuyez sur la touche « F.Fwd » ►► pendant la lecture ...
 - une fois pour la vitesse de recherche double ; « ►►x2 » est affiché à l'écran du téléviseur
 - deux fois pour la vitesse de recherche quadruple ; « ►►x4 » est affiché à l'écran du téléviseur
 - trois fois pour la vitesse de recherche octuple ; « ►►x8 » est affiché à l'écran du téléviseur
 - quatre fois pour la vitesse de recherche rapide « ►►x16 » ; sur l'écran du téléviseur, le message „x16“ est affiché.
 - cinq fois pour la vitesse de recherche rapide « ►►x32 » ; sur l'écran du téléviseur, le message „x32“ est affiché.
- Pour la recherche rapide en arrière, appuyez sur la touche « F.Rwd » ◀◀ pendant la lecture ...
 - une fois pour la vitesse de recherche double ; « ◀◀x2 » est affiché à l'écran du téléviseur

- deux fois pour la vitesse de recherche quadruple ; « ◀◀x4 » est affiché à l'écran du téléviseur
- trois fois pour la vitesse de recherche octuple ; « ◀◀x8 » est affiché à l'écran du téléviseur
- quatre fois pour la vitesse de recherche 16 fois ; « ◀◀x16 » est affiché à l'écran du téléviseur
- cinq fois pour la vitesse de recherche 32 fois ; « ◀◀x32 » est affiché à l'écran du téléviseur

Remarque :

Pendant la recherche rapide, le son est supprimé.

- 3 Pour poursuivre la reproduction du film à vitesse normale à l'endroit sélectionné, appuyez, pendant la recherche rapide en avant/arrière, une fois sur la touche « Play » ► en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande. « Play ► » est de nouveau affiché à l'écran du téléviseur.

Reproduction lente en avant/arrière (ralenti)

Pour reproduire le film se trouvant sur le DVD/VCD/S-VCD introduit à vitesse ralentie ...

- 1 Pour la **reproduction ralentie en avant**, appuyez, pendant la reproduction, sur la touche « S.FRW » ...
 - une fois pour la demi-vitesse de reproduction (en comparaison avec la vitesse de reproduction normale) ; « ► 1/2 » est affiché à l'écran du téléviseur
 - deux fois pour un quart de la vitesse de reproduction ; « ► 1/4 » est affiché à l'écran du téléviseur
 - trois fois pour un sixième de la vitesse de reproduction ; « ► 1/6 » est affiché à l'écran du téléviseur
 - quatre fois pour un septième de la vitesse de reproduction ; « ► 1/7 » est affiché à l'écran du téléviseur.

Pour la **reproduction ralentie en arrière**, appuyez, pendant la reproduction, sur la touche « S.RWD » ...

- une fois pour la demi-vitesse de reproduction (en comparaison avec la vitesse de reproduction normale) ; « ◀ 1/2 » est affiché à l'écran du téléviseur
- deux fois pour un quart de la vitesse de reproduction ; « ◀ 1/4 » est affiché à l'écran du téléviseur
- trois fois pour un sixième de la vitesse de reproduction ; « ◀ 1/6 » est affiché à l'écran du téléviseur
- quatre fois pour un septième de la vitesse de reproduction ; « ◀ 1/7 » est affiché à l'écran du téléviseur.

Remarque :

Pendant la reproduction ralentie, le son est supprimé.

- 2 Pour poursuivre la reproduction du film à vitesse normale à l'endroit sélectionné, appuyez une fois sur la touche « Play » ► en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande. « Play ► » est de nouveau affiché à l'écran du téléviseur.

Avance image par image (Step)

Remarque :

Cette fonction n'est éventuellement pas disponible sur tous les DVD/VCD/S-VCD ! Lorsque vous essayez d'exécuter une fonction non disponible, le symbole ⓪ est affiché à l'écran du téléviseur.

Pour avancer le film se trouvant sur le DVD/VCD/S-VCD introduit image par image ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction, une fois sur la touche « Pause/Step » ⏸ pour arrêter la reproduction. Sur l'écran du téléviseur, vous voyez l'image figée de la scène venant d'être arrêtée.
- 2 A chaque fois que vous actionnez la touche « Pause/Step » ⏸, vous avancez l'image figée d'une image isolée.
- 3 Pour poursuivre la reproduction du film, appuyez une fois sur la touche « Play » ► en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.

Agrandissement de l'image (Zoom)

Remarque :

Cette fonction n'est éventuellement pas disponible sur tous les DVD/VCD/S-VCD ! Lorsque vous essayez d'exécuter une fonction non disponible, le symbole ⓪ est affiché à l'écran du téléviseur.

Pendant la reproduction du film se trouvant sur le DVD/VCD/S-VCD introduit, vous pouvez agrandir en trois pas l'image visible à l'écran du téléviseur. Pour ce faire, appuyez sur la touche « Zoom » de la télécommande ...

- une fois pour le premier étape d'agrandissement ; « Q 1 » est affiché à l'écran du téléviseur
- deux fois pour la deuxième étape d'agrandissement ; « Q 2 » est affiché à l'écran du téléviseur
- trois fois pour la troisième étape d'agrandissement ; « Q 3 » est affiché à l'écran du téléviseur.

Pour désactiver la fonction d'agrandissement et pour retourner à la grandeur d'image normale, appuyez une quatrième fois sur la touche « Zoom » ; « Q Aus » est affiché à l'écran du téléviseur.

Modifier la perspective de la caméra (Angle)

Remarque :

Cette fonction n'est éventuellement pas disponible sur tous les DVD/VCD/S-VCD ! Lorsque vous essayez d'exécuter une fonction non disponible, le symbole  est affiché à l'écran du téléviseur.

Certains films sur DVD/VCD/S-VCD contiennent des chapitres qui ont été filmés simultanément avec différentes perspectives de la caméra. Dans le cas de films qui disposent de tels chapitres, vous pouvez regarder le chapitre à partir de différentes perspectives.

Pour cela, appuyez, pendant la reproduction du film se trouvant sur le DVD/VCD/S-VCD introduit, sur la touche « Angle » de la télécommande. A chaque fois que vous appuyez sur la touche « Angle », il est commuté sur l'une des perspectives de caméra disponibles.

Visualiser/supprimer les sous-titres

Remarque :

Cette fonction n'est éventuellement pas disponible sur tous les DVD/VCD/S-VCD ! Lorsque vous essayez d'exécuter une fonction non disponible, le symbole  est affiché à l'écran du téléviseur.

Lorsque le film sur le DVD/VCD/S-VCD introduit dispose de sous-titres, vous pouvez les faire visualiser à l'écran du téléviseur pendant la reproduction en appuyant sur la touche « Subtitle » de la télécommande.

Lorsque vous appuyez une fois sur la touche « Subtitle », les sous-titres sont visualisés à l'écran du téléviseur dans la première langue disponibles. A chaque pression supplémentaire de la touche « Subtitle », les sous-titres sont consécutivement visualisés à l'écran du téléviseur dans les autres langues disponibles.

«  » et le numéro de la langue de sous-titrage actuelle sont alors affichés à l'écran du téléviseur (par ex. « 1/10 » pour la première langue des dix langues de sous-titrage disponibles).

Lorsque la dernière langue des langues de sous-titrage disponibles est visualisé (par ex. « 10/10 » pour la dixième langue des dix langues de sous-titrage disponibles), vous pouvez désactiver la fonction de sous-titrage en appuyant de nouveau une fois sur la touche « Subtitle ». «  Aus » est affiché à l'écran du téléviseur.

Modifier la langue de reproduction

Remarque :

Cette fonction n'est éventuellement pas disponible sur tous les DVD/VCD/S-VCD ! Lorsque vous essayez d'exécuter une fonction non disponible, le symbole  est affiché à l'écran du téléviseur.

Pour certains films sur DVD/VCD/S-VCD, vous pouvez sélectionner, pendant la reproduction, une autre langue de reproduction en appuyant sur la touche « Audio » de la télécommande.

En appuyant pour la première fois sur la touche « Audio », la première langue de reproduction disponible est activée. A chaque pression supplémentaire de la touche « Audio », les autres langues de reproduction disponibles sont activées l'une après l'autre. La langue de reproduction à chaque fois activée est visualisée à l'écran du téléviseur.

Reproduction programmée (Program)

Remarque :

Cette fonction n'est éventuellement pas disponible sur tous les DVD/VCD/S-VCD ! Lorsque vous essayez d'exécuter une fonction non disponible, le symbole  est affiché à l'écran du téléviseur.

Avec la fonction „Programme“, vous pouvez composer votre propre programme de film en choisissant simplement la lecture de certains chapitres d'un DVD/VCD/S-VCD. Vous pouvez déterminer individuellement l'ordre dans lequel les chapitres sont lus. Vous pouvez composer au maximum 25 chapitres d'un film pour la lecture programmée.

Pour utiliser la reproduction programmée ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction d'un film ou à reproduction arrêtée, une fois sur la touche « PRG » de la télécommande. Le menu de programmation est affiché à l'écran du téléviseur :

Program	Input	Titre/Chapitre		
1--/--	8--/--	15--/--	22--/--	
2--/--	9--/--	16--/--	23--/--	
3--/--	10--/--	17--/--	24--/--	
4--/--	11--/--	18--/--		
5--/--	12--/--	19--/--		
6--/--	13--/--	20--/--		
7--/--	14--/--	21--/--		
Reproduire programme		Affacer tout		

Chaque chiffre affiché de 1 à 25 indique un emplacement de mémoire disponible du programme. Derrières les chiffres, vous devez maintenant introduire...

- dans le premier champ d'introduction marqué par « -- » : le numéro du titre sous lequel le chapitre à programmer est enregistré sur le DVD/VCD/S-VCD introduit

et

- dans le deuxième champ d'introduction marqué par « -- » : le numéro sous lequel le chapitre à programmer est enregistré sur le DVD/VCD/S-VCD introduit.

► **Qu'est-ce que l'on entend par titres et chapitres ? Veuillez consulter à ce sujet le chapitre 17 « Glossaire/Index ».**

- 2 Utilisez les touches de commande ▲▼◀▶ de la télécommande pour commuter entre les emplacements de mémoire de programme de 1 à 25 et entre les champs d'introduction marqués par « -- ». Les numéros de titre et de chapitre sont entrés dans les champs d'introduction au moyen des touches numériques de 0 à 9 de la télécommande.
- 3 Pour effacer une entrée dans un champ d'introduction, sélectionnez le champ d'introduction au moyen des touches de commande ▲▼◀▶ et appuyez une fois sur la touche « CLR ». L'affichage indique de nouveau « -- ».

Pour effacer les entrées dans tous les champs d'introduction, sélectionnez l'option « Effacer tout » en dessous des champs d'introduction au moyen des touches de commande ▲▼◀▶ et appuyez une fois sur la touche « OK ».

- 4 Lorsque vous avez programmé les chapitres souhaités, sélectionnez l'option « Lire prog » en dessous des champs d'introduction au moyen des touches de commande ▲▼◀▶. Appuyez une fois sur la touche « OK ». La reproduction programmée démarre maintenant par le chapitre introduit pour l'emplacement de mémoire 1.
- 5 Au sein des chapitres programmés, vous pouvez sauter au début du chapitre suivant ou précédent en appuyant sur les touches « Skip » ⏩ ou « Skip » ⏪ en face avant du lecteur de DVD ou de la télécommande.
- 6 Pour effacer la reproduction programmée, appuyez, pendant la reproduction, deux fois sur la touche « Stop » ■ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.

Remarque :

Lorsque vous n'êtes pas sûr du numéro d'un titre ou d'un chapitre à programmer, sélectionnez le chapitre correspondant pendant la reproduction du film en actionnant la touche « Skip » ⏩ ou « Skip » ⏪ et appuyez ensuite deux fois sur la touche « Display » de la télécommande pour visualiser toutes les informations relatives au DVD/VCD/S-VCD introduit à l'écran du téléviseur. Ici, vous trouvez entre autres le numéro de titre actuel ainsi que le numéro du chapitre.

► **Consultez à ce sujet également le chapitre 11.1 « Visualiser les informations du DVD ».**

Exemple de programmation

Vous désirez introduire les chapitres portant les numéros 03 et 10 d'un film sur un DVD/VCD/S-VCD pour la reproduction programmée ; dans cet exemple, le film principal a le numéro de titre 01 :

- 1 Dans le menu de programme, le premier champ d'introduction sous l'emplacement de mémoire de programme 1 est automatiquement marqué. Actionnez l'une après l'autre la touche « 0 » et la touche « 1 » pour introduire le numéro de titre 01.
- 2 Appuyez une fois sur la touche de commande ▶ pour passer au deuxième champ d'introduction sous l'emplacement de mémoire de programme 1.
- 3 Actionnez l'une après l'autre une fois la touche « 0 » et une fois la touche « 3 » pour introduire le chapitre portant le numéro 03.
- 4 Sélectionnez maintenant le premier champ d'introduction sous l'emplacement de mémoire de programme 2 en actionnant les touches de commande ▲▼◀▶.
- 5 Actionnez l'une après l'autre la touche « 0 » et la touche « 1 » pour introduire le numéro de titre 01.
- 6 Appuyez une fois sur la touche de commande ▶ pour passer au deuxième champ d'introduction sous l'emplacement de programme 2.
- 7 Ensuite, actionnez l'une après l'autre les touches « 1 » et « 0 » pour introduire le chapitre portant le numéro 10.
- 8 Après avoir programmé les deux chapitres souhaités, sélectionnez l'option « Lire progr. » en dessous des champs d'introduction en actionnant les touches de commande ▲▼◀▶. Appuyez maintenant une fois sur la touche « OK » pour démarrer la reproduction des chapitres programmés.

Visualiser les informations du disque

Remarque :

Cette fonction n'est éventuellement pas disponible sur tous les DVD/VCD/S-VCD ! Lorsque vous essayez d'exécuter une fonction non disponible, le symbole ⓪ est affiché à l'écran du téléviseur.

Cette fonction vous permet de visualiser à l'écran du téléviseur et pendant la reproduction toutes les informations disponibles concernant un DVD/VCD/S-VCD introduit dans le lecteur de DVD.

Pour ce faire ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction, une fois sur la touche « Display » de la télécommande. L'écran du téléviseur affiche :
 - en haut, à gauche : le temps de lecture écoulé du DVD/VCD/S-VCD étant en train d'être reproduit, en heures, minutes et secondes
 - en haut, à droite : le temps restant jusqu'à la fin du chapitre étant en train d'être reproduit, en heures, secondes et minutes.
- 2 Appuyez une deuxième fois sur la touche « Display » et l'écran du téléviseur affiche :

Pour DVDs:

- le temps de lecture écoulé du DVD étant en train d'être reproduit, en heures, minutes et secondes
- le temps restant jusqu'à la fin du chapitre étant en train d'être reproduit, en heures, minutes et secondes
- le type du disque introduit (DVD)
- le numéro de titre actuel/le nombre total de titres
- le numéro de chapitre actuel/le nombre total de chapitres
- la perspective de caméra actuellement sélectionnée/le nombre de perspectives de caméra actuellement disponibles
- la langue de reproduction actuellement réglée
- le réglage de sous-titrage actuellement sélectionné.

Pour VCDs/S-VCDs:

- le temps de lecture écoulé du VCD/S-VCD étant en train d'être reproduit, en heures, minutes et secondes
 - le temps restant jusqu'à la fin du chapitre étant en train d'être reproduit, en heures, minutes et secondes
 - le type du disque introduit (VCD/S-VCD)
- 3 Pour supprimer les informations du disque, appuyez de nouveau une fois sur la touche « Display ».

Activation de différents modes de reproduction

Remarque :

Cette fonction n'est éventuellement pas disponible sur tous les DVD/VCD/S-VCD ! Lorsque vous essayez d'exécuter une fonction non disponible, le symbole  est affiché à l'écran du téléviseur.

Pendant la reproduction d'un DVD/VCD/S-VCD, vous pouvez activer les modes de reproduction suivants :

Reproduction aléatoire

Lorsque vous activez la reproduction aléatoire, les chapitres sur le DVD introduit sont reproduits en une suite aléatoire.

Pour activer la reproduction aléatoire ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction, une fois sur la touche « Mode » de la télécommande. Le menu « Mode de lecture » est affiché à l'écran du téléviseur :

Mode de lecture	
Mode	Eteint
Répétition	Eteint

- 2 Le point de menu « Mode » est automatiquement sélectionné en premier.

En appuyant sur la touche « OK » de la télécommande, vous pouvez choisir parmi les deux options « Aus » et « Shuffle » (dans le cas des VCD/S-VCD, il existe en plus l'option « PBC »). Réglez « Shuffle » et appuyez de nouveau une fois sur la touche « Mode ». Le menu « Mode de lecture » est supprimé, la fonction Shuffle est maintenant active.

- 3 Pour désactiver la fonction Shuffle, appuyez, pendant la reproduction, sur la touche « Mode » et sélectionnez, dans le menu « Mode de lecture », au point de menu « Mode », l'option « Aus » en actionnant la touche « OK ». En réappuyant sur la touche « Mode », la fonction Shuffle est désactivée.

Reproduction répétée

La fonction « Reproduction répétée » vous permet...

... **pour les DVD**, de répéter au choix des titres ou des chapitres du DVD introduit,

... **pour les VCD/S-VCD**, de répéter des titres isolés ou le VCD/S-VCD complet.

Pour activer la reproduction répétée ...

1 Appuyez, pendant la reproduction, une fois sur la touche « Mode » de la télécommande. Le menu « Mode de lecture » est affiché à l'écran du téléviseur :

2 Appuyez une fois sur la touche de commande ▼ pour sélectionner le point de menu « Répétition » :

Mode de lecture	
Mode	Eteint
Répétition	Eteint

Pour les DVD : en appuyant sur la touche « OK », vous sélectionnez parmi les options « Chapitre », « Titre » et « Aus ».

- Sélectionnez « Titre » pour répéter le titre étant en train d'être reproduit (dans la plupart des DVD, le film complet) jusqu'à ce que la reproduction répétée soit désactivée ou que la reproduction soit arrêtée en appuyant deux fois sur la touche « Stop » ■.
- Sélectionnez « Chapitre » pour répéter le chapitre étant en train d'être reproduit jusqu'à ce que la reproduction répétée soit désactivée ou que la reproduction soit arrêtée en appuyant deux fois sur la touche « Stop » ■.

ou

- Appuyez sur le bouton „Repeat“ en cours de lecture : la fonction de répétition est désactivée.
- Appuyez deux fois sur le bouton „Repeat“ en cours de lecture : le chapitre actuel est répété jusqu'à ce que vous appuyiez trois fois sur le bouton „Repeat“. La fonction de répétition est désactivée. Appuyez trois fois sur le bouton „Repeat“ en cours de lecture : le titre actuel (pour les DVD en règle générale le film complet), jusqu'à ce que vous appuyiez de nouveau deux fois sur le bouton „Repeat“.

Pour les VCD/S-VCD : en appuyant sur la touche « OK », vous choisissez parmi l'option « Aus », « Single » et « Tout ».

- Sélectionnez « Single » pour répéter le titre du VCD/S-VCD étant en train d'être reproduit jusqu'à ce que la reproduction répétée soit désactivée ou que la reproduction soit arrêtée en appuyant deux fois sur la touche « Stop » ■.
 - Sélectionnez « Tout » pour répéter tout le VCD/S-VCD jusqu'à ce que la reproduction répétée soit désactivée ou que la reproduction soit arrêtée en appuyant deux fois sur la touche « Stop » ■.
- 3 Pour désactiver la reproduction répétée, appuyez, pendant la reproduction, une fois sur la touche « Mode » et sélectionnez, dans le menu « Mode de lecture », sous le point de menu « Répétition », l'option « Aus » en actionnant la touche « OK ». En réappuyant sur la touche « Mode », la reproduction répétée est désactivée.

Répétition de séquences (A – B)

Cette fonction vous permet de répéter une séquence quelconque au sein d'un chapitre du DVD/VCD/S-VCD étant en train d'être reproduit.

Pour ce faire ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction, sur la touche « A – B » de la télécommande dès que le début de la séquence souhaitée est reproduit. « Rep A - » est affiché à l'écran du téléviseur.
- 2 Appuyez de nouveau sur la touche « A – B » dès que la fin de la séquence souhaitée est reproduite. Tenez compte du fait que le début et la fin de la séquence doivent se situer au sein d'un chapitre.

La lecture répétée de la séquence sélectionnée commence immédiatement sans avoir besoin d'appuyer sur la touche « Play » ►. La séquence est répétée jusqu'à ce que vous actionniez de nouveau la touche « A – B » pour désactiver la fonction. « Rep Off » est brièvement affiché à l'écran du téléviseur.

Fonction Bookmark

Pendant la reproduction d'un DVD/VCD/S-VCD, vous pouvez mettre des « bookmarks » (mot anglais pour « signets ») pour regarder plus tard de nouveau des passages sélectionnés d'un film. Vous pouvez mettre trois bookmarks au maximum.

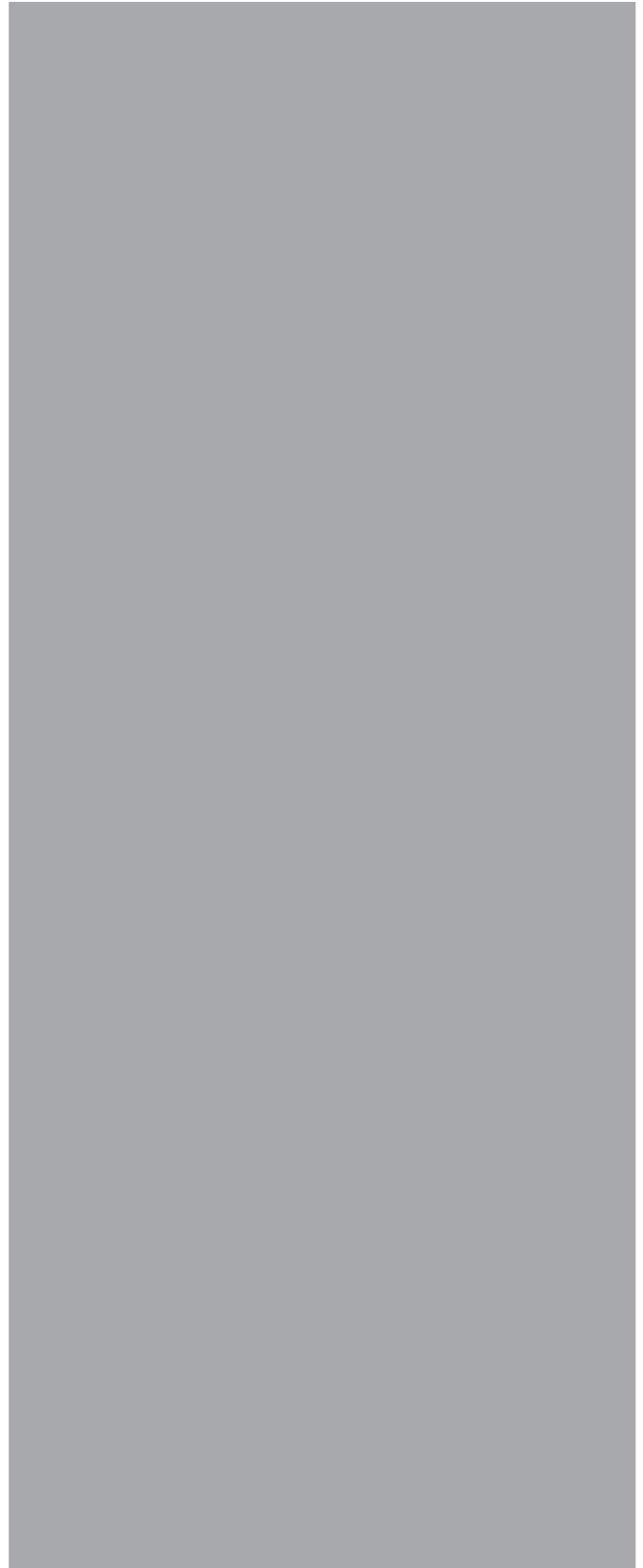
Pour ce faire...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction d'un film, une fois sur la touche « Mark » de la télécommande. L'écran du téléviseur affiche :

Bookmark 1	--:--:--
Bookmark 2	--:--:--
Bookmark 3	--:--:--

- 2 Dès que le passage pour lequel vous désirez mettre le signet est atteint, appuyez une fois sur la touche « OK » de la télécommande. La position de temps exacte de ce passage au sein du film est maintenant affichée en heures, minutes et secondes sous « Bookmark 1 ».
- 3 Pour mettre un autre bookmark, appuyez une fois sur la touche de commande ▼ pour sélectionner « Bookmark 2 » dans l'affichage à l'écran du téléviseur. Appuyez de nouveau sur la touche « OK » dès que le passage pour lequel vous désirez mettre le deuxième bookmark est atteint.
- 4 Procédez de la même manière pour mettre un troisième bookmark. Lorsque vous avez mis tous les bookmarks souhaités, appuyez une fois sur la touche « Mark » pour faire disparaître les bookmarks de l'écran du téléviseur.

Lecture de CD audio



12. Lecture de CD audio

Pour lire les CD audio sur le lecteur de DVD ...

- 1 Mettez le téléviseur auquel le lecteur de DVD est raccordé en circuit.
- 2 Assurez-vous que le lecteur de DVD est prêt à fonctionner et en circuit.

Si le téléviseur, le lecteur de DVD et d'éventuels autres appareils raccordés (par ex. un composant audio) sont prêts à fonctionner et allumés et que le lecteur de DVD est correctement raccordé au téléviseur, vous voyez maintenant sur le téléviseur le logo „SilverCrest“ :



« NoDisc » apparaît sur l'écran du téléviseur et sur l'affichage en face avant du lecteur de DVD lorsque aucun disque ne se trouve dans le tiroir de disque du lecteur de DVD.

NO DISC

- 3 Ouvrez le tiroir de disque en face avant du lecteur de DVD en appuyant une fois sur la touche « Open/Close » en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande. L'affichage en face avant du lecteur de DVD et l'écran du téléviseur indiquent maintenant « Open ».

OPEN

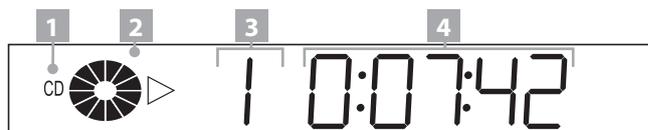
- 4 Introduisez un CD audio dans le tiroir de disque, la face portant les inscriptions / l'étiquette étant dirigée vers le haut.
- 5 Appuyez de nouveau sur la touche « Open/Close » en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande pour refermer le tiroir de disque. L'affichage en face avant du lecteur de DVD et l'écran du téléviseur indiquent « Close » pendant la fermeture du tiroir de disque.

CLOSE

- 6 Maintenant, le contenu du CD audio introduit est chargé ; ceci peut durer quelques secondes. Pendant ce temps, « Load » clignote sur l'affichage en face avant du lecteur de DVD, « Loading » est affiché sur l'écran du téléviseur.

LOAD

- 7 Dès que le contenu du CD audio introduit a été chargé, l'affichage en face avant du lecteur de DVD indique brièvement ...



- 1 « CD »
 - 2 les symboles et pour le mode de lecture
 - 3 le numéro du titre étant en train d'être reproduit
 - 4 le temps de lecture écoulé du titre étant en train d'être reproduit en heures, minutes et secondes.
- 8 La reproduction du CD audio commence alors automatiquement. L'écran du téléviseur indique ...
- le nombre total de titres se trouvant sur le CD audio introduit,
 - la durée de lecture totale des titres se trouvant sur le CD audio introduit.

12.1 Fonctions lors de la lecture d'un CD audio

Pendant la lecture d'un CD audio, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes du lecteur de DVD ...

Interrompre la lecture (Pause)

Pour interrompre la reproduction d'un titre du CD audio introduit ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction d'un titre, une fois sur la touche « Pause/Step » en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande. Dans l'affichage en face avant du lecteur de DVD, « » clignote, l'écran du téléviseur indique « ».
- 2 Pour poursuivre la reproduction du titre, appuyez une fois sur la touche « Play » .

Arrêter la lecture (Stop)

Pour arrêter la reproduction d'un titre sur le CD audio introduit, appuyez une fois sur la touche « Stop » ■ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.

... avec fonction Resume

Lorsque vous avez arrêté la reproduction d'un titre sur le CD audio introduit en appuyant une fois sur la touche « Stop » ■, le lecteur de DVD enregistre automatiquement l'endroit auquel vous avez arrêté la reproduction (fonction « Resume »). L'écran du téléviseur indique « Stop [Play pour continuer] ». Dès que vous appuyez de nouveau sur la touche « Play » ► en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande, la reproduction du titre arrêté est poursuivie à l'endroit enregistré.

... sans fonction Resume

Lorsque vous avez arrêté la reproduction d'un titre sur le CD audio introduit en appuyant une fois sur la touche « Stop » ■ et que vous actionnez la touche « Stop » ■ une deuxième fois, l'endroit enregistré auquel vous avez interrompu la reproduction est effacé. Dès que vous actionnez de nouveau la touche « Play » ►, la reproduction commence de nouveau par le premier titre du CD audio.

Sauter au début du titre (Skip)

Les touches « Skip en avant » ►► et « Skip en arrière » ◀◀ en face avant de l'appareil vous permettent, pendant la reproduction d'un titre ...

- de sauter en avant au début du titre suivant ou
- en arrière au début du titre précédent.

Le titre à chaque fois sélectionné est reproduit immédiatement sans avoir besoin d'actionner la touche « Play » ►. Le numéro du titre sélectionné est indiqué dans l'affichage en face avant du lecteur de DVD, à gauche du temps de lecture.

Sélection directe des titres

Au lieu d'utiliser les touches « Skip en avant » ►► et « Skip en arrière » ◀◀, vous pouvez aussi sélectionner directement les titres du CD audio étant en train d'être reproduit au moyen des possibilités d'introduction suivantes :

Introduction du numéro de titre par les touches numériques

Pour sélectionner un titre directement en introduisant le numéro de titre par les touches numériques ...

- 1 Actionnez, pendant la reproduction d'un titre ou lorsque la reproduction a été interrompue ou arrêtée, les touches numériques de la télécommande qui correspondent au

numéro du titre, par ex. la touche « 3 » pour le troisième titre ou l'une après l'autre les touches « 1 » et « 0 » pour le dixième titre. Les numéros introduits sont affichés à l'écran du téléviseur.

- 2 Appuyez ensuite une fois sur la touche « OK » de la télécommande. La reproduction du titre portant le numéro introduit démarre alors immédiatement.

Fonction de recherche (Search)

Pour sélectionner directement des titres ou des passages de titres déterminés sur le CD audio introduit, vous pouvez utiliser la fonction de recherche :

Sélection de passages d'un titre par la position de temps

Pour sélectionner un passage déterminé d'un titre par l'introduction de sa position de temps au sein du titre ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction du titre ou lorsque la reproduction est interrompue, une fois sur la touche « Search » de la télécommande. Le menu « Recherche » apparaît sur l'écran du téléviseur :

Chercher piste	
Temps	--:--:--
Piste	--:--:--

- 2 Introduisez la position de temps à six chiffres (heures, minutes et secondes) du passage souhaité dans le champ d'introduction « Temps » marqué par « -- : -- : -- » en actionnant les touches numériques de 0 à 9.

Exemple : vous désirez sélectionner un passage qui commence une minute après le début du titre. Appuyez consécutivement sur les touches numériques

- « 0 », « 0 » pour 0 heure ;
- « 0 », « 1 » pour 1 minute ;
- « 0 », « 0 » pour 0 seconde.

- 2 Appuyez ensuite une fois sur la touche « OK » de la télécommande pour démarrer la reproduction du titre à la position de temps sélectionnée.

Sélection d'un titre selon la position de temps

Pour sélectionner un titre sur le CD audio en introduisant sa position de temps ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction ou lorsque la reproduction est interrompue, deux fois sur la touche « Search » de la télécommande. Le menu « Recherche » apparaît sur l'écran du téléviseur :

Recherche	
Temps	--:--:--
Piste	---

- 2 Introduisez, au moyen des touches numériques de 0 à 9, la position de temps à six chiffres (heures, minutes et secondes) du titre souhaité sur le CD audio dans le champ d'introduction « Temps » marqué par « --:--:-- ».
- 3 Appuyez ensuite une fois sur la touche « OK » de la télécommande pour démarrer la reproduction à la position de temps sélectionnée.

Sélection d'un titre par le numéro de titre

Au lieu d'introduire le numéro de titre par les touches numériques de la télécommande, vous pouvez aussi introduire le numéro de titre dans le menu « Recherche » :

- 1 Appuyez, pendant la reproduction ou lorsque la reproduction est interrompue, deux fois sur la touche « Search » de la télécommande. Le menu « Recherche » apparaît à l'écran du téléviseur :

Recherche	
Temps	--:--:--
Piste	---

- 2 Appuyez une fois sur la touche de commande ▼ pour sélectionner le champ d'introduction marqué « --- ».
- 3 Introduisez le numéro du titre souhaité sur le CD audio au moyen des touches numériques. Vous pouvez introduire des numéros de titre à un, deux et trois chiffres.
- 4 Appuyez ensuite une fois sur la touche « OK » de la télécommande pour démarrer la reproduction du titre portant le numéro introduit.

Recherche rapide en avant/arrière

Pour sélectionner en recherche rapide des passages déterminés d'un titre se trouvant sur un CD audio ...

- 1 Pour la **recherche rapide en avant**, appuyez, pendant la reproduction, sur la touche « F.FWD » ►► ...
 - une fois pour la vitesse de recherche double ; l'écran du téléviseur indique « ►► x2 »
 - deux fois pour la vitesse de recherche quadruple ; l'écran du téléviseur indique « ►► x4 »
 - trois fois pour la vitesse de recherche octuple ; l'écran du téléviseur indique « ►► x8 »
 - quatre fois pour la vitesse de recherche 16 fois ; l'écran du téléviseur indique « ►► x16 »

- cinq fois pour la vitesse de recherche 32 fois ; l'écran du téléviseur indique « ►► x32 »

Pour la **recherche rapide en arrière**, appuyez, pendant la reproduction, sur la touche « F.RWD » ►► ...

- une fois pour la vitesse de recherche double ; l'écran du téléviseur indique « ◀◀ x2 »
- deux fois pour la vitesse de recherche quadruple ; l'écran du téléviseur indique « ◀◀ x4 »
- trois fois pour la vitesse de recherche octuple ; l'écran du téléviseur indique « ◀◀ x8 »
- quatre fois pour la vitesse de recherche 16 fois ; l'écran du téléviseur indique « ◀◀ x16 »
- cinq fois pour la vitesse de recherche 32 fois ; l'écran du téléviseur indique « ◀◀ x32 »

Remarque :

Pendant la recherche rapide, vous entendez le titre actuel à vitesse de reproduction élevée.

- 2 Pour poursuivre la reproduction du titre à vitesse normale à un endroit quelconque, appuyez, pendant la recherche rapide en avant/arrière, une fois sur la touche « Play » ► en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande. L'écran du téléviseur affiche de nouveau « Play ► »

Reproduction programmée (Program)

La fonction « Program » vous permet de créer votre propre programme de musique en sélectionnant uniquement des titres déterminés d'un CD audio introduit pour la reproduction. La suite dans laquelle les titres sont reproduits peut être définie par vous-même. Vous pouvez sélectionner douze titres au maximum d'un CD audio pour la reproduction programmée.

Pour utiliser la reproduction programmée ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction ou lorsque la reproduction est arrêtée, sur la touche « PRG » de la télécommande. Le menu de programmation apparaît à l'écran du téléviseur :

Program	Input	Titre/Chapitre		
1	--/--	8--/--	15--/--	22--/--
2	--/--	9--/--	16--/--	23--/--
3	--/--	10--/--	17--/--	24--/--
4	--/--	11--/--	18--/--	
5	--/--	12--/--	19--/--	
6	--/--	13--/--	20--/--	
7	--/--	14--/--	21--/--	
Reproduire programme		Affacer tout		

Chaque chiffre affiché de 1 à 25 indique un emplacement de mémoire disponible du programme.

2 Utilisez les touches de commande ▲▼◀▶ de la télécommande pour passer entre les champs d'introduction des emplacements de mémoire de programme de 1 à 25 marqués par « -- ». Les numéros de titre sont entrés dans les champs d'introduction au moyen des touches numériques de 0 à 9 de la télécommande. Il est possible d'entrer des numéros de titre à un, deux et trois chiffres.

3 Pour effacer une entrée dans l'un des champs d'introduction, sélectionnez le champ d'introduction correspondant au moyen des touches de commande ▲▼◀▶ et appuyez une fois sur la touche « CLR ». L'affichage indique de nouveau « -- ».

Pour effacer les entrées dans tous les champs d'introduction, sélectionnez l'option « Effacer tout » en dessous des champs d'introduction au moyen des touches de commande ▲▼◀▶ et appuyez une fois sur la touche « OK ».

4 Lorsque vous avez programmé tous les titres souhaités, sélectionnez l'option « Lire prog. » en dessous des champs d'entrée en actionnant les touches de commande ▲▼◀▶. Appuyez ensuite une fois sur la touche « OK ». La reproduction du programme de musique démarre par le titre du CD audio sélectionné pour l'emplacement de mémoire de programme 1.

5 Au sein des titres programmés, vous pouvez sauter au début du titre suivant ou précédent en appuyant sur les touches « Skip » ►► ou « Skip » ◄◄ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.

6 Pour effacer la reproduction programmée, appuyez, pendant la lecture, deux fois sur la touche « Stop » ■ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.

Exemple de programmation

Vous désirez sélectionner le troisième et le dixième titre d'un CD audio pour la reproduction programmée.

1 Appuyez, dans le champ d'introduction de l'emplacement de mémoire de programme 1, une fois sur la touche « 3 ».

2 Appuyez une fois sur la touche de commande ▼ pour sélectionner l'emplacement de mémoire de programme 2.

3 Actionnez, dans le champ d'introduction de l'emplacement de mémoire de programme 2, l'une après l'autre les touches « 1 » et « 0 ».

4 Sélectionnez l'option « Lire prog. » au moyen des touches de commande ▲▼◀▶. Appuyez ensuite une fois sur la

touche « OK » pour démarrer la reproduction des titres programmés.

Visualiser les informations du CD

Outre les informations affichées à l'écran du téléviseur ...

- temps écoulé du CD audio étant en train d'être reproduit
- temps restant jusqu'à la fin du titre étant en train d'être reproduit du CD audio,

... vous pouvez aussi visualiser le numéro du titre étant en train d'être reproduit en appuyant, pendant la reproduction, une fois sur la touche « Display » de la télécommande.

Pour faire disparaître les informations du CD, appuyez encore une fois sur le bouton „Affichage“.

Activer différentes modes de reproduction

Pendant la lecture d'un CD audio, vous pouvez activer les modes de reproduction suivants :

Reproduction aléatoire

Lorsque vous activez la reproduction aléatoire, les titres sur le CD audio introduit sont reproduits en une suite aléatoire.

Pour activer la reproduction aléatoire ...

1 Appuyez, pendant la reproduction, une fois sur la touche « Mode » de la télécommande. Le menu « Mode de lecture » est affiché à l'écran du téléviseur :

Mode de lecture	
Mode	Eteint
Répétition	Eteint

2 Le point de menu « Mode » est automatiquement sélectionné en premier. En appuyant sur la touche « OK » de la télécommande, vous pouvez choisir parmi les deux options « Aus » et « Shuffle ». Réglez « Shuffle » et appuyez de nouveau une fois sur la touche « Mode ». Le menu « Mode de lecture » est supprimé, la fonction Shuffle est activée.

3 Pour désactiver la fonction Shuffle, appuyez, pendant la reproduction, sur la touche « Mode » et sélectionnez, dans le menu « Mode de lecture, au point de menu « Mode », l'option « Aus » en appuyant sur la touche « OK ».

Lorsque vous appuyez de nouveau sur la touche « Mode », la fonction Shuffle est désactivée.

Reproduction répétée

La fonction « Reproduction répétée » vous permet de reproduire de façon répétée aussi bien un seul titre que le CD audio complet.

Pour activer la reproduction répétée ...

1 Appuyez, pendant la reproduction, une fois sur la touche « Mode » de la télécommande. Le menu « Mode de lecture » est affiché à l'écran du téléviseur.

2 Appuyez une fois sur la touche de commande ▼ pour sélectionner le point de menu « Répétition ».

Mode de lecture	
Mode	Eteint
Répétition	Eteint

3 En appuyant sur la touche « OK », vous choisissez parmi les options « Aus », « Single » et « Tout ».

- Sélectionnez « Single » pour répéter chaque titre du CD audio que vous sélectionnez jusqu'à ce que la reproduction répétée soit désactivée ou que la reproduction soit arrêtée en actionnant deux fois la touche « Stop » ■.

- Sélectionnez « Tout » pour répéter le CD audio complet jusqu'à ce que la reproduction répétée soit désactivée ou que la reproduction soit arrêtée en actionnant deux fois la touche « Stop » ■.

4 Pour désactiver la reproduction répétée, appuyez, pendant la reproduction, sur la touche « Mode » et sélectionnez, dans le menu « Mode de lecture », au point de menu « Répétition », l'option « Aus » en appuyant sur la touche « OK ». Lorsque vous appuyez de nouveau sur la touche « Mode », la reproduction répétée est désactivée.

Répétition de séquences (A – B)

Cette fonction vous permet de répéter une séquence quelconque du titre étant en train d'être reproduit.

Pour ce faire ...

1 Appuyez, pendant la reproduction du titre, sur la touche « A – B » de la télécommande dès que le début de la séquence souhaitée est reproduit. « Rep A - » est affiché à l'écran du téléviseur.

2 Appuyez de nouveau sur la touche « A – B » dès que la fin de la séquence souhaitée est reproduite. Veillez à ce que le début et la fin de la séquence se situent au sein d'un titre.

La reproduction répétée de la séquence sélectionnée commence immédiatement sans avoir besoin d'actionner la touche « Play » ▶. La séquence est répétée jusqu'à

ce que la touche « A – B » soit de nouveau actionnée pour désactiver la fonction. Dans ce cas, « Rep off » est brièvement affiché à l'écran du téléviseur.

Fonction bookmark

Pendant la reproduction d'un CD audio, vous pouvez mettre des « bookmarks » (mot anglais pour « signets ») pour écouter plus tard de nouveau des passages sélectionnés d'un titre. Vous pouvez mettre trois bookmarks au maximum.

Pour ce faire ...

1 Appuyez, pendant la reproduction d'un titre, une fois sur la touche « Mark » de la télécommande. L'écran du téléviseur affiche :

Bookmark 1	--:--:--
Bookmark 2	--:--:--
Bookmark 3	--:--:--

2 Dès que le passage pour lequel vous désirez mettre le signet est atteint, appuyez une fois sur la touche « OK » de la télécommande. La position de temps exacte de ce passage au sein du titre est maintenant affichée en heures, minutes et secondes sous « Bookmark 1 ».

3 Pour mettre un autre bookmark, appuyez une fois sur la touche de commande ▼ pour sélectionner « Bookmark 2 » dans l'affichage à l'écran du téléviseur. Appuyez de nouveau sur la touche « OK » dès que le passage pour lequel vous désirez mettre le deuxième bookmark est atteint.

4 Procédez de la même manière pour mettre un troisième bookmark. Lorsque vous avez mis tous les bookmarks souhaités, appuyez une fois sur la touche « Mark » pour faire disparaître les bookmarks de l'écran du téléviseur.

5 Lorsque vous désirez plus tard sauter aux passages auxquels vous avez mis les bookmarks, appuyez de nouveau une fois sur la touche « Mark ».

6 Sélectionnez le bookmark souhaité au moyen des touches de commande ▲ et ▼.

7 Confirmez la sélection en appuyant une fois sur la touche « OK ». La reproduction du passage sélectionné commence maintenant automatiquement à l'endroit où vous avez mis le bookmark sélectionné.

**Reproduction de CD-R/CD-
RW avec fichiers MP3,
DivX, Nero Digital ou
WMA**

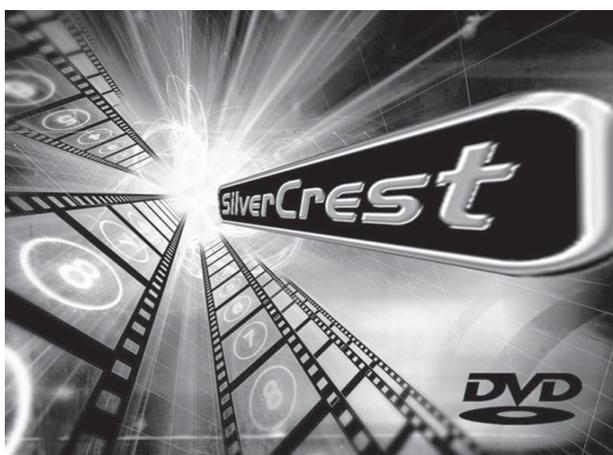


13. Reproduction de CD-R/CD-RW avec fichiers MP3, DivX, Nero Digital ou WMA

Pour lire un CD-R/CD-RW avec des fichiers MP3, DivX, Nero-Digital ou WMA avec le lecteur DVD ...

- 1 Mettez le téléviseur auquel le lecteur de DVD est raccordé en circuit.
- 2 Assurez-vous que le lecteur de DVD est prêt à fonctionner et en circuit.

Si le téléviseur, le lecteur de DVD et d'éventuels autres appareils raccordés (par ex. un composant audio) sont prêts à fonctionner et allumés et que le lecteur de DVD est correctement raccordé au téléviseur, vous voyez maintenant sur le téléviseur le logo „SilverCrest“ :



« NoDisc » apparaît sur l'écran du téléviseur et sur l'affichage en face avant du lecteur de DVD lorsque aucun disque ne se trouve dans le tiroir de disque du lecteur de DVD.

NO DISC

- 3 Ouvrez le tiroir de disque en face avant du lecteur de DVD en appuyant une fois sur la touche « Open/Close » en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande. L'affichage en face avant du lecteur de DVD et l'écran du téléviseur indiquent maintenant « Open ».

OPEN

- 4 Insérez un CD-R/CD-RW contenant des fichiers MP3, DivX, Nero-Digital ou WMA avec le côté imprimé/étiquette tourné vers le haut dans le tiroir à disques.

- 5 Appuyez de nouveau sur la touche « Open/Close » en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande pour refermer le tiroir de disque. L'affichage en face avant du lecteur de DVD et l'écran du téléviseur indiquent « Close » pendant la fermeture du tiroir de disque.

CLOSE

- 6 Maintenant, le contenu du CD-R/CD-RW introduit est chargé ; ceci peut durer quelques secondes. Pendant ce temps, « Load » clignote sur l'affichage en face avant du lecteur de DVD, « Loading » est affiché sur l'écran du téléviseur.

LOAD

Remarque :

Contrairement aux CD audio, les titres peuvent être enregistrés sur un CD-R/CD-RW avec des fichiers MP3, DivX, Nero-Digital ou WMA dans des dossiers, par exemple afin de trier des titres issus de différents genres. Selon cet état, les étapes suivantes - si nécessaire - sont respectivement décrites pour les CD-R/CD-RW avec structure de dossiers et pour les CD-R/CD-RW sans structure de dossier.

- Veuillez lire à ce sujet le chapitre « Glossaire/Index ».
- 7 Dès que le contenu du CD-R/CD-RW introduit a été chargé, le menu CD-R est visualisé à l'écran du téléviseur. Le menu CD-R permet de commander toutes les fonctions qui sont disponibles lors de la lecture de CD-R/CD-RW avec fichiers MP3, DivX, Nero Digital ou WMA.

Lorsqu'il n'existe pas de dossier : Le premier titre sur le CD-R/CD-RW est immédiatement reproduit.

- 8 Dans le menu CD-R, vous voyez ...

Lorsqu'il n'existe pas de dossier :

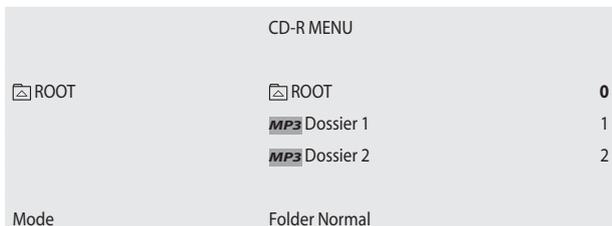
		00:01:15
CD-R MENU		
ROOT	ROOT	0
	MP3 Band 1 – Titre 1	1
	MP3 Band 2 – Titre 2	2
Mode	Folder Normal	

- sur le côté gauche, le dossier principal (« Root ») sur le CD-R/CD-RW introduit ; celui-ci est aussi affiché lorsque les fichiers MP3/DivX/Nero Digital/WMA ne sont pas enregistrés dans des dossiers sur le CD-R/CD-RW introduit.

- sur le côté droit, tous les titres sur le CD-R/CD-RW introduit (appelés ici « Band 1 - Titre 1 » et „Band 2 - Titre 2 »)
- en bas, la barre de sélection du mode.

Continuez directement par l'étape 10.

Lorsque des dossiers existent :

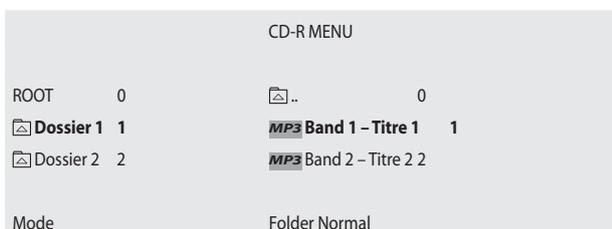


- sur le côté gauche, le dossier principal (« Root ») sur le CD-R/CD-RW introduit
- sur le côté droit, tous les sous-dossiers contenant des fichiers MP3, DivX, Nero Digital ou WMA sur le CD-R/CD-RW introduit (appelés ici « Dossier 1 » et « Dossier 2 »)
- en bas, la barre de sélection du mode.

Le premier sous-dossier est automatiquement sélectionné en premier sur le côté droit. Appuyez sur le bouton de commande **i** sur la télécommande ou sur les numéros à droite avec les boutons numériques e sur la télécommande afin de permuter entre les dossiers individuels ; appuyez une fois sur le bouton „OK“ afin d'afficher le contenu d'un dossier sélectionné.

9 Lorsque vous avez sélectionné un dossier dont vous désirez faire afficher le contenu, le menu CD-R indique maintenant ...

- sur le côté gauche, tous les sous-dossiers contenant des fichiers MP3, DivX, Nero Digital ou WMA (numérotés dans l'ordre) se trouvant sur le CD-R/CD-RW introduit
- sur le côté droit, tous les titres (numérotés dans l'ordre) au sein du sous-dossier actuellement sélectionné



10 Appuyez sur les touches de commande **▲** et **▼** de la télécommande pour passer d'un titre à l'autre ; appuyez une fois sur la touche « OK » pour sélectionner un titre devant être lu. Le titre sélectionné est alors reproduit immédiatement sans avoir besoin d'actionner la touche « Play » **▶**.

A l'écran du téléviseur ...

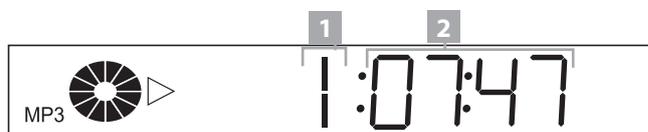
- « **▶ Play** » est affiché brièvement à gauche, au-dessus du menu CD-R
- le temps écoulé du titre étant en train d'être reproduit est visualisé à droite, au-dessus du menu CD-R ; vous pouvez supprimer cet affichage en appuyant une fois sur la touche « Display » de la télécommande.
- des informations détaillées concernant le titre actuellement reproduit sont visualisées à gauche, en dessous du menu CD-R, par ex. nom de l'interprète (« Artist »), nom de l'album (« Album »), année d'enregistrement (« Year »), etc...

Remarque :

La condition de l'affichage des informations de détail relatives au titre reproduit est qu'il ait été enregistré sur le CD-R/CD-RW avec l'indication de ces informations. En fonction de cela, il n'y a éventuellement pas affichage d'informations ou de la totalité des informations relatives à un titre.

L'affichage en face avant du lecteur de DVD indique ...

- 1 le numéro du titre étant en train d'être reproduit
- 2 le temps de reproduction écoulé jusqu'à présent du titre actuellement reproduit.



Pour DivX et NeroDigital l'affichage en face avant du lecteur de DVD indique ...

- 1 le numéro du titre étant en train d'être reproduit
- 2 le temps de reproduction écoulé jusqu'à présent du titre actuellement reproduit.



Changement de dossier (uniquement lorsque des dossiers existent)

Lorsque vous désirez reproduire un titre d'un autre sous-dossier sur le CD-R/CD-RW avec fichier MP3 u WMA, il faut d'abord passer du dossier actuel au dossier souhaité.

Pour ce faire ...

- 1 Lorsqu'un titre est reproduit, arrêtez d'abord la reproduction en appuyant une fois sur la touche « Stop » ■ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.
- 2 Appuyez une fois sur la touche de commande ◀ de la télécommande pour passer de la liste des titres du sous-dossier actuel dans la moitié droite du menu CD-R à la liste des sous-dossiers dans la moitié gauche du menu.
- 3 Sélectionnez le sous-dossier auquel vous désirez passer en actionnant les touches de commande ▲ et ▼.
- 4 Confirmez la sélection en appuyant une fois sur la touche « OK » de la télécommande.
- 5 Dans la moitié droite du menu CD-R, il y a maintenant affichage des titres se trouvant dans le dossier sélectionné.
- 6 Sélectionnez un nouveau titre pour la reproduction en actionnant les touches de commande ▲ et ▼ et la touche « OK ».

13.1. Fonctions lors de la reproduction d'un CD-R/CD-RW avec fichiers MP3, DivX, Nero Digital ou WMA

Pendant la reproduction d'un CD-R/CD-RW avec fichiers MP3, DivX, Nero Digital ou WMA, les fonctions suivantes du lecteur de DVD peut être utilisées ...

Interrompre la reproduction (Pause)

Pour interrompre la reproduction d'un titre sur le CD-R/CD-RW introduit ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction d'un titre, une fois sur la touche « Pause/Step » ■■ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande. « ■■ » clignote dans l'affichage en face avant du lecteur de DVD, « ■■ » est affiché à l'écran du téléviseur.
- 2 Pour poursuivre la reproduction du titre, appuyez une fois sur la touche « Play » ▶.

Arrêter la reproduction (Stop)

Pour arrêter la reproduction d'un titre sur le CD-R/CD-RW introduit, appuyez une fois sur la touche « Stop » ■ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.

... avec fonction Resume

Lorsque vous avez arrêté la reproduction d'un titre sur le CD-R/CD-RW introduit en appuyant une fois sur la touche « Stop » ■, le lecteur de DVD enregistre automatiquement l'endroit auquel vous avez arrêté la reproduction (fonction « Resume »). L'écran du téléviseur indique « Stop [Play pour

continuer] ». Dès que vous appuyez de nouveau sur la touche « Play » ▶ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande, la reproduction du titre arrêté est poursuivie à l'endroit enregistré.

... sans fonction Resume

Lorsque vous avez arrêté la reproduction d'un titre sur le CD-R/CD-RW introduit en appuyant une fois sur la touche « Stop » ■ et que vous actionnez la touche « Stop » ■ une deuxième fois, l'endroit enregistré auquel vous avez interrompu la reproduction est effacé. Dès que vous actionnez de nouveau la touche « Play » ▶, la reproduction commence au début du dernier titre sélectionné.

Sauter au début du titre (Skip)

Pendant la reproduction, les touches « Skip en avant » ►► et « Skip en arrière » ◄◄ en face avant de l'appareil vous permettent, au sein des titres sur le CD-R/CD-RW avec fichiers MP3 ou WMA...

- de sauter en avant au début du titre suivant ou
- en arrière au début du titre précédent.

Le titre à chaque fois sélectionné est reproduit immédiatement sans avoir besoin d'actionner la touche « Play » ▶. Le numéro du titre sélectionné est indiqué dans l'affichage en face avant du lecteur de DVD, à gauche du temps de reproduction.

Lorsque des dossiers existent : Dans ce cas, il n'est possible

- de sauter en avant, au début du titre suivant ou
- en arrière au début du titre précédent

qu'au sein du sous-dossier actuellement sélectionné

Sélection directe des titres

Au lieu d'utiliser les touches de commande ◄◄ et ►►, vous pouvez aussi sélectionner le titre sur le CD-R/CD-RW directement au moyen des possibilités d'introduction suivantes :

Introduction du numéro de titre par les touches numériques

Pour sélectionner un titre directement en introduisant le numéro de titre au moyen des touches numériques ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction d'un titre, en cas de reproduction interrompue ou arrêtée, sur les touches numériques de la télécommande correspondant au numéro de titre, par ex. sur la touche « 3 » pour le troisième titre ou l'une après l'autre sur les touches « 1 » et « 0 » pour

le dixième titre. Les numéros introduits sont affichés à l'écran du téléviseur.

- 2 Appuyez ensuite une fois sur la touche « OK » de la télécommande. La reproduction du titre portant le numéro introduit démarre alors immédiatement.

Lorsque des dossiers existent : En introduisant le numéro de titre par les touches numériques, vous pouvez uniquement sélectionner des titres qui se trouvent dans le sous-dossier actuel.

Remarque :

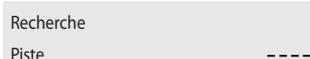
Cette option ne fonctionne pas avec les fichiers DivX et Nero-Digital !

Sélection de titres par la fonction de recherche (Search)

Pour sélectionner directement un titre dans le sous-dossier actuel, vous pouvez aussi utiliser la fonction de recherche.

Pour ce faire ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction d'un titre, en mode Pause ou Stop, une fois sur la touche « Search » de la télécommande.
- 2 Le menu « Recherche » est affiché à l'écran du téléviseur.



- 3 Introduisez le numéro du titre souhaité au moyen des touches numériques de 0 à 9.

Vous pouvez entrer des numéros de titre composés de un à quatre chiffres.

- 4 Appuyez une fois sur la touche « OK » de la télécommande. La reproduction du titre portant le numéro introduit démarre alors automatiquement.

Lorsque des dossiers existent : En introduisant le numéro de titre par la fonction de recherche, vous pouvez uniquement sélectionner des titres au sein du sous-dossier actuellement sélectionné.

Remarque :

Cette option ne fonctionne pas avec les fichiers DivX et Nero-Digital !

Répétition de séquences (A – B)

Cette fonction vous permet de répéter une séquence quelconque du titre étant en train d'être reproduit.

Pour ce faire ...

- 1 Appuyez, pendant la reproduction du titre, sur la touche « A – B » de la télécommande dès que le début de la séquence souhaitée est reproduit. « Rep A - » est affiché à l'écran du téléviseur.
- 2 Appuyez de nouveau sur la touche « A – B » dès que la fin de la séquence souhaitée est reproduite. Veillez à ce que le début et la fin de la séquence se trouvent au sein d'un titre.

La reproduction répétée de la séquence sélectionnée commence immédiatement sans avoir besoin d'appuyer sur la touche « Play » ▶. La séquence est répétée jusqu'à ce que la touche « A – B » soit de nouveau actionnée pour désactiver la fonction. « Rep off » est brièvement affiché à l'écran du téléviseur.

Remarque :

Cette option ne fonctionne pas avec les fichiers DivX, WMA et Nero-Digital !

Sélection du mode de répétition

Pour reproduire les fichiers MP3/WMA/DivX/Nero-Digital se trouvant sur des CD-R/CD-RW avec fichiers MP3 ou WMA, vous pouvez choisir parmi les modes de reproduction suivants :

Folder Normal

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : Tous les titres sur le CD-R/CD-RW sont reproduits l'un après l'autre. La reproduction se termine par le dernier titre sur le CD-R/CD-RW.

Lorsque des dossiers existent : Tous les titres dans le sous-dossier actuel sont reproduits l'un après l'autre. La reproduction se termine par le dernier titre du sous-dossier actuel.

Folder Répétition

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : Tous les titres sur le CD-R/CD-RW sont reproduits l'un après l'autre. Après la reproduction du dernier titre sur le CD-R/CD-RW, la reproduction recommence au premier titre sur le CD-R/CD-RW.

Lorsque des dossiers existent : Tous les titres dans le sous-dossier actuel sont reproduits l'un après l'autre.

Après la reproduction du dernier titre dans ce sous-dossier, la répétition recommence au premier titre du sous-dossier.

La répétition Folder est poursuivie jusqu'à ce que la reproduction soit arrêtée en appuyant deux fois sur la touche « Stop » .

Disc Normal

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : Tous les titres sur le CD-R/CD-RW sont reproduits l'un après l'autre. La reproduction se termine par le dernier titre du CD-R/CD-RW.

Lorsque des dossiers existent : Tous les titres dans les sous-dossiers du CD-R/CD-RW sont reproduits l'un après l'autre. La reproduction se termine par le dernier titre du dernier sous-dossier.

Répétition du disque

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : Tous les titres du CD-R/CD-RW sont reproduits l'un après l'autre. Après la reproduction du dernier titre du CD-R/CD-RW, la reproduction recommence au premier titre du CD-R/CD-RW.

Lorsque des dossiers existent : Tous les titres dans tous les sous-dossiers du CD-R/CD-RW sont reproduits l'un après l'autre. Après la reproduction du dernier titre dans le dernier sous-dossier du CD-R/CD-RW, la reproduction recommence au premier titre du premier sous-dossier du CD-R/CD-RW.

La répétition du disque est poursuivie jusqu'à ce que la reproduction soit arrêtée en appuyant deux fois sur la touche « Stop » .

Shuffle

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : Tous les titres sur le CD-R/CD-RW sont reproduits l'un après l'autre. La répétition aléatoire est poursuivie jusqu'à ce que chaque titre du CD-R/CD-RW ait été reproduit une fois.

Lorsque des dossiers existent : Tous les titres dans le sous-dossier actuel sont reproduits en une suite aléatoire. La suite aléatoire est poursuivie jusqu'à ce que chaque titre dans le sous-dossier actuel ait été reproduit une fois.

Program Begin/Program End

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : Cette fonction vous permet de créer votre propre programme de musique en sélectionnant des titres déterminés du CD-R/CD-RW avec fichiers MP3 ou WMA en vue de la reproduction. La suite de reproduction des titres est déterminée par vous-même.

Lorsque des dossiers existent : Cette fonction vous permet de créer votre propre programme de musique en sélectionnant des titres déterminés au sein du sous-dossier actuel en vue de la reproduction. La suite de reproduction des titres est déterminée par vous-même.

► **En ce qui concerne la commande de la fonction « Reproduction programmée », continuez à lire directement le chapitre Reproduction programmée (Program) ».**

Single Track

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : Le titre actuellement sélectionné est reproduit une fois.

Lorsque des dossiers existent : Le titre actuellement sélectionné dans le sous-dossier actuel est reproduit une fois.

Répétition Single

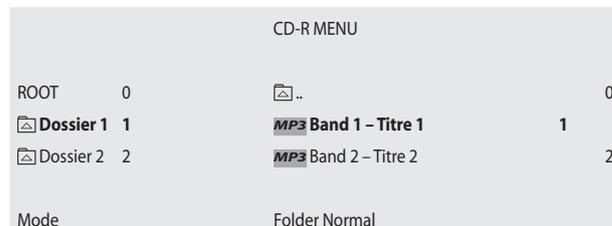
Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : Le titre actuellement sélectionné est reproduit de façon répétée.

Lorsque des dossiers existent : Le titre actuellement sélectionné dans le sous-dossier actuel est reproduit de façon répétée.

Le titre est répété jusqu'à ce que la reproduction soit arrêtée en actionnant deux fois la touche « Stop » .

Pour sélectionner l'un des modes de reproduction ...

- 1 Lorsqu'un CD-R/CD-RW avec fichiers MP3 ou WMA est déjà reproduit, arrêtez d'abord la reproduction en appuyant une fois sur la touche « Stop »  en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.
- 2 Appuyez une fois sur la touche de commande  lorsque vous vous trouvez dans la liste des titres d'un sous-dossier (le marquage doit alors se trouver dans la moitié droite du menu CD-R, voir figure 1). Le marquage passe alors dans la barre de sélection de mode ; le mode pré-réglé « Folder Normal » est sélectionné (voir figure 2).



CD-R MENU			
ROOT	0	 ..	0
 Dossier 1	1	MP3 Band 1 - Titre 1	1
 Dossier 2	2	MP3 Band 2 - Titre 2	2
Mode		Folder Normal	

Figure 1

CD-R MENU			
ROOT	0	⊠..	0
⊠ Dossier 1	1	MP3 Band 1 – Titre 1	1
⊠ Dossier 2	2	MP3 Band 2 – Titre 2	2
Mode	Folder Normal		

Figure 2

- 3 A chaque fois que vous appuyez sur la touche « OK », l'un des modes de reproduction est affiché. Lorsque le mode de reproduction souhaité est affiché, quittez la barre de sélection de mode en appuyant une fois sur la touche de commande ▲. Le marquage se trouve alors de nouveau dans la liste des titres du sous-dossier sélectionné auparavant.
- 4 Pour démarrer la reproduction de titres dans le mode réglé ...

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers :

- Appuyez une fois sur la touche « Play » ► pour démarrer la reproduction du premier titre du CD-R/CD-RW

ou

- Appuyez une fois sur la touche « OK » pour démarrer la reproduction du titre actuellement sélectionné.

Lorsque des dossiers existent :

- Appuyez une fois sur la touche « Play » ► pour démarrer la reproduction du premier titre dans le sous-dossier actuel

ou

- Appuyez une fois sur la touche « OK » pour démarrer la reproduction du titre actuellement sélectionné dans le sous-dossier actuel.

Reproduction programmée (Program)

Lorsque vous avez sélectionné le mode « Program Begin » pour sélectionner plusieurs titres pour une reproduction programmée :

- 1 Au-dessus du menu CD-R, le champ « Program __:__ » est affiché. Sélectionnez maintenant le premier titre à programmer au moyen des touches de commande ▲ et ▼ de la télécommande.

Lorsqu'il existe des sous-dossiers : Pour la reproduction programmée, vous pouvez uniquement sélectionner des titres du sous-dossier actuellement sélectionné du CD-R/CD-RW. Les titres de différents sous-dossiers ne peuvent pas être sélectionnés pour la reproduction programmée.

- 2 Confirmez la sélection en appuyant une fois sur la touche « OK » de la télécommande.
- 3 Le champ visualisé au-dessus du menu CD-R affiche le titre sélectionné comme premier titre enregistré pour la reproduction programmée, par ex. « Program 1:05 » lorsque vous avez choisi le cinquième titre du sous-dossier actuellement sélectionné comme premier titre pour la reproduction programmée.
- 4 Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que vous ayez sélectionné tous les titres souhaités pour la reproduction programmée.
- 5 Appuyez ensuite une fois sur la touche de commande ► pour passer dans la barre de sélection de mode.
- 6 Appuyez une fois sur la touche « OK » ; le mode « Program End » est affiché dans la barre de sélection de mode.
- 7 Appuyez une fois sur la touche « Play » ► en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande pour démarrer la reproduction des titres programmés.
- 8 Au sein des titres programmés, vous pouvez sauter au début du titre suivant ou précédent en appuyant sur les touches « Skip » ►► ou « Skip » ◀◀ en face avant du lecteur de DVD ou de la télécommande.
- 9 Pour effacer la reproduction programmée, appuyez, pendant la reproduction, deux fois sur la touche « Stop » ■ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.

Pour utiliser la reproduction programmée, vous pouvez aussi procéder comme suit :

Remarque

Cette programmation fonctionne uniquement lorsque le CD est inséré et que aucune musique n'a été démarrée.

- 1 Appuyez, pendant la reproduction ou lorsque la reproduction a été arrêtée, une fois sur la touche « PRG » de la télécommande. Le menu de programme est affiché à l'écran du téléviseur :

Program	Input	Titre/Chapitre	
1 --/--	8 --/--	15 --/--	22 --/--
2 --/--	9 --/--	16 --/--	23 --/--
3 --/--	10 --/--	17 --/--	24 --/--
4 --/--	11 --/--	18 --/--	25 --/--
5 --/--	12 --/--	19 --/--	
6 --/--	13 --/--	20 --/--	
7 --/--	14 --/--	21 --/--	
Reproduire programme		Affacer tout	

Chacun des chiffres visualisés de 1 à 25 représente l'un des emplacements de mémoire de programme disponibles.

- 2 Utilisez les touches de commande ▲▼◀▶ de la télécommande pour passer entre les champs d'introduction marqués par « -- » des emplacements de mémoire de programme de 1 à 25. Les numéros de titre sont entrés dans les champs d'introduction au moyen des touches numériques de 0 à 9 de la télécommande. Il est possible d'entrer des numéros de titre à un, deux et trois chiffres.

Lorsque des dossiers existent : Il n'est possible de sélectionner pour la reproduction programmée que les titres du sous-dossier actuel. Les titres de différents sous-dossiers ne peuvent pas être sélectionnés pour la reproduction programmée.

- 3 Pour effacer l'entrée dans l'un des champs d'introduction, sélectionnez le champ d'introduction correspondant au moyen des touches de commande ▲▼◀▶ et appuyez une fois sur la touche « CLR ». L'affichage indique de nouveau « -- ».

Pour effacer les entrées dans tous les champs d'introduction, sélectionnez l'option « Effacer tout » en dessous des champs d'introduction au moyen des touches de commande ▲▼◀▶ et appuyez une fois sur la touche « OK ».

- 4 Lorsque vous avez programmé tous les titres souhaités, sélectionnez l'option « Lire prog. » en dessous des champs d'introduction au moyen des touches de commande ▲▼◀▶. Appuyez ensuite une fois sur la touche « OK ». La reproduction du programme de musique démarre avec le titre sélectionné pour l'emplacement de mémoire de programme 1.
- 5 Au sein des titres programmés, vous pouvez sauter au début du titre suivant ou précédent en actionnant les touches « Skip » ⏭ ou « Skip » ⏮ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.
- 6 Pour effacer la reproduction programmée, appuyez, pendant la reproduction, deux fois sur la touche « Stop » ■ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.

Reproduction de CD JPEG



14. Reproduction de CD JPEG

Pour reproduire des CD-R/CD-RW avec images en format JPEG par le lecteur de DVD ...

- 1 Mettez le téléviseur auquel vous avez raccordé le lecteur de DVD en circuit.
- 2 Assurez-vous que le lecteur de DVD est prêt à fonctionner et en circuit.

Si le téléviseur, le lecteur de DVD et d'éventuels autres appareils raccordés (par ex. un composant audio) sont prêts à fonctionner et allumés et que le lecteur de DVD est correctement raccordé au téléviseur, vous voyez maintenant sur le téléviseur le logo „SilverCrest“ :



« NoDisc » apparaît sur l'écran du téléviseur et sur l'affichage en face avant du lecteur de DVD lorsque aucun disque ne se trouve dans le tiroir de disque du lecteur de DVD.

NO DISC

- 3 Ouvrez le tiroir de disque en face avant du lecteur de DVD en appuyant une fois sur la touche « Open/Close » en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande. L'affichage en face avant du lecteur de DVD et l'écran du téléviseur indiquent maintenant « Open ».

OPEN

- 4 Introduisez un CD-R/CD-RW avec images en format JPEG dans le tiroir de disque, la face portant les inscriptions / l'étiquette étant dirigée vers le haut.

- 5 Appuyez de nouveau sur la touche « Open/Close » en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande pour refermer le tiroir de disque. L'affichage en face avant du lecteur de DVD et l'écran du téléviseur indiquent « Close » pendant la fermeture du tiroir de disque.

CLOSE

- 6 Maintenant, le contenu du CD-R/CD-RW introduit est chargé ; ceci peut durer quelques secondes. Pendant ce temps, « Load » clignote sur l'affichage en face avant du lecteur de DVD, « Loading » est affiché à l'écran du téléviseur.

LOAD

Remarque :

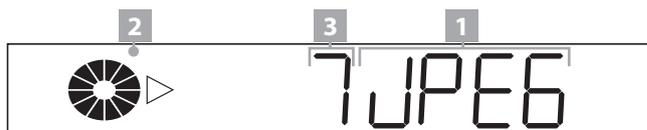
Contrairement au CD audio, les images JPEG sur les CD-R/CD-RW peuvent être enregistrés dans des dossiers, par exemple pour classer les images de différents genres.

- Veuillez lire à ce sujet le chapitre « Glossaire/Index ».

Lorsque des dossiers existent : Lisez directement l'étape 8.

- 7 Les images JPEG sur le CD-R/CD-RW introduit sont affichées l'une après l'autre pendant quelques secondes à l'écran du téléviseur.

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : L'affichage en face avant du lecteur de DVD indique ...



- 1 „JPEG“
- 2 les symboles  et  pour le mode de reproduction
- 3 le numéro de l'image JPEG actuellement affichée.
- 8 Le menu CD-R est maintenant affiché à l'écran du téléviseur. Le menu CD-R vous permet de commander toutes les fonctions qui sont disponibles pendant la reproduction de CD JPEG.
- 9 Dans le menu CD-R, vous voyez ...

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers :

CD-R MENU			
ROOT	ROOT	0	
	JPG Image1	1	
	JPG Image 2	2	
Mode	Folder Normal		

- sur le côté gauche, le dossier principal (« Root ») sur le CD-R/CD-RW introduit ; celui-ci est également affiché lorsque les images ne sont pas enregistrées dans des dossiers sur le CD-R/CD-RW introduit
- sur le côté droit, toutes les images sur le CD-R/CD-RW introduit (appelées ici « Image 1 » et « Image 2 »)

Remarque :

Lorsque seule une image est affichée sur le côté droit bien que plusieurs images soient enregistrées sur le CD-R/CD-RW introduit, il s'agit là de la dernière image de la liste. Appuyez dans ce cas sur la touche de commande \blacktriangle jusqu'à ce que toutes les images soient affichées.

- en bas, la barre de sélection de mode.

Lisez maintenant directement l'étape 11 !

Lorsque des dossiers existent :

CD-R MENU			
ROOT	ROOT	0	
	Dossier 1	1	
	Dossier 2	2	
Mode	Folder Normal		

- sur le côté gauche, le dossier principal (« Root ») sur le CD-R/CD-RW introduit
- sur le côté droit, tous les sous-dossiers sur le CD-R/CD-RW introduit (appelés ici « Dossier 1 » et « Dossier 2 »)
- en bas, la barre de sélection de mode

Le premier sous-dossier est automatiquement sélectionné en premier sur le côté droit. Appuyez sur le bouton de commande \mathbf{i} sur la télécommande ou sur les numéros à droite dans le menu avec les boutons numériques \mathbf{e} sur la télécommande afin de permuter entre les dossiers individuels ; appuyez une fois sur le bouton „OK“ afin d'afficher le contenu d'un dossier sélectionné.

- 10 Lorsque vous avez sélectionné un dossier dont vous désirez faire afficher le contenu, le menu CD-R indique alors ...

CD-R MENU			
ROOT	ROOT	0	
Dossier 1	JPG Image 1	1	
Dossier 2	JPG Image 2	2	
Mode	Folder Normal		

- sur le côté gauche, tous les sous-dossiers (numérotés dans l'ordre) sur le CD-R/CD-RW introduit
- sur le côté droit, toutes les images (numérotées dans l'ordre) au sein du sous-dossier actuel

- 11 Appuyez sur les touches de commande \blacktriangle et \blacktriangledown de la télécommande pour passer d'une image à l'autre dans la liste ; appuyez une fois sur la touche « OK » pour sélectionner une image pour l'affichage. L'image sélectionnée est immédiatement affichée.

A l'écran du téléviseur, « \blacktriangleright Play » est brièvement affiché à gauche, au-dessus du menu CD-R ; l'affichage en face avant du lecteur de DVD indique le numéro de l'image affichée.

Changement de dossier (uniquement lorsque des dossiers existent)

Lorsque vous désirez afficher une image se trouvant dans un autre sous-dossier sur le CD-R/CD-RW introduit, vous devez d'abord passer du dossier actuel au dossier souhaité.

Pour ce faire ...

- 1 Lorsqu'une image est affichée, arrêtez d'abord l'affichage en appuyant une fois sur la touche « Stop » \blacksquare en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.
- 2 Appuyez une fois sur la touche de commande \blacktriangleleft de la télécommande pour passer de la liste des images du sous-dossier actuel dans la moitié droite du menu CD-R à la liste des sous-dossiers dans la partie gauche du menu.
- 3 Utilisez les touches de commande \blacktriangle et \blacktriangledown pour sélectionner le sous-dossier auquel vous désirez passer.
- 4 Confirmer la sélection en appuyant une fois sur la touche « OK » de la télécommande.
- 5 Maintenant, la liste des images se trouvant dans ce sous-dossier est affichée dans la partie droite du menu CD-R.
- 6 Sélectionnez une nouvelle image à afficher en actionnant les touches de commande \blacktriangle et \blacktriangledown et la touche « OK ».

- 7 Appuyez sur les touches de commande ▲ et ▼ de la télécommande pour passer d'une image à l'autre dans la liste ; appuyez une fois sur la touche « OK » pour sélectionner une image pour l'affichage. L'image sélectionnée est immédiatement affichée.

A l'écran du téléviseur, « ► Play » est brièvement affiché à gauche, au-dessus du menu CD-R ; l'affichage en face avant du lecteur de DVD indique le numéro de l'image actuellement affichée.

14.1. Fonctions lors de l'affichage d'image JPEG

Pendant l'affichage d'images JPEG, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes du lecteur de DVD ...

Arrêter l'affichage (Pause)

Pour faire afficher l'image actuellement affichée pour une durée illimitée, appuyez pendant l'affichage de l'image une fois sur la touche « Pause/Step » ■■ en face avant du lecteur de DVD ou de la télécommande. « ■■ » clignote sur l'affichage en face avant du lecteur de DVD, « ■■ » est affiché à l'écran du téléviseur.

Interrompre l'affichage de l'image (Stop)

Pour annuler l'affichage d'une image, appuyez une fois sur la touche « Stop » ■ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.

... avec fonction Resume

Lorsque vous avez interrompu l'affichage d'images sur le CD-R/CD-RW introduit en appuyant une fois sur la touche « Stop » ■, le lecteur de DVD enregistre automatiquement l'endroit auquel vous avez interrompu l'affichage de l'image (« fonction Resume »). L'écran du téléviseur indique « Stop [Play pour continuer] ». Dès que vous appuyez de nouveau sur la touche « Play » ► en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande, l'affichage de l'image est poursuivi à l'endroit enregistré.

... sans fonction Resume

Lorsque vous avez arrêté l'affichage d'images sur le CD-R/CD-RW introduit en appuyant une fois sur la touche « Stop » ■ et que vous actionnez la touche « Stop » ■ une deuxième fois, l'endroit enregistré auquel vous avez interrompu l'affichage de l'image est effacé. L'écran du téléviseur affiche alors de nouveau le menu CD-R.

Sauter à l'image suivante/précédente (Skip)

Les touches « Skip en avant » ►► et « Skip en arrière » ◀◀ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande vous permettent de sauter, au sein des images sur le CD-R/CD-RW introduit, pendant l'affichage de l'image ...

- en avant, à l'image suivante ou
- en arrière, à l'image précédente.

L'image à chaque fois sélectionnée est immédiatement affichée. Le numéro de l'image affichée est indiqué sur l'affichage en face avant du lecteur de DVD.

Avec la fonction Skip, vous ne pouvez sauter à l'image suivante/précédente qu'au sein du sous-dossier actuel.

Tourner les images

Pendant l'affichage d'image, vous pouvez faire pivoter l'image actuellement affichée par étapes de 90°.

A cet effet, appuyez sur les boutons de commande ◀► ou sur i sur la télécommande ; avec chaque pression du bouton, l'image est tournée de 90°. L'étape de rotation respectivement sélectionnée - entre 90° et 270° - est affichée sur l'écran du téléviseur.

Remarque :

La rotation d'images ne fonctionne pas lorsque l'affichage d'image est arrêté (Pause).

Sélection directe d'images

Au lieu d'utiliser les touches de commande et , vous pouvez aussi sélectionner directement les images sur un CD-R/CD-RW par les possibilités d'introduction suivantes :

Introduction du numéro d'image par les touches numériques

Pour sélectionner une image directement en introduisant le numéro d'image par les touches numériques ...

- 1 Actionnez, pendant l'affichage d'une image ou lorsque l'affichage a été arrêté/interrompu, les touches numériques correspondant au numéro d'image de la télécommande, par ex. la touche « 3 » pour la troisième image ou l'une après l'autre les touches « 1 » et « 0 » pour la dixième image. Les numéros introduits sont affichés à l'écran du téléviseur.
- 2 Appuyez ensuite une fois sur la touche « OK » de la télécommande. L'image portant le numéro introduit est immédiatement affichée.

Lorsque des dossiers existent : La sélection d'image directe vous permet uniquement de sélectionner des images au sein du sous-dossier actuel.

Sélection d'image par la fonction de recherche (Search)

Pour la sélection directe d'une image, vous pouvez aussi utiliser la fonction de recherche.

Pour ce faire ...

- 1 Appuyez une fois sur la touche « Search » de la télécommande pendant que le menu CD-R est affiché.
- 2 Le menu « Recherche » est affiché à l'écran du téléviseur :

Recherche
Piste -----

- 3 Introduisez le numéro de l'image que vous désirez faire afficher en actionnant les touches numériques de 0 à 9 de la télécommande.

Vous pouvez introduire des numéros d'image à un jusqu'à quatre chiffres.

Lorsque des dossiers existent : Avec les touches numériques, vous pouvez uniquement sélectionner des images se trouvant le sous-dossier actuel.

- 4 Appuyez une fois sur la touche « OK » de la télécommande, l'image sélectionnée est immédiatement affichée.

Sélection du mode d'affichage

Pour l'affichage d'images JPEG sur les CD-R/CD-RW, vous pouvez choisir parmi les modes de reproduction suivants :

Folder Normal

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : Toutes les images sont affichées l'une après l'autre. L'affichage des images se termine par la dernière image sur le CD-R/CD-RW.

Lorsque des dossiers existent : Toutes les images dans le sous-dossier actuel sont affichées l'une après l'autre. L'affichage des images se termine par la dernière image du sous-dossier actuel.

Folder répétition

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : Toutes les images sur le CD-R/CD-RW sont affichées l'une après l'autre. Après l'affichage de la dernière image sur le CD-R/CD-RW, l'affichage recommence par la première image sur le CD-R/CD-RW.

Lorsque des dossiers existent : Toutes les images dans le sous-dossier actuel sont affichées l'une après l'autre. Après l'affichage de la dernière image dans ce sous-dossier, l'affichage recommence par la première image dans le sous-dossier actuel.

La répétition Folder est poursuivie jusqu'à ce que vous arrêtez l'affichage des images en appuyant deux fois sur la touche « Stop » ■.

Disc Normal

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : Toutes les images sur le CD-R/CD-RW sont affichées l'une après l'autre. L'affichage des images se termine par la dernière image sur le CD-R/CD-RW.

Lorsque des dossiers existent : Toutes les images dans tous les sous-dossiers du CD-R/CD-RW sont affichées l'une après l'autre, commençant par le sous-dossier actuel. L'affichage des images se termine par la dernière image dans le dernier sous-dossier sur le CD-R/CD-RW.

Répétition du disque

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : Toutes les images sur le CD-R/CD-RW sont affichées l'une après l'autre. Après l'affichage de la dernière image sur le CD-R/CD-RW, l'affichage recommence par la première image sur le CD-R/CD-RW.

Lorsque des dossiers existent : Toutes les images dans tous les sous-dossiers du CD-R/CD-RW sont affichées l'une après l'autre, commençant par le sous-dossier actuel. Après l'affichage de la dernière image dans le dernier sous-dossier, l'affichage recommence par la première image dans le premier sous-dossier.

La répétition du disque est poursuivie jusqu'à ce que l'affichage d'image soit arrêtée en appuyant deux fois sur la touche « Stop » ■.

Shuffle

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : Toutes les images sur le CD-R/CD-RW sont affichées en une suite aléatoire. L'affichage aléatoire des images est poursuivie jusqu'à ce que chaque image sur le CD-R/CD-RW ait été affichée une fois.

Lorsque des dossiers existent : Toutes les images dans le sous-dossier actuel sont affichées en une suite aléatoire. L'affichage aléatoire des images est poursuivie jusqu'à ce que chaque image dans le sous-dossier actuel ait été affichée une fois.

Program Begin/Program End

Lorsqu'il n'existe pas de dossiers : Cette fonction vous permet de réaliser votre propre sélection d'images en ne sélectionnant que des images déterminées sur le CD-R/CD-RW pour l'affichage. La suite dans laquelle les images sont affichées peut être déterminée librement.

Lorsque des dossiers existent : Cette fonction vous permet de créer votre programme d'image en ne sélectionnant que des images déterminées du sous-dossier

actuel. La suite dans laquelle les images sont affichées peut être déterminée librement.

► **En ce qui concerne l'affichage programmé des images, veuillez lire le chapitre « Affichage programmé (Program) ».**

Single Track

L'image actuellement sélectionnée est affichée une fois.

Répétition Single

L'image actuellement sélectionnée est affichée de façon répétée jusqu'à ce que l'affichage soit arrêté en appuyant deux fois sur la touche « Stop » ■.

Pour sélectionner un mode d'affichage ...

- 1 Lorsque des images JPEG d'un CD-R/CD-RW sont déjà affichées, arrêtez d'abord l'affichage des images en appuyant une fois sur la touche « Stop » ■ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.
- 2 Appuyez une fois sur la touche de commande ► lorsque vous vous trouvez dans la liste des images (le marquage se trouve dans la moitié droite du menu CD-R, voir figure 1). Le marquage passe alors dans la barre de sélection de mode ; le mode préréglé est « Folder Normal » (voir figure 2).

CD-R MENU		
ROOT	ROOT	0
Dossier 1	JPG Image 1	1
Dossier 2	JPG Image 2	2
Mode		Folder Normal

Figure 1

CD-R MENU		
ROOT	ROOT	0
Dossier 1	JPG Image 1	1
Dossier 2	JPG Image 2	2
Mode		Folder Normal

Figure 2

Lorsque des dossiers existent :

CD-R MENU		
ROOT	..	0
Dossier 1	JPG Image 1	1
Dossier 2	JPG Image 2	2
Mode		Folder Normal

Figure 1

CD-R MENU		
ROOT	..	0
Dossier 1	JPG Image 1	1
Dossier 2	JPG Image 2	2
Mode		Folder Normal

Figure 2

- 3 A chaque fois que vous appuyez sur la touche „OK“, l'un des modes d'affichage est affiché. Lorsque le mode d'affichage souhaité est affiché, quittez la barre de sélection de mode en appuyant une fois sur la touche de commande ▲. Le marquage se trouve maintenant de nouveau dans la liste des images.

4 Lorsqu'il n'existe pas de dossiers :

- Appuyez une fois sur la touche « Play » ► pour démarrer l'affichage des images à la première image sur le CD-R/CD-RW

ou

- Appuyez une fois sur la touche « OK » pour démarrer l'affichage des images par l'image actuellement sélectionnée.

Lorsque des dossiers existent

- Appuyez une fois sur la touche « Play » ► pour démarrer l'affichage des images par la première image dans le sous-dossier actuel

ou

- Appuyez une fois sur la touche « OK » pour démarrer l'affichage des images par l'image actuellement sélectionnée dans le sous-dossier actuel.

Affichage programmé des images (Program)

Lorsque vous avez sélectionné le mode « Program Begin » pour sélectionner plusieurs images pour l'affichage programmé des images :

- 1 Au-dessus du menu CD-R, le champ « Program __:__ » est visualisé. Sélectionnez maintenant la première image à programmer au moyen des touches de commande ▲ et ▼ de la télécommande.

Lorsque des dossiers existent : Il n'est possible que de sélectionner les images dans le sous-dossier actuel pour l'affichage programmé. Il n'est pas possible de sélectionner des images de différents sous-dossiers pour l'affichage programmé des images.

- 2 Confirmez la sélection en appuyant une fois sur la touche « OK » de la télécommande.
- 3 Le champ visualisé au-dessus du menu CD-R indique maintenant l'image sélectionnée comme première image enregistrée pour l'affichage programmé des images, par exemple « Program 1:05 » lorsque vous avez sélectionné la cinquième image du sous-dossier comme première image pour l'affichage programmé des images.
- 4 Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que vous ayez sélectionné toutes les images souhaitées pour l'affichage programmé des images.
- 5 Appuyez ensuite une fois sur la touche de commande ► pour passer dans la barre de sélection de mode.
- 6 Appuyez une fois sur la touche « OK » ; la barre de sélection de mode indique le mode « Program End ».
- 7 Appuyez une fois sur la touche « Play » ► en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande pour démarrer l'affichage des images programmées.
- 8 Au sein des images programmées, vous pouvez sauter à l'image suivante ou précédente en actionnant les touches « Skip » ►► ou « Skip » ◀◀ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.
- 9 Pour effacer l'affichage programmé des images, appuyez, pendant la reproduction, deux fois sur la touche « Stop » ■ en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.

Fonctions générales du lecteur de DVD



15. Fonctions générales du lecteur de DVD

Réglage du volume sonore de reproduction

Appuyez sur la touche « Vol + » sur la télécommande pour augmenter le volume sonore pendant la reproduction de DVD, VCD/S-VCD, CD audio et CD-R/CD-RW avec fichiers MP3 et WMA ou sur la touche « Vol - » pour diminuer le volume sonore de reproduction.

La modification du volume sonore entre les valeurs « 0 » (arrêt du son) et « 16 » (volume sonore maximal) est visualisée à l'écran du téléviseur.

Gradateur

Afin d'augmenter ou de réduire la luminosité de l'écran sur le lecteur DVD, appuyez sur le bouton „Dimmer“ t sur la télécommande. Sur l'écran, apparaissent les lettres „Lo“ (foncée), „NOr“ (normale) ou HI (claire).

Arrêter le son de reproduction (Mute)

Pour arrêter le son de reproduction, appuyez une fois sur la touche « Mute » de la télécommande pendant la reproduction de DVD, VCD/S-VCD, CD audio et CD-R/CD-RW avec fichiers MP3 ou WMA. Le symbole  est affiché à l'écran du téléviseur. Pour réactiver le son de reproduction, appuyez de nouveau une fois sur la touche « Mute ».

Sécurité d'enfant

De nombreux DVD et VCD/S-VCD sont pourvu d'une libération d'âge. La libération d'âge indique pour quels groupes d'âge les contenus du DVD/VCD/S-VCD sont prévus. Le niveau de libération d'âge du DVD/VCD/S-VCD est souvent imprimé sur la pochette du disque et/ou sur le DVD/VCD/S-VCD proprement dit.

Le lecteur de DVD dispose d'une sécurité d'enfant réglable en trois niveaux qui empêche la lecture de DVD/VCD/S-VCD qui ne sont libérés pour le niveau d'âge réglé.

Les trois niveaux de la sécurité d'enfant sont les suivants :

G	Seuls des DVD/VCD/S-VCD sans limitation d'âge/avec une libération d'âge à partir de 0 an peuvent être reproduits.
PG-13	Il n'est pas possible de reproduire des DVD/VCD/S-VCD avec une libération d'âge à partir de 13 ans.
Adult	Il est possible de reproduire tous les DVD/VCD/S-VCD avec une libération d'âge à partir de 18 ans/pour adultes.

Pour activer la sécurité d'enfant ...

- 1 Lorsqu'un disque se trouve dans le lecteur de DVD qui est en train d'être reproduit, arrêtez d'abord la reproduction en appuyant une fois sur la touche « Stop »  en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.
- 2 Appuyez ensuite une fois sur la touche « Setup » sur la télécommande pour visualiser le menu OSD à l'écran du téléviseur.
- 3 Sélectionnez le point de menu « Parent » en actionnant la touche de commande  et appuyez ensuite une fois sur la touche « OK » de la télécommande.
- 4 Le menu « Parents » avec ses sous-points ...

Mot de passe	---- 
Libération d'âge	G
Régl.d'usine.	Reset

... est affiché. La sous-rubrique de menu „Mot de passe“ est automatiquement sélectionnée.

- 5 En appuyant sur le bouton de commande, sélectionnez la sous-rubrique de menu „Limite d'âge“.
- 6 Appuyez plusieurs fois sur le bouton „OK“ pour choisir entre les options „G“, „PG-13“ et „Adulte“. Confirmez votre sélection en appuyant une fois sur le bouton „OK“.
- 7 En appuyant sur le bouton de commande , sélectionnez de nouveau la sous-rubrique de menu „Mot de passe“. Dans le champ de saisie marqué „---“ entrez le mot de passe choisi.
- 8 Confirmez votre entrée en appuyant une fois sur le bouton „OK“. Le symbole  est de nouveau indiqué derrière le champ de saisie.
- 9 Appuyez une fois sur le bouton de commande  afin de retourner à la barre de menu principale.
- 10 Faites disparaître le menu OSD en appuyant une fois sur le bouton „Setup“. La sécurité enfant est maintenant activée avec le niveau de limite d'âge réglé.

Lorsque quelqu'un essaie maintenant de reproduire les DVD/VCD/S-VCD avec un niveau de libération d'âge supérieur à celui réglé dans le menu OSD, « Erreur de libération d'âge » est affiché à l'écran du téléviseur.

Remarque :

Le fonctionnement exact de la sécurité d'enfant dépend du DVD/VCD/S-VCD. Dans le cas de certains DVD/VCD/S-VCD, la reproduction n'est pas du tout possible lorsque la sécurité d'enfant est activée ; dans le cas d'autres DVD/VCD/S-VCD, les chapitres inappropriés pour le niveau d'âge réglé sont sautés ou remplacés par d'autres chapitres.

Veillez également tenir compte du fait que ...

- ... les DVD/VCD/S-VCD sur lesquels la libération d'âge n'est pas imprimée peuvent malgré cela disposer d'une libération d'âge et que
- ... pour certains DVD/VCD/S-VCD avec impression de la libération d'âge, la sécurité d'enfant avec le niveau de libération d'âge ne fonctionne pas.

Remarque :

Au cas où vous auriez oublié votre mot de passe, vous pourrez toujours utiliser l'ancien mot de passe « 8888 » réglé départ usine.

Remise du lecteur DVD aux réglages départ usine

Lorsque vous désirez annuler tous les réglages que vous avez réalisés dans le menu OSD pour remettre le lecteur de DVD aux réglages départ usine ...

- 1 Lorsqu'un disque se trouve dans le lecteur de DVD qui est en train d'être reproduit, arrêtez d'abord la reproduction en appuyant une fois sur la touche « Stop »  en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.
- 2 Appuyez ensuite une fois sur la touche « Setup » de la télécommande pour visualiser le menu OSD à l'écran du téléviseur.
- 3 Appuyez sur la touche de commande  pour sélectionner le point de menu « Parents » et appuyez ensuite une fois sur la touche « OK » de la télécommande.
- 4 Le menu « Parents » avec ses sous-points ...

Mot de passe	---- 
Libération d'âge	G
Régl.d'usine.	Reset

... est affiché. Le sous-point de menu « Mot de passe » est automatiquement pré-réglé.

- 5 Appuyez sur la touche de commande  pour sélectionner le sous-point de menu « Régl.d'usine ». Maintenant, l'option « Reset » est marquée.

- 6 Appuyez une fois sur la touche « OK ».
- 7 Le lecteur de DVD est alors remis aux réglages départ usine. Attendez dix secondes avant d'utiliser le lecteur DVD.

Remarque :

Avant la remise aux réglages départ usine, tenez compte du fait que tous les réglages que vous avez réalisés dans le menu OSD sont perdus par la remise à zéro.

Attention :

Par la remise aux réglages départ usine, les réglages downmix stéréo sont également modifiés. Lorsque vous ...

- avez raccordé le lecteur de DVD à un téléviseur stéréo et que n'avez pas raccordé de composants audio au lecteur de DVD ou
- que vous avez raccordé un composant audio compatible Dolby Prologic via la sortie stéréo analogique (par câble cinch aux prises cinch « FL » et « FR ») comme décrit au chapitre « Raccordement d'une chaîne HiFi »,

... après la remise aux réglages départ usine, vous n'entendrez pas de son ou qu'un son très faible lors de la reproduction de DVD, VCD/SVCD ou CD audio, MP3 ou WMA. Dans ce cas, vous devez d'abord ajuster les réglages de haut-parleurs pour le downmix stéréo aux valeurs précédentes et ce, dans le menu OSD, au point de menu « Audio », sous-point « Size » :

- **Front: LARGE**
- **Center: Off**
- **Rear: Off**
- **Subwoofer: Off**

► **Veillez lire à ce sujet le chapitre 9.4. « Réglages de haut-parleurs : downmix stéréo ».**

Mise hors circuit du lecteur de DVD

Pour mettre le lecteur de DVD hors circuit ...

- 1 Lorsqu'un disque se trouvant dans le lecteur de DVD est en train d'être reproduit, arrêtez d'abord la lecture en appuyant deux fois sur la touche « Stop »  en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande.
- 2 Ouvrez le tiroir de disque pour retirer un disque éventuellement introduit en appuyant une fois sur la touche « Open/Close »  en face avant du lecteur de DVD ou sur la télécommande. Refermez ensuite le tiroir de disque en appuyant une fois sur la touche « Open/Close » .

- 3 Appuyez une fois sur la touche « Standby » de la télécommande. Le lecteur de DVD passe alors en mode stand-by. Pour remettre le lecteur de DVD en service, appuyez de nouveau sur la touche « Standby ».

Pour mettre le lecteur de DVD complètement hors circuit, appuyez une fois sur la touche « Power » en face avant du lecteur de DVD.

Nettoyage du lecteur de DVD

Nettoyez le boîtier du lecteur de DVD exclusivement au moyen d'un chiffon légèrement humecté et d'un produit de nettoyage doux. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans le lecteur de DVD lors du nettoyage !

Si nécessaire, nettoyez l'intérieur du tiroir de disque exclusivement au moyen d'un pinceau propre et sec (par ex. pinceau pour objectifs disponible dans le commerce photo). L'intérieur du tiroir de disque ne doit jamais être nettoyé de façon mouillée !

Avertissement !



Lorsque de l'humidité pénètre dans le lecteur de DVD, il y a risque d'électrocution ! De plus, le lecteur de DVD risque d'être endommagé de manière irréparable !

Mise au rebut

L'emballage est composé à 100% de matériaux écologiques que vous pouvez éliminer par l'intermédiaire des points de recyclage locaux. Concernant les possibilités de mise au rebut des appareils électriques usés, veuillez vous informer auprès de votre administration communale ou de la mairie.

Mise au rebut des piles

Il est interdit de jeter les piles aux ordures ménagères. Chaque consommateur est légalement obligé de remettre les piles/accumulateurs à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce. Cette obligation a pour objectif l'élimination des piles en conformité avec l'environnement. Remettez les piles et les accumulateurs uniquement à l'état déchargé.

Elimination de dérangements et d'erreurs



16. Elimination de dérangements et d'erreurs

Dérangement/Erreur	Cause possible/Elimination
→ Il n'y a pas d'affichage / le lecteur de DVD ne présente pas de fonction bien qu'il soit en circuit	<p>A Contrôlez si le câble secteur est correctement enfiché dans la prise de courant.</p> <p>B Contrôlez si la prise de courant dans laquelle le câble secteur du lecteur de DVD est enfiché est sous tension en y branchant un autre appareil. Enfichez le câble secteur du lecteur de DVD le cas échéant dans une autre prise de courant.</p> <p>C Mettez le lecteur de DVD hors circuit en appuyant sur la touche « Power » en face avant et attendez dix secondes. Remettez le lecteur de DVD en circuit en réappuyant sur la touche « Power ».</p>
→ L'affichage indique « No-Disc » bien qu'un disque ait été introduit	<p>A Le disque est encrassé, rayé ou endommagé. Nettoyez le disque ou introduisez un autre disque.</p> <p>B Le code de zone du DVD/VCD/S-VCD introduit ne coïncide pas avec le code de zone du lecteur de DVD. Dans ce cas, le DVD/VCD/S-VCD ne peut pas être reproduit par le lecteur de DVD.</p>
→ Le disque introduit n'est pas reproduit	<p>Un film d'eau de condensation s'est éventuellement formé sur la lentille de balayage à laser du lecteur de DVD. Ceci peut être le cas lorsque le lecteur de DVD était soumis à de fortes fluctuations de température.</p> <p>Dans ce cas, placez le lecteur de DVD dans un environnement sec à température ambiante normale. Retirez d'abord un disque éventuellement introduit dans le tiroir de disque. Ensuite, laissez le lecteur de DVD en circuit pendant une heure au minimum sans l'utiliser jusqu'à ce que le film d'eau de condensation ait disparu.</p>
→ Pas d'image ou uniquement image en noir et blanc	<p>A Contrôlez si tous les câbles de raccordement entre le lecteur de DVD et le téléviseur (ou le projecteur vidéo) sont bien enfichés dans les prises correspondantes.</p> <p>B Contrôlez si les réglages dans le menu OSD conviennent à la variante de raccordement selon laquelle vous avez raccordé le lecteur de DVD au téléviseur (ou au projecteur vidéo).</p> <p>► <i>Lisez à ce sujet le chapitre 6. « Raccordement du lecteur de DVD à un téléviseur ».</i></p> <p>C Contrôlez, à l'aide du mode d'emploi du téléviseur (ou du projecteur vidéo), si des réglages doivent éventuellement être réalisés sur le téléviseur pour pouvoir utiliser le lecteur de DVD avec le téléviseur.</p>
→ Pas d'image 4:3 ou 16:9	<p>A Contrôlez, à l'aide du mode d'emploi du téléviseur, de quel format d'image le téléviseur dispose.</p> <p>B Contrôlez si les réglages dans le menu OSD conviennent au format d'image disponible du téléviseur.</p>

<p>→ Pas de son</p>	<p>A Contrôlez si le téléviseur et/ou le lecteur de DVD sont éventuellement commutés sur « mute ».</p> <p>B Contrôlez si tous les câbles de raccordement entre le lecteur de DVD et les composants audio éventuellement raccordés sont bien enfilés dans les prises correspondantes.</p> <p>C Contrôlez si les réglages dans le menu OSD conviennent à la variante de raccordement par laquelle vous avez raccordé les composants audio au lecteur de DVD.</p> <p>▶ Lisez à ce sujet le chapitre 8. « Raccordement de composants audio au lecteur de DVD ».</p> <p>D Contrôlez, à l'aide du mode d'emploi du téléviseur, si des réglages doivent éventuellement être réalisés sur le téléviseur pour pouvoir utiliser le lecteur de DVD avec le téléviseur.</p> <p>E Contrôlez, à l'aide du mode d'emploi d'un composant audio éventuellement raccordé, si des réglages de celui-ci sont nécessaires pour l'utiliser avec le lecteur de DVD.</p> <p>F Lorsque ...</p> <ul style="list-style-type: none"> • vous avez raccordé le lecteur de DVD à un téléviseur stéréo et que vous n'avez pas raccordé de composant audio au lecteur de DVD ou • qu'un composant audio compatible Dolby Prologic est raccordé via la sortie stéréo analogique (par des câbles cinch aux prises cinch « FL » et « FR ») du lecteur de DVD, comme décrit au chapitre « Raccordement d'une chaîne HiFi » <p>... contrôlez si les réglages au point de menu OSD « Audio », sous-point « Size » correspondent aux réglages pour le downmix stéréo.</p>
<p>→ Télécommande sans fonction</p>	<p>A Contrôlez si les piles de la télécommande sont introduites dans le compartiment de piles avec la polarité correcte.</p> <p>B Contrôlez si les piles de la télécommande sont usées et remplacez les deux piles si nécessaire.</p> <p>C Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre la télécommande et le lecteur de DVD.</p> <p>D Lorsque vous utilisez la télécommande, n'éloignez-vous pas plus de cinq mètres du lecteur de DVD.</p>
<p>→ Langue de reproduction/langue de sous-titres ne correspond pas aux réglages dans le menu OSD</p>	<p>La langue de reproduction/langue de sous-titres réglée dans le menu OSD n'est pas disponible sur le disque introduit.</p>
<p>→ Une ou plusieurs fonctions ne peuvent pas être activées</p>	<p>La fonction sélectionnée n'est éventuellement pas disponible sur tous les DVD/VCD/S-VCD. Lorsque vous essayez d'exécuter une fonction non disponible, le symbole ⓧ est affiché à l'écran du téléviseur.</p>

→ **Aucune touche du lecteur de DVD, ou de la télécommande ne marche / autres erreurs**

A Mettez le lecteur de DVD hors circuit en appuyant sur la touche « Power » en face avant. Attendez dix secondes et appuyez ensuite de nouveau une fois sur la touche « Power » pour remettre le lecteur de DVD en circuit.

B Lorsque le dérangement se présente toujours : remettez le lecteur de DVD aux réglages départ usine.

► *Lisez à sujet le chapitre 15. « Fonctions générales du lecteur de DVD ».*

Adressez-vous à l'un de nos partenaires de service à votre proximité lorsque ...

- les dérangements mentionnés ne peuvent pas être éliminés de la manière décrite
- des dérangements autres que ceux mentionnés se présentent.

Avertissement !

N'ouvrez jamais le boîtier du lecteur de DVD ! L'appareil ne contient pas de pièces devant être entretenues par l'utilisateur ! Lorsque le boîtier de l'appareil est ouvert, la garantie s'éteint !

Pour les dommages qui résultent de l'ouverture du boîtier de l'appareil ou de tentatives de réparation qui n'ont pas été réalisées par un personnel qualifié, nous n'assumons pas la responsabilité/garantie !



17. Glossaire/Index

Qu'est-ce que l'on entend par DVD, VCD et S-VCD ?

DVD

DVD est l'abréviation de l'expression anglaise « Digital Versatile Disc ».

Les DVD servent à enregistrer des données audio et vidéo ; ils existent dans les formats 8 cm et 12 cm (diamètre). Grâce à leur capacité de mémoire beaucoup plus élevée par rapport aux CD-R/CD-RW, les DVD offrent une durée de lecture des données audio et vidéo enregistrées de huit heures au maximum.

VCD/S-VCD

« Video CD » (VCD) et « Super Video CD » (S-VCD) sont deux procédés d'enregistrement comprimé de films sur CD. Les VCD et les S-VCD existent dans les formats 8 cm et 12 cm (diamètre). Leur capacité de mémoire est moins élevée que celle des DVD. Ainsi, ils offrent une durée de lecture des données audio et vidéo enregistrées de 20 minutes (format 8 cm) ou de 74 minutes (format 12 cm).

Les VCD existent en deux versions :

- Dans le cas des VCD/S-VCD en version 1.1, seules des données audio et vidéo peuvent être reproduites.
- Dans le cas des VCD/S-VCD en version 2.0, des fonctions PBC (Playback Control) sont disponibles. De plus, il est possible de reproduire des images figées en une résolution élevée.

Playback Control (PBC)

Les VCD/S-VCD en version 2.0 disposent de la fonction Playback Control (abréviation « PBC »). Les VCD/S-VCD disposent dans ce cas d'un menu principal qui permet de commander différentes fonctions du VCD/S-VCD.

Qu'est-ce que l'on entend par titres et chapitres ?

Les titres sont les unités les plus grandes d'unités d'image et de son sur les DVD ; dans le cas de nombreux DVD, le film (principal) a le numéro de titre 01. Pour les matériel supplémentaire (par ex. trailer de film, informations détaillées, etc...) qui est disponible sur de nombreux DVD, il existe éventuellement des numéros de titre supplémentaires.

Le chapitre est l'unité d'image en dessous des titres. Lorsque le ou les titres d'un DVD/VCD/S-VCD sont divisés en chapitres, ils sont pourvus de numéros dont l'introduction permet de sélectionner les chapitres directement.

Tenez compte du fait que ...

- le ou les titres ne sont pas divisés en chapitres (numérotés) sur tous les DVD,
- les chapitres peuvent aussi être désignés comme « scènes » (par ex. dans le menu principal de DVD)

Qu'est ce l'on entend par Scart, S-Vidéo, Composite Video, Progressive Scan et YUV ?

Scart

Scart désigne un connecteur standardisé à 21 pôles par lequel les signaux RVB, les signaux vidéo et les signaux s-vidéo ainsi que de nombreux signaux de commande et supplémentaires sont transmis.

S-Vidéo

Lorsque le lecteur de DVD est raccordé à un téléviseur via S-vidéo, les signaux de luminosité et de couleur sont séparés ; ceci permet d'obtenir une netteté d'image supérieure et un « bruit coloré » moins élevé. Le bruit coloré est le recouvrement des parties de couleur souvent fortement saturées d'une image vidéo par une structure de perturbation irrégulière et instable.

Composite Video

Signal vidéo ou signal FBAS ; il s'agit là d'un signal d'image qui contient simultanément des informations de couleur et des informations de luminosité.

Progressive Scan

Normalement, les téléviseurs et les projecteurs vidéo sont commandés par des « trames ». Ceci donne lieu à des structures de lignes clairement visibles. Le Progressive Scan par contre désigne l'émission d'images pleines (dans le cas du présent lecteur de DVD, à la sortie YPbPr), les signaux Progressive Scan peuvent uniquement être traités par les appareils de lecture appropriés (surtout, téléviseurs grand format, projecteurs). Par rapport aux signaux d'image traditionnels, la qualité d'image est beaucoup plus élevée.

YUV (Component Video Out)

YUV est le signal de composant qui, sur cet appareil, est disponible à la sortie YPbPR sous forme de « trames » ; en règle générale, c'est le meilleur signal pour la commande de téléviseurs grand format et de projecteurs qui ne peuvent pas traiter les signaux Progressive Scan. Tout comme la transmission d'images RVB, YUV est composé du signal de luminosité Y et des deux signaux de différence de couleur U et V.

Trames (Interlace)/Images (Progressive Scan)

Une image télévisée standard se compose de 576 lignes visibles ; en alternance, ce sont d'abord toutes les lignes d'image impaires et ensuite toutes les lignes d'image paires qui sont représentées, donc une trame est à chaque fois affichée. Ainsi, seulement 30 images complètes (60 trames) peuvent être affichées par seconde. Cette technique est désignée comme format « Interlace ».

Contrairement à cela, dans le cas du format progressif ou « Progressive Scan », toutes les lignes d'image sont représentées en même temps, donc 60 images complètes sont affichées par seconde. La qualité totale de l'image est ainsi augmentée, les images figées par exemple sont plus nettes.

Décodeur

Le son sur les DVD avec sonorité surround de cinéma de maison est enregistré sur le DVD sous forme codée. Il existe différents formats de codage pour différentes fonctions, par exemple AC-3 pour la reproduction du son surround Dolby Digital.

Dolby Surround

Dolby Surround est un format de son analogique qui utilise les deux canaux d'un signal de son stéréo pour avoir de la place pour les informations de sonorité de salle pour d'autres canaux. Un décodeur Dolby Surround transforme les signaux de nouveau en son ou musique pour être amenés à deux haut-parleurs supplémentaires qui doivent être implantés derrière la place d'audition.

Dolby Prologic

En comparaison avec le format de son Dolby Surround, Dolby Prologic utilise un canal supplémentaire dans le signal stéréo ; c'est le canal dit « Center ». Le haut-parleur central correspondant doit être installé au milieu entre les haut-parleurs stéréo. Les sons les plus graves sont transmis à un haut-parleur de graves appelé « subwoofer ». Le subwoofer peut être placé à un endroit quelconque de la pièce ; la raison est que l'oreille humaine ne peut guère localiser avec précision les graves émanant du subwoofer.

Dolby Digital (5.1)

Dolby Digital, également appelé AC3, est un format de son numérique qui permet de transporter jusqu'à six canaux audio séparés. Dans le cas de la plupart des DVD actuels, le son est enregistré dans le format dit « Dolby Digital 5.1 » ; le « 5 » dans la désignation « 5.1 » représente deux canaux surround avant et deux canaux surround arrière, le « 1 » représente le canal des graves.

DTS

DTS est l'abréviation de « Digital Theatre System » et désigne l'un des formats surround les plus usuels des DVD. Tout comme dans le cas du Dolby Digital 5.1, DTS utilise trois canaux surround avant et deux canaux surround arrière ainsi qu'un canal des graves.

Qu'est-ce que l'on entend par PAL, NTSC et SECAM ?

PAL

PAL est l'abréviation de l'expression anglaise « Phase Alternation Line ». PAL est le standard de télévision en couleur le plus répandu en Europe centrale et occidentale (exception : France, voir « SECAM »).

NTSC

NTSC est l'abréviation de l'expression anglaise « National Television System Committee ». NTSC est un standard de télévision en couleur qui est avant tout utilisé aux Etats-Unis et au Japon.

SECAM

SECAM est l'abréviation de « système en couleur avec mémoire ». SECAM est le standard de télévision en couleur usuel en France et dans de nombreux pays de l'Europe de l'est et qui y est encore le plus répandu.

CD audio

Les CD audio contiennent exclusivement des données audio ; ils existent également dans les formats 8 cm et 12 cm (diamètre). La durée de reproduction des données audio enregistrées s'élève à 20 minutes (format 8 cm) et à 74 minutes (format 12 cm). Sur les CD audio, les données audio sont enregistrées en format CDA.

MP3

MP3 est un procédé ou un format développé par l'institut Fraunhofer pour la compression de données audio. La taille des morceaux de musique comprimés dans le format MP3 ne s'élève qu'à une fraction de leur taille initiale de sorte qu'il est possible d'enregistrer beaucoup plus de musique sur les CD-R/CD-RW que sur les CD audio usuels dans le commerce sur lesquels les données audio sont enregistrées en format CDA.

WMA

WMA (anglais pour « Windows® Media Audio ») est un format de fichier développé par Microsoft® pour les données audio.

Nero Digital

NERO est un programme de compression des données qui compresse tous les formats vidéo à un moins de 20% de leur dimension initiale, et conserve en même temps une qualité élevée. Les CD qui ont été enregistrés avec NERO peuvent contenir des chapitres et des sous-titres en deux langues. Les CD sont utilisés avec les boutons normaux qui sont également aussi utilisés pour les DVD. Pour les données qui n'ont pas été créées avec NERO Digital „Standard Profile“, il est possible qu'elles ne soient pas directement exécutables ou diffusables uniquement avec des restrictions.

DivX

DivX est un format de codage pour les vidéos et les données multimédia, inventé par la société DivX Networks, Inc.

JPEG

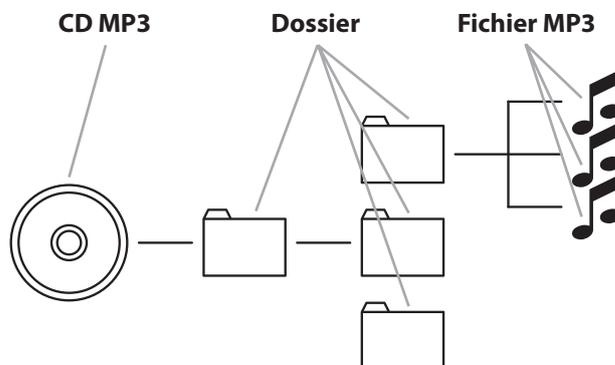
JPEG (anglais pour « Joint Photographics Expert Group ») désigne un format graphique très répandu développé par l'organisation portant le même nom dans le cas duquel les données d'image des échelles de couleurs et de gris sont comprimées.

Qu'est-ce l'on entend par dossier ?

Contrairement aux CD audio, les titres d'un CD-R/CD-RW avec fichiers MP3, WMA ou JPEG peuvent être enregistrés

dans des dossiers, par exemple pour classifier les titres de différents genres.

La structure d'un CD MP3 peut par exemple se présenter comme suit lorsque les fichiers MP3 ont été enregistrés dans des dossiers :



18. Remarques importantes relatives à la garantie

Lecteur de DVD Silvercrest KH 6508/ KH 6509

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur un produit Silvercrest avec 36 mois de garantie (à partir de la date d'achat).

Avant la mise en service de votre produit, veuillez attentivement lire la documentation ci-jointe.

Si, malgré le niveau élevé de qualité de l'appareil, vous deviez avoir une réclamation ou une panne matériel, vous avez la possibilité de contacter la ligne directe de service. Au cas où une solution téléphonique ne serait pas à disposition, un numéro de dossier (RMA) ainsi qu'une adresse où vous pouvez envoyer l'appareil pour l'exécution du cas de garantie vous sont fournis.

En cas d'envoi de l'appareil, joignez une copie du bon de caisse à l'envoi. #

L'appareil doit être bien emballé pour le transport et le numéro RMA directement visible.

Des envois sans numéro RMA ne peuvent pas être traités.

Remarque : vos prétentions à la garantie ne sont pas restreints par l'exécution de la garantie.

Kompernass Service France

Tel.: 0800 808 825

